۴۵

خطی
کتابخانهٔ مجلس شورای اسلامی
۴۷۳

کتابخانهٔ مجلس شورای اسلامی
جمهوری اسلامی ایران
کتاب ..... مجموعه
مؤلف .....
موضوع .....
شمارهٔ ثبت کتاب ۲۱۰۸۵۷
شمارهٔ اختصاصی (۴۷۳) از کتب اهدائی: برسی زاده

کتاب اول در باب همت و حکم

کتابی هم در باب همت مرحوم حاج محمد داماد حاج میرزا حسن مشهور به امام محمد داماد

آثار طبع

نظم نثر

کتابخانه مجلس شورای اسلامی
اهدایی
سنه ۱۳۷۷

محمد علی دوردی

۴۷۳
۲۱۰۸۵۷

کتابخانهٔ مجلس شورای اسلامی
جمهوری اسلامی ایران
کتاب ..... مجموعه
مؤلف .....
موضوع .....
شمارهٔ ثبت کتاب ۲۱۰۸۵۷
شمارهٔ اختصاصی (۴۷۳) از کتب اهدائی: برسی زاده

کتاب اول در باب همت و حکم

کتابی هم در باب همت مرحوم حاج محمد داماد حاج میرزا حسن مشهور به امام محمد داماد

آثار طبع

نظم نثر

کتابخانه مجلس شورای اسلامی
اهدایی
سنه ۱۳۷۷

محمد علی دوردی

۴۷۳
۲۱۰۸۵۷

کتابخانهٔ مجلس شورای اسلامی
کتاب ..... مجموعه
مؤلف .....
موضوع .....
شمارهٔ اختصاصی (۴۷۳) از کتب اهدائی: برسیم زاده
جمهوری اسلامی ایران
شماره ثبت کتاب
۲۱۰۸۵۷

اهدایی

۴۷۳
۲۱۰۸۵۷

اهدایی

بسم الله الرحمن الرحیم و به نستعین

هیچ کتاب بی مقدمه خالی از زینتی نباشد که هیچ کتاب بی مقدمه نباشد که از صدر تصنیف بوده است
اگر خطبه مقدم بود بر تصنیف و شهادت بر مکه تصنیف باشد اگر مقدمه باشد پیشه بوده است که از آنچه تصنیف
باشد تخصیص است خارجی و غرض جزو از آن تخصیص است بلکه مقصود مصنف از مقدمه آنست که از شخص آن چیز
باشد بیشتر است بر مقدمه در رساله کتاب خواهد رکتب بعضی جمع و مرقوم علم را کتاب گویند
بنابر جمع حروف کلمات و اطلاق کتاب بر الفاظ که جامع مسائل و احکام است بنابر این حاجت آنرا
و هیچ امر است معهود و جمع او کتب بضم ا و تکون امر در دست و اشتمال او بر مقدمه و ابواب
در قسمی اشتمال کلمه بر اجزا بود بر تقدیر سی که در مقدمه و اشتمال این الفاظ مراد بود و در قسمی اشتمال دال
بر معانی بر تقدیر سی که در آن معانی مراد باشد مقدمه در بیان آنچه بیش از شروع در هیچ علم دانستن
شاید که مقرر از مقدمه طائفه باشد از کلام که مقدم بر مراد شده و جهة ارتباط و انتفاع باصول آن دور
لفظ او گردان و فتح او جایز است لکن کسر مشهور است در مقدمه کسر او خواهد خواهد از تقدم یعنی
تقدم که تقدم و آراز بود که او خواهد از تقدم مقدمه می رود به هیچ طائفه بنابر اشتقاق تقدم که او مقدم
عوز زیرا که چون اضافت میکنند طلع را که مطلع است بر هیچ که او مقدم و سی از او بر هیچ مطلع در مقدمه
فتح از مقدمه سی خواهد و اطلاق هیچ اسم بر چه کز آن بود که بیان اعتبار باشد فردیت از نفس

نوشتن بنابر هیچ لفظ بر صفت باشد باشد و مقدمه بر موصوف برنخیزد جهة او باید کرد و آن بود که بعضی خواهد
مستعمل بود چه مقدمه بر اطلاق میکنند بر آنچه اضافت کنند در تخصص علم و از مقدمه علم کرده و بر اطلاق
کنند او را از آنچه اطلاع بر بعض کرده و در شرح بنابر هیچ وضع هیچ لفظ باز از آن مفهوم خانچه تخصیص تحقیق
تقاضا است و از مقدمه علم کتاب کرده لکن تعریف بر افراد و در صادق است پس نسبه
باید کرد که دال باشد بر جمیع آنچه جهة اشتراع راه کرده شده و لکن مقدمه علم میگویند که کتاب را
هست اقسام کتاب بر تو از که دال باشد بر تغییر بران صادق نیست پس هیئت آنست کرده اگر
مقصود بر که هیچ طائفه بود بر ان مقدم است مقصود کتاب است از مقدمه کتاب کرده
اگر مقصود قسمی است بیش باشد از کتاب آنرا مقدمه الکتاب کرده پس بنابر هیچ قاعده شمرد که مقدمه
بنابر شرح میان مقدمه الکتاب و مقدمه الباب و چون چنان هم است از آنکه لفظ او شرح بنابر لفظ
پس دور اشکل است عبارتی و شبیه باشد بتوسل ظرف و لفظ او که موضوع است از جهة او شهادت
در اول شده و آنچه و انسبت مدلول آن کلام است جهة حصول بصیرة و مهارت تحقیق علم به آنکه
شروع مدون هیچ مجتمع است پس مراد از مقدمه موقوف علیه شروع در علم بود و مصنف متعرض
تعریف علم زیرا که موضوع چنانکه در باب اگر مصنفان است نقش و ظاهر انبا ایران خواهد بود
که تعقیب آن بر وجهی که مناسب هیچ رساله باشد خالی از تغییر نیست چه بعضی از مناسبات خوض چنان کشته زیرا
که هیئت عبارت است که بحث کشته و آن بود از احوال بسایط علویه و کره زمان داب و کره بخار
و حیثیت که به بقیه و اولد ضایع عدد نفسه و علت هیچ چشمه خاص و از حیثیه حرکات و اشکال و موضوع
این امور مه کرده است در حیثیات مذکوره و بعضی و کر بنابر سفینه بود تا جهاد در موضوع درج

کرده از چنانچه در نه کرده و قسمت دیگر المحققین در شرح آن فرموده اند که جمهور متاخرین بر همین مصنف
معترض همه سبب بطلانش از چنانچه در هر باب دارم می آید و بعضی از متصدیان شرح بنا بر زیاده و اغراب
استغراب او واقع شده و در عبارت سید المحققین بنا بر همه بهر اینکه در بعضی نسخ بطلان مقدمه را در موضع دیگر
ساخته از نرود در جواب دارم پیان تمام حواله بان شده فرنجه از که اهل بیان بر سبیل استطراد و نوع متصدر
هر شده اند استغراب بسی غریب خواهد بود چه مقصود رساله شریفه است که در کار اهل هنر و در بیان باب
بر سبیل استطراد است چه باب بحوث و از اهل هر ام علویه است و در زمره که در کار اهل هنر و در بیان باب
باشد مذکور می آید که در مقاصد مانع از مقاصد عبارت سابقه بلکه بعد مانع دیگر غیر مقصود مانع از که بدان تعریف
در موضع چندان بصیرت حاصل می شود بلکه موجب زیادتی التباس میگردد چه بحث از علاقه شد از حیث
الشکل چنانچه در اهل علم است و تعریف بان شهرت دارد اهل شیخ رئیس و در بیان
شفا تصریح کرده باکه چنانکه اختیار موضوع بر مانع بر بیان می مانع چه کرده در عرض و مقارنت حیثیت موضوع
و محمول مشترک است میان طبیعی و ریاضی بلکه بر سبیل است و در ریاضی میان به برهان آن
در زیاضی معلوم می که آنچه بعض شارحان گفته اند که قید حیثیات جهتیه است که بحث اهل در عرضیه
حیثیات نه در زیاضی علم است علاوه از علوم دیگر است صواب نیست پس ظاهر شد که دانق شرعیت
در موضع طریق مشهور (۱۲) نیست و اتمام آن محتاج است بارتیاده بعض قیود و در ادراک جمله بیان
بی فایده نیست و لهذا مصنف بان تعرض نکرده و اگر متاخران اعلام ر ظهور فایده کرده و بتعرض
بیان آن نشده از دو وجه خصر رساله در مقدمه و مقالیه بعضی از شارحان چنانکه از که که کرد و در این
کتاب با توقف علیه شروع در بیان علم است با نه اول ادله است بعض مقدمه مانع خالی نیست

که بحث در اول از اهل هر ام علویه است با نصفیه اول ثانیست که مقاله اول ثانیه ثالث که مقاله
ثانیه مانع دیگر بعد از چند و هر قبیح است اول انکه از مقدمه مراد موقوف علیه شروع در علم نیست
چنانچه بشارت بان کرده مع دیگر انچه در مقاله دوم گفته و انچنان انچه بان بشارت مقاله ثانیه کرده
بر اجزاء مقاله صادق است پس مناسب چنان است که انچه قسم کتاب است بالذات با جمیع
مقاصد اهل کتاب است در مباحث دان مقاله اولیات با نصف دان مقاله ثانیه است با جمیع
امور لیت غیر مقصوده که مقدم شده بر مقصود و جهه شروع دان مقدمه است دان قسم اهل
رشته نیست که بعضی زیادی بیت مناسبت که در علم آن ثبوت نه چنانچه در تحفه بان بشارت
کرده بلکه مقاله علاوه و عنوان پس انچنان که قسم اهل که بار فعت شهرت اهل قسم مقدمه غرض اهل قسم
نشده. قسم اول در انچه تعلق بهذه غایت دارد یعنی انچه مقدمه است بهذه نه خواهی که در بیان
آن بود از بسیار از فروع ان بعضی در اهل هر در مقدمات ثبوت با نصف دان رساله است مقدمه
میان کتاب اقلیدس مهندسی و مجسطی بطلمیوس مقدمه دان تعلیم دان در فروع هندسه است و هندسه
علمی است که بحث کند در او از عوارض ذاتیه مقادیر نه که خط است و سطح است و جسم تعلیمی
هرچه قائم بالذات حسی بود اگر بهیچ نوع قسمت آن از نقطه خواهد و بنا نه بیت که در اهل
تعریف نقطه طاهر اگر انکه نقطه جزء لایتجزی که مراد حسی بود و تغیر ران مبنی وضع کنند
بهیچ نوع قسمی نپذیرد و بهاش تعریف با جزاء لایتجزی مذهب حکمای اسلام است و هندسه
و جود ندیر عرض در تعریف بر آن مقدمه و مقدمه قبول بالذات است نه فروع محرر است
در مقدمه دان در تعریف چه انها به قبول بالذات متصف نیستند و مراد از مناسبت اثار است

حسی آنست که ممکن باشد اطراف خط مرهم که فارغ شود در تصور باد پس صدق تعریف
بر نقاط قطع ظاهر است و مقدار در تعریف لازم نمی آید بان که گویند که فلک محرس نیست
و در اهم گفته که نقطه سر محرز و نه تنصیف محرز و نقطه منقسم می شود از اگر و جود محرز و خیالی ممنوع است در تقدیر
و جود چون منقسم گردد نقطه راس محرز خط صعود هم شود و حد نقطه در حالت شود و چون هر نصف محرز
بر هم بطبق سازد هر نقطه که نهایت اریک است چون مقدمه اثار نمی گردد مراد از انچه گفته که بهیچ
نوع قسمت نپذیرد تواند بود که قسم با عتبار جهه قسمت بود بنیس بحسب هیچ جهه از جهات قسمت نه بود
نه بحسب طول نه بحسب عرض و نه عمق و تواند بود که قسم با عتبار انواع قسمت بود بنیس هیچ نوع از انواع
قسمت نپذیرد نه خارجی از نه ذهنی و هیچ جهاک نظر با نیاز عبارت اظهار است جهاک اول اب است
نظر با نچه گفته که اگر در جهت قسمت پذیرد آن خط خوانند نیز خطا در وصف است که در تحریک نقطه
قسمت پذیرد و بعضی از جهه خراج زمان لازم او اعتبار است و نقیه نقطه از جهه اوراق سطح
و جسم لازم است بنا بر انچه در نقطه سر محرز و نقطه منتهی خیالی هیچ تعریف خطوط محرز و منصف و امثال آن
لازم نیاید که گویند که هیچ خطوط در عرض قائمی قسمت از جهه نصیب محرز قسمت پذیرند
اگر در جهه قسمت پذیرد نیس پذیرد طول و عرض قسمت پذیرد اما در عمق قسمت پذیرنباشد
از سطح خواند نیس سطح وی وضعی است که قسمت او در جهه تران کرد و پس در تو هم نگنجد
که تعریف سطح بر مجموع و خط متقاطع صادق سر گر چه در قسم دوم قسمت است پس مجموع
و خط در تحت قسم مندرج بود و مخفی نیست که تعریف خط منقض نگردد بزیاده سطح
در تعریف سطح برابر مجسمه چه انها سطح در یک جهه است و انها مجسمه در دو جهه چنانچه

نیز زیرا که دانست لیکن ما بهشم در رفع نگفته که زاویه بسیط را تعریف کرده باختلاف هر
زاویه خط که متصل باشد بهم غیر استقامت و سطحی مستوی و بنابر این شاید است زاویه سطح که
نیست و در بعض نسخ موجود است که بشارت ان خواهد آمد و بدانکه در زاویه سطح مذهب است
بعضی در زاویه تقدم گرفته و انچه اقلیدس در کتاب اصول گفته که تماس از سطحی است دائم میان
در خط که اتصال بهم نامیده باتحاد دانست بر هم چه زاویه میزونی سطح و بعضی زاویه را باعتبار
در هیئتی گویند که حاصل شود سطح را باعتبار پس از تقدم کیف مائی و بعضی در اول قبض و میانه شمرند
در تعریف زاویه گویند که تماس دو خط است باتحاد و بعضی در اول از تقدم به وضع شمرند و بعضی گویند
امری عدمی است یعنی اتحاد سطح نقطه شرکه میان دو خط که محیط باشد باتوال ثمه باخیره ظاهر
البطلان است چه اتصاف زاویه بصفوف دکر مناسب نیست و عبارت قدما در تعریف زاویه شتر
بهتر حال است چنانچه از تعریف کتاب اصول فهمی شود صاحب کتاب تذکر بتصریح
کرده که زاویه سطح است و ظاهر عبارت بعضی که زاویه را داخل گوشه هائی است چیزی شود و شرکت
لیکن بعضی از متاخرین چون دیدند از که اگر زاویه سطح مائی اتفاقی در جهة لازم است بحاله هم
هر زاویه قسمت نمی مانده که آن هندسه دو قائم بالضرورة است باید که خطی از خارج از منتصف خارج
شود میان آن و اگر خارج را از فصل تقسیم دکر شود هندسه زاویه منقسم شود و عدول از ان نه سبب کرده از
در زاویه را از تقدم که کیف شمرده و گفته از که همین است که عارض شود سطح مه کور را چون انقسام
معروض مستلزم انقسام عارض است و این نهایت بانقسام سطح از یک جهة منقسم می شود
در جهة دیگر نمی شود که از که این نهایت عارضیت در سطح از یک جهة منقسم می شود در جهة دیگر

نمی شود باعتبار یک جهة اول پس انقسام نباید اندر آن جهة او در فرض پس ظاهر خواهد بود که میان
این نهایات در یک جهة دو نهایت چه در جهة دیگر پس هر چه عارض شود سطح را
باعتبار هر دو جهة خواهد بود و کدام شیخ رئیس بشارت است هر دو جهة که این معلوم
بدانم نمی کند چه در نهایات شخانه که سطح باعتبار که محاط و خط باعتبار که متصل شود باشد بهم بر نقطه
یا تعین ان در جهتی دکر نهایات که عارض شود سطح را باین اعتبار زاویه است و بنابر این معلوم نه کور
متوجه نیست زیرا که زاویه خود باعتبار جهة ای که تعین است منقسم می شود و چون تعین یک امتداد
بسیار است در جهة امتداد دیگر اگر قسمت پذیرد نیست چه انقسام در هر امتداد بدون تعیین آن
امتداد متصور نیست پس اطلاق سطح بر زاویه است که در واقع سطح است اگر چه باین اعتبار از سطحیت
خارج می شود پس اگر این خط بر وجهی باشد که بهر دو از اجزاء هر دو چهار زاویه متقابله حادث شود آن
زاویه را قائمه گویند مساوله در عبارت ظاهر است چه بهر دو از اجزاء نه زاویه حادث می شود مگر که مراد
صدوث مجموع در حیث اجتماع باشد نه تعدد و اعداد و این خالی از تکلف نیست و قدما زاویه قائمه را
محدود دیگشته از چه در واقعیت بیان که در زمان متحاور نشود و لهذا جمیع قوائم متساوی باشند و تتمیه او
بقائمه در آنست که حصول او از قیام احد الخطین بر دیگر سر دو یک زمان و خطا را عمود بر ان دکر
کرده چنانچه در هیئات مشکل است و پوشیده نیست که آن خط که بر سطح کره احاطه بقائمه دائمه باشد
ایا از عمود بر کره گویند که چه عمود خط مستقیم است قائم بر شی خط دور نیست که مصنف را
در زاویه سطح مراد آن بود که در سطح مستوی باشد چنانچه در هیئتم زاد تقدیس نقل کرده و اگر روزهای
مخلصه حادث شود بزرگتر استغفره و خوزوتر راحاده گویند چنانچه در هیئتی مشکل است و مستغفره

ارزان گویند که کلمه تر از قائمه و حاده از انکه احد اندر است و مخبر نباشد که اگر خطی مستقیم بر طرف
خط مستقیم مساوی خود قائم شود چنانچه زاویه قائمه در پایان حاصل شود در هر یک نیمه از یک زاویه
واقع شود چنانچه از یک این دو زاویه قائمه در پایان در نصف شود مجموع نصفین احاطه کرده زاویه
مساوی قائمه چه در آن زاویه از قوس خط مستقیم حاصل می شود مساوی از دو پایان در زاویه
حزاده قائمه است و باید از زاویه قائمه منقسم می شود زاویه دکر زاویه ان زاویه با باید از زاویه قائمه
که منقسم می شود قائمه زاویه است که در وقتین حاصل می شود پس مساوی قائمه مائی و تعریف قائمه
و حاده و منفرجه بهیچ یک زمان مخالف نیست با انکه زاویه منحصرات بدو اقسام ثمه در هیئتی گفته شود
مگر انه گویند که زاویه قائمه انست که مه گوز شد و انچه مساوی آن بود و مجسمه آن بود که زاویه حاطه
یک سطح از یک مجسم چه باشد و زاویه حاطه یک سطح چون زاویه سر مخروط و در سطح چون زاویه سر نصف
مخروط و غیر انچون کجای خانه زاویه سر مخروط نصف دره که در سطح مستوی احاطه زاویه مجسمه
نمی کنند بلکه در راست زاویه باشد و مراد از احاطه احاطه غیر تامه است چنانکه گفته شد و بالجمله
مه گوز غیر انحنا مرتفع شود خواه که زاویه راست خواه که حاده عارض بر جسم در رفع ان
بطریق تعریف است که از شیخ منقول باید دانست خطی بر سطحی قائم شود چنانکه هر خط که در ان سطح از نقطه
قیام باستقامت اخراج کنند بین یا میانی باشد ان خط زاویه قائمه محیط شود آن خط بر سطح عمود
بود و اگر میانی کرده باشد حاده و منفرجه بود و اما می گویند و مراد سطح مستوی است چه اخراج خط
باستقامت در غیر مستوی مستقیم نیست و خط عمود با خط که باستقامت خارج شود باشند
احاطه کنند هر زاویه قائمه را و دیگر خطوط احاطه کرده منفرجه باشد و تعریف اینچنین زمان نفرجه

که خطیست که قائم بود بر سطح بجنس که نقطه یا که بهر پایان او در نقطه قیام برابر باشند بهر پایان او در خط
برابر بود چه اگر میل بطرف نباشد که گزاز خط برابر نخواهد بود و چون سطحی بر سطحی قائم
شود خانه خط در میان هر دو سطح مه گوز باشد و بنابر ظاهر عبارت رسم
کنند که فصل مشترک میانه دو سطح آنست که نقطه بود مشترک شامل که
واقع شود بر سطح و در فصل مشترک هر خطی که عمود نامند بر یکی از ان در سطح آن عمود در سطح دیگر
بر درون نقطه هر یکی از ان در سطح عمود دیگر شده و دور می قائم شود بر فرض همچنین در وجهی که
میل کنی بر زمان مرا شد باشد سطح ان دیوار بر فرض علی ای تقدیر بخطی مستقیمی که فصل مشترک است
و در فصل مشترک نقطه ای فرض کرد که از ان نقطه ها خطوط خارج شود در سطح دیوار زمان
که هر یک از ان خطها عمودی باشد بر فصل مشترک در سطح دیوار زمان دکر میل کنی از زمان دیگر باشد
هر خطی که از فصل مشترک خارج شود و عمود بود بر سطح زمان شده انه از سطح دار خارج خواهد بود و هیچ
تقدیر تعریف ان نخواهد که سطحیت قائم بر سطح دکر بخشی که هر دو نقطه که از جانبین فصل مشترک فرض
نامند که بهر پایان در فصل مشترک برابر بود بهر پایان زمین سطح قائم نیز برابر بود یا نه سطحیت که
هر خطی که در دو عمود کنند خواهد بود که خط دکر که در ان سطح دکر معتبر شود احاطه کنند زاویه قائمه
یا نه سطحیت که هر خط که در دو عمود کنند عمود بود بر ان سطح دکر و چون در خط یا نه گوز بر جسمی
باشند که هر نقطه یکی از ان در خط کنند بهمه در ان خط برابر باشد یعنی نقطه ای که بر یکی
از ان در خط فرض کنند همه را بهر دو از ان خط دکر برابر باشد آن در خط را مستوی گویند
خواه که مستقیم باشد یا بعضی قید کنند که آن در خط در یک سطح باشد چه اگر هر یکی بر سطحی

وتفاوت نیست الا در بیان و لفظ آن هیچ نیست که مقدر در هر زاویه که در مرکز باشد قوسی است
از محیط که بر آن زاویه است پس مساوات زاویه بمنزله مساوات قوسی باشد و در هیچ تعریف
بر شبهه گردد از آنکه بر هر که در زمینه چنبره و رصاف نمی ایستد از آن چنبره و رسمای همسند و قطع
قوسی عظیم در آن نیست و در هیچ بطلان او لیست چه در زمینه مراد او هر جسم نیست و حرکت
مخصوصه آن بود که نه بانحنی باشد یعنی در زمینه متساویه مطلق همواره متساویه کند و قطع قوسی
مساوی نماید و بانحنی شود حرکت بعرده و بر که بعرده آن بود که در یک ملاک مساوی نقطه و در که
آن بود که در زمانه در یک ملاک مساوی نقطه و در هر حرکت بعرده بسیطه است به حرکت هر فلک
بر بعضی داعیه است پس مختلف متصور باشد و در هر مختلفه مرکبه است چه در بسیط مختلف متصور نیست
اما در بسیطه بعرده نیست چه آن بود که فلکی یا وجود حرکت خاصه خود به حرکت فلکی دیگر که در مرکز
متحد باشد حرکت کند پس هیچ حرکت با وجود شابهت دارک و اشتباه نباشد و در هر که مختلفه نیست
چه حرکت به مرکز با وجود تو رک شابهت با لذات و آن شش باب است
و قبل با لذات از آن کردیم که در جمله ابواب بسته باب چهارم و قسمی است و در اینجا بیان احوال
و اوقاتی که در شیفه احوال اجرام فلکیه آن متصور با لذات نیست بلکه جهته است که بیان نوعی از اعراض
اجرام بران موقوف است در بیان عدد افلاک کلی و کیفیت ترتیب آن
عدد افلاک بعضی فلاک کلی را تعریف کرده از ما که خواجه طوسی در شرح تذکره هیچ تعریف نکرده و هر فرد ما را در رصدی است
و ما که اثبات آن در افلاک جزئیه از تحقیق طوسی در شرح تذکره است تعریف فلک کلی کرده ما که از آن
یکحرکت ظاهر تو بسیطه یا مرکبه و هیچ تعریف نیز ما که نمی دانیم برهیچ صاحبه که بسیط را در مقابل

مرکبه آورده جزو هر دو یا قسم اول است و در راست که گوئیم فلک کلی آنست که از وضع
داشته باشد یا حرکت او حرکت بعضی از یکدیگر است یا نباشد و در که گوئیم مصدر صحیح مرکبا نبود که مقصود آنست
که از یکدیگر به آنکه عالم همه آنست که بر گرد زمین دائما گردند که نه از بر آنکه نه حرکت
محسوس شده و در یکی نظر هرگز آنچه که متحرک دانسته از دو همه گردیده و از ما نند تو بهای سیار
چنانکه سطح مقعر هر یک ماس سطح محدب فلک است که در جوف او است و هیچ فلک را بر فلک دیگر مس
نگفته که در علت اثبات فضای خلا که محتاج الیه ما نیز نیکنیم از آن نه یک فلک الافلاک است
که محیط است بجمیع افلاک و فلک فلک را صاحب تعبیر است از بهتر دوره و فلک فلک
بر همه منزل که بر یکدیگر گویند و در آن هیچ اعتبار است و همچنین فلک فلک بر سر ستارگان
و آنچه بعضی گفته اند از مفهوم فلک حرکت متصور است و فلک بر همان هیچ اعتبار است بر آنچه آن
با لذات ظاهر است و فلک الافلاک را فلک اعظم و فلک فلس نیز گویند و او فراخ تر است از سایر
افلاک و در او هیچ کوکب نیست پس شبیه است با فلس خالی از نقش و رسم فلک البروج است که جمیع
ثوابت در اینجا نیز بنحو که اثبات فضای کنی که چنانکه در گزشت واقع جایز است که هر یک از ثوابت
فلک البروج کوکبی نیز بنحو که صور بروج بروی است دیگر فلک زحل است و زحل را کیوان نیز گویند
و او بحسب گر است و چهارم فلک مشتری است و او را جمیس خوانند و او سعد اکبر است پنجم
فلک مریخ است و او را بهرام خوانند و قهر نیز گویند و او نحس صغر است و هیچ شه کوکب را
علاوه گویند ششم فلک آفتاب است و او را نیز اعظم نیز گویند هفتم فلک زهره است
و او سعد اصغر است و هشتم فلک عطارد است و او را کاتب و دبیر و تیر گویند و نهم فلک

مرکز است دارد و نیز هفت است و به ترتیب آنست که محرک کلی را محیط بر کل ما بعد محیط
بر تحریک ما قبل دارد است در زمانی کواکب بعضی از ثوابت است و مشتری کواکب سعد است
و مریخ کواکب نحس است و زهره کواکب مریخ و عطارد کواکب زهره و قمر کواکب کل
و کواکب را فلک تحت تنگ با بعضه و نه که آفتاب تحت علویه است با ختلاف منظر است
بدون علویه و بعضی اختلاف منظر جز اهر رسیه لکن نسبت آفتاب بسفلیان تام معدوم است به سفلیان
کواکب او نیستند بنا بر که آفتاب در وقت مقارنه آفتاب محوس نگردند و اختلاف منظر ندارند است
که در سطح اسفل الهنا نصف کنند و آفتاب در حضیض بحسب اصغر اهنا در منتظم و محوره بر ما نموده چه
آفتاب نسبتی از آفتاب در نزدیکی لکن بطلیموس تفوق آفتاب را تحس دانسته و بر شمس از ارض را میزند
مناسب امی دانیم و بعضی را گمان است و زهره را تهنا مردی آفتاب دیده اند و بعضی عطارد و لکن
هیچ روایت بی شبهه است چه قمر ما به حرکتی عظیم است اگر در زمانی معتد بر جرم هیچ در آن کواکب نگردد
گرفت ظاهر نگردد و معلوم نیز اری بر کواکب تفوق شمس در زهره عارض است بنا بر همچنین که در زمان اجرام
بر او ظاهر شده و در مشهور بعد او تا زهره در فلک قمر گفته پس فلک الافلاک را نام گویند و کواکب
مشهور بنا بر آنست که هیچ طریق موافق وجود است چنانکه در جای خود ثابت شده و چون بعد ای
ثمانیه در فلک نهم گفته بلکه قمر مشهور نزد منجمان است و در جوف او عناصر چهارگانه از اول
گرد اش چنانکه سطح محدب او ماس سطح مقعر فلک قمر است و محدب دیگر او صحیح الدسته از دو
بر قول ثابتین حاوی اعنصری بر محیط گرد شه از دیقول اشراقیین که گویند اصبر او هوا است
که بحرکت فلک متصل ثوابت و چون حرکت نوبه منطقه ای حرکت محوری نا نهایت است

دیگر بعد از منطقه کمتر خواهد بود پس گر تا قطب از هر طرف محوری نا محدب صحیح الدسته دره
خواهد بود اما بلیجی و دیگر محققان قطب را مقعر بهتر و غیر تام است و بقعر اما بلیجی عبر نام است
و در هم گاهر است چنانکه محدب او ماس مقعر اتش است و محدب او برای دیگران صحیح الدسته دره
نیست چنانکه اما بلیجی نام است با شبهه بان نیزم گر آب است و چهارم گره خاک است و هیچ از
بعد فلک گره از که در فلک جانب آن پاره بریده باشد چه آب زمین جامه تام گرد است
چنانکه قریب بر کره زمین ظاهر است چنانکه یک سطح ته ریخ بعید داشتم به مقعر هوا
سند و بر حضیر نیست چنانکه نقاد پس ارض در اوراج از آب خارج شده و در هوا دائم شده از پس
بواسطه انهماد از سهل زده حضیر خارج ماند لیکن بعد زه جبس ماند است و بعد ها و پستها که در روی
زمین است از آن در گره چنانکه بر بعضی بر دیگر نسبت زمین قدر محسوس ندارد چه بیان
کرده ایم که نسبت ارتفاع اعظم جبال که در وضع دشت است بقطر ارض که دو هزار فرسخ است بقدر
و چهل یک فرسخ است همچون نسبت سبع عرض شعیره است بذراع که صد و چهل و چهار شعیره است
و ظاهر است که گره که قطر او یک گز بود اگر بر ظاهر جوانب او نهایت یک عرض جوی و انشاب
آن چسبانند قادر بر شکاف او نیست چنانکه از آن که سطح آب را استواء و قضیه نیست بر مرکز
ارض لازم است چه عالی نیا بر سیلان نمی خواهد که در جمیع اطراف متوجه مرکز نباشد بخط
مستقیم در بیع چند مسئله غریبه متفرع است اول آنکه طرفه معین در قعر چاه آب پیش گرد که در آن
مناره چه چیز نوشی از دو دایره که یک مرکز داشته باشند و دور آن سادی بود که جلگه را بهم
اطول از زرد گر خواهد بود و در نهایت طرف حکم تر دارد و آب در قعر چاه حکم دایره که یک

دو دایره بر سه نقطه حکم دایره بر یک دیگر که بر نقاطی تقاطع از یک جانب گذرد و فرض مستلزم حرکت
فرض است تمامه به نقطی تقاطع یک طرف ناقص می‌شود و چون هر نقطی طالب مرکز است
با قطع جانب نقطی مخالف را دفع کند تا وضع مستلزم استوار و وضع اطراف حاصل شود و از اینجا
و از برای انطباق مرکز نقطه زمان و مرکز محل ظاهر شود و هر یک که از دایره‌ای سازد بر زمان اندازد
و میان آن دایره‌ها بود و حصول برزمان ۱ که ثابت از دایره‌ای زمان مهیا دهنده هر یک را قرب
پیدا کرده باشند به خطوط مستقیمه که در جانب مرکز تر از هر چند که در مرکز قرب بیش پیدا کنند
هم تغییر شود تا در مرکز هم رسند و صورت افتد که دو عناصر بر یکدیگر است و هر دایره‌ای سطحی
و میان هر دو دایره یکباری مکعب است عنصری عنر دایره چنین که آنچه میان دو است مهارزان است
پس ساعد در این عبارت است

دو قسمت مشهور محیط هر دایره را بسیصد و شصت قسم
متساوی قسمت کنند زیرا که اول عددی است که جمیع کسورات صحیح است بوی سبع و قطر هر دایره را
بصد و بیست قسمت کنند زیرا که اول عددی است که جمیع کسورات صحیح است برای سبع و تسع اما
قطر جزئی زیادتی کمتر است به مشهور است که از شمیس بیان کرده که محیط هر دایره سه شش قطر است و سبع
پس نسبت قطر به محیط یک به سه و ربع است و در اصول ثابت شده که چون مقدار جانب
دایل مجهول و نادر از اوتار ثلث ضرب نماید که قسمت کنند که خارج قسمت مجهول بود پس
نسبت عمود قطر مجهول صد و چهارده عنر دایره از وتر شش عنر دایره نسبت دو عنر دایره یک و تحقیق است
که نسبت مذکوره تحقیقی نیست اگرچه جمهور مطلقا اطلاق کرده‌اند بلکه آنچه از شمیس بیان کرده است
دایل است بر آنکه بیشتر است از سه شش و سبع بمقداری کمتر از سبع قطر و بیشتر زده عنر دایره
قطر دایره‌ای در دایره که قطر آن چهار صد و نود و نه است کرا ع مقدار قطر سنگ که با ثلث در میان
یک گز و غلیظه که بر سطح ارض بود مقدار قطر مجهول بود فیما بین سبع قرص چه عدد قرص قطر ارض سبع
شش عدد کرا ع مذکوره است تقریبا و دایره زرقانی ثلاثت ثقاوت از صد هزار قرص سبع
سمار زند و کشه از که صرف همت است بر سبیل تحکم معلوم نیست و در دعاء ماثوره است که
سبحان من لا یعرف نسبة البعد الا الخطاء الا دوا الوفا و حرف عالی کرده است که قطر اگر صد
بیست عنر در محیط سیصد و بیست عنر خواهد بود و کسری نکنی در معدات او اختلال
و میان این مقام نیست و اگر قسمی زنان اقسام را در مرکوزه نماید بر آنچه در اقسام بعضی از
دوایر صعود و هبوط کوکب و وقوع ایام و شهور در صد و شصت قسم متساوی بخش کنند هر یک را

دقیقه گویند و هر یک دقیقه را شصت قسم کنند و هر یک را ثانیه خوانند و هر ثانیه را ثالثه و ثالثه را
رابعه تا آنجا که خواست الله قسمت کنند و هر یک را شعره گویند و چه اصناع لطیف که در اعمال کنونی
واقع نیست و هر دوری که کمتر از خود در چه ایام و اوقات تمام آن دوری گردند چه ایام معتدله و دوری
تمام بر زمین و دیگر که ربع کره است دوران دوری تمام است زیرا که جیب صحیح اعظم از زاویه نیست
شدت دوری که مدار خود تمام آن چهل و چهار شبانه روز و ربع اعظم مشهور به منطقه فلک اعظم است
و آنرا معدل النهار گویند نماز که کاهی که مدار آفتاب بود در جمیع مقدور به تقریب شانزده روز متساوی بود
در مواضعی که در تحت اوست الا آنکه در وقت ثانی است تقریبا و در فلک اوراد و فلک عالم گویند
یک را که در جهت جانب انس عنصری است قطب ۱ گویند و کوکب جانب انس هفت است چهار
از آن را انس خوانند و سه کوکب دیگر هیئتی که واقعند از جانب آن و چرب آن را بنات خوانند
و آخر آن هیئتی است که در عدات قبله است و قطب ۲ را قریب پیرامون است و قطب ۱ را قرب
قریب پیرامون است و در میان قطب جنوبی و غلیظه دیگر منطقه فلک ثوابت است و منطقه البروج گویند
و در اینجا مرور در میان برجها و فلک البروج نیز گویند و هر یک سیصد و شصت قسم متساوی و اقطاع
گنند با معدل النهار و در هر قطعه نماز که ثابت شده که دایره غلیظه در کره با نسبت تقاطع
خواهد بود و هر تقاطع در سطح فلک نهم است سطوح افلاک که در صحیح اوست و چون اورد اقاطع
عالم فرض کنیم در سطح فلک اطلس مرتقاطع ثوابت و آن خط را نقطه اعتدال گویند
نماز که چون آفتاب در یک از آن حول کند شب و روز متعادل اهم شوند نماز که
در موضعی که آن بر سمت راسی مرور می‌نماید و اتفاق شب و روز متساوی افتد و غلیظه دیگر

دایره مارة القطب در جهت است و آن غلیظه نماز که چهار قطب هر یک هر منطقه گویند و اینها را
بدان اسم خوانند و قصر دوری که در میان هر یک منطقه با میان دو قطب آن افتد چه هر قطب
در قطب سادس هر منطقه‌ای است از آن سه که خوانند بدان غایة مهر افراد منطقه ارجح مرور بود از معدل
دانی مسول را مهر عنر نماز و معتدل را در مخالف نماز که بعضی از صالبه حقه نهند بصر تمام کرده نور
که یک در منطقین بجانب دیگر حرکت کنند نماز که انطباق سر یک با قرب آن دیگر حرکت راست
معدل نمی‌توان نماز داد و عزم از آن خطا است و هر نماز که نهند غلیظه دیگر دایره مهر است دانی
غلیظه نماز که بگرد از زمانی هر نوع نماز که گردی در قطب معدل النهار گردد و فرض مرور در قطب
معدل نماز آنست که مقصد و ذهنی دایره منطقه ابدا نقطه‌ای سمت فرضیه ملک البروج است
در شمول و دوری ذهنی دایره که سال خرد ملک البروج و معدل النهار در جانب اقرب آنرا میل اول
ان عنر گردند چه میل در منطقه حرکت اولیه است و تقاطعات با جانب است که النهار است
و بعد از اول میل گویند و دوری ذهنی دایره که میان مرکز کوکب و معدل النهار افتد از جانب
اقرب بدان کوکب گویند و مراد از مرکز کوکب خطی است که بعد از مرور مرکز کوکب
بسطح فلک اعلی ربع و بعدی عنر عبارت است از خطی عنر مهر میان آن کوکب دران قصر نماز و ذهنی
اگرچه حال مثبت چه در از اول قصرات لکن اطلاق نهاد و میکنند نماز که مرسطح فلک اوراد
اقصر نسبت زیرا که اگر طرف خط نقطه ربع جمیع قسی و اصله میانه اول و معدل مساوی باشد و الا
قوس بعد اقصر نهد عنر اول اگر کمتر از ربع نسبت اطلیت آن ظاهر است و اگر کمتر است
در از دایره عظمی که محاط آن قوس بعد و قوسی که میان آن است در برکمتر از نماز دایره

تنصیف کند هر نقطه‌ای که هر دایره‌ای را نیمی فوق الارض است و آنرا در سطح عمارات عاشر دقیقه النهار و دوم را که تحت الارض است و آنرا در سطح عمارات رابع دقیقه اعدل و دقیقه سطح عمارات جعله است که در بعض مواضع سطح نقطه هر دو مدار فوق سطح نزدیکی هیچ یک در سطح طالعین و در فوق و تحت سائر و نیز تنصیف کند هر یک از نصف ظاهر و نصف خفی از معدل را و همچنین هر نیمه را فوق نیمه معدل را نیمه کرده نیمه را کرده و اگر نه دو دایره سه دایره یا بیشتر باشد که هر نقطه که مرور کند در کره یا قطب دو دایره یا همه تقاطع کرده باشند تنصیف کند هر نقطه را در آن دو دایره دوم از این دو دایره که میان قطب معدل و دایره افق است میان قطب افق و دایره معدل النهار و قطب افق را مغرب نامند یا که یا در قطبین تربع واقع شود و نام غرب هر دو و نقطه دیگر دارد مشرق و مغرب است دوازده اول بیوت نیز گویند هر نقطه که بر دایره سمت راس گذشته باشد و معدل سمت خوانند رسید دایره نقطه بود که دو قطب افق که سمت راس و قدم است و هر قطب نصف النهار و مشرق و مغرب است که نزدیک از این جهت او را دایره مشرق و مغرب گویند پس در قطب او نقطه شمالی و جنوبی باشد که مشترک میانه افق و نصف النهار و نقطه جعله و دگر دایره و نقطه ۱۲ رویت است و آن نقطه بود که هر دو قطب ممالک البروج و هر دو قطب افق گذرد و تشبیه هم از دایره نقطه ۱۲ رویت از نیست که نقطه ممالک البروج که گذرد که از ۱۲ رویت و قدم رویت برگزیند بار گشت کرا لب و رود و هر قطب او در نقطه طالع و غارب باشد که مشترک است میان ممالک البروج و افق و از تنصیف کند هر یک در نصف ظاهر و نصف خفی از ممالک البروج و

و همچنین کند هر نصف از افق که ممالک البروج آنرا بعد از این ساخته بیاید که مذکور شده در میان تنصیف نصف النهار معدل و افق را و دوم که روز نهاده دارد که میان او قطب ممالک البروج و میان ممالک البروج و قطب افق افتاده در غارب اقرب از غرض اقدم رویه که گوینده مطلق بیاید تشبیه بدوس غرض نهاده و دوم نقطه اقدم رویه که ممالک البروج است گذشت و نهاده که دوس اشعاش در وزد او غرض نهاده بحیث حرکت قطب ممالک البروج که قدف غرض نهاده گوید آن تقریبه هر نزدیک و عظمه دگر دارد از رفعت عرض آن عظمه بود که هر قطب افق گوزد و نقطه سفر ضه از ممالک دارد او دایره از ارتفاع که نه بیاید که دوس از ارتفاع از دایره خفی مباشد و مخبر نیست که در رصدی که هر نقطه و قطب افق سطح باشد و مخبر نیست هر دو از غیر تفاوت به ملاقی سر زیر دو رویست که هر یک دایره شش ارتفاع شش چیز یک متصل و حاصر است بنوف نصف النهار بعد انچه غرض از روست حاصر فی ثوز دایره و افق را قطع کند بدو نقطه که آن هر نقطه را از نقطه نسبت کرده بیاید که رسمت خاص بدو دایره میان سبب او را دایره نسبت نیز گوینده و خط دایره میان هر نقطه را خط نسبت گویند و هر نقطه را افق حرکت کنند اگر نقطه سفر ضه حرکت کند مگر در خط استوا که هر نقطه معدل مدار نقطه سفر ضه بود حرکت هم در نقطه دران وقت ظاهر نمی شود و اگر نقطه سفر ضه تحت راس رسد هر بار که بنصف النهار سطح شود بعد و رویست راس و قدم نزدیک نقطه مذکور و هر سند بطلق آن و جنوبیت و دگر جهت راس گذرد و دو خط بستوا سطح افق تباهی بیاید که درست راس و قدم متقاطع باشند و در غیران چون متقاطع بیاید که میان مدار و نصف النهار رسد سطح ثوز نیز بیاید تقاطع در فوق هر نقطه و چون متقاطع ۱۳ رسد بر دایره مشرق و مغرب

سطح ثوز نیز بیاید تقاطع در فوق و اگر نقطه مذکور حرکت کند مثل قطب دایره ارتفاع ۱۲ بر نصف النهار و اما سطح بعد دوم که گوزد از نهاده دایره میان نقطه سفر ضه و افق افتاده بیاید که اقرب گوزد از ارتفاع آن نقطه که نه خواه له از جانب مغرب بود یا مشرق و خاصه حرکت افق ارتفاع و مخصوص داشته باشد از جانب مشرق باشد که از جانب غرب است سمی بانحطاط داشته و داد. او در هیچ قول تخبط کرده از ما نه که توس که فوق است سطح ارتفاع است و انحطاط دون است که تحت افق باشد و بعضی محیط داشته از بیاید که نظر دوس گفته که کوکب

بسم الله الرحمن الرحیم

سپاس نامحدود و ستایش نامعدود حضرت آفریدگاری است که مقادیر ارتسامه افلاک در حرکات
اجرام سیر مستدیر ثوابت و سیارات بپیمانهٔ حکمت بالغهٔ خود مقدار فرمود و ذرات عناصر را بمیزان
اراده قدرت خود در مراتب خطوط شش گانهٔ مراکز عناصر در مسامت کمیتی معین و نسبتی متقن
گماشت حکمت او است در وردی از زاویهٔ حضیض افزودن و عددی از دایرهٔ مرکز چرخ گردان نگاشتن مظهر
دردانهٔ معطر قطب دایرهٔ نبوت و محیط مرکز ولایت خاتم پیامبران و سید صفیای محمد مصطفی باد و در روح
و ریحان و رحمت و رضوان بر اهل بیت او که مصابیح انوار دین و مفاتیح اسرار یقین و بر اصحاب او که اشاعهٔ
ادلهٔ جلیهٔ کردند و مکررهای رساله و مقررهای مقالهٔ اوجع متن اباطیل قوام اقاضی الاشتباه المشتهر
بمحرر اقلیدس فی جمیع اعصاره و امصاره و جزاء که مدت هزار سال است که بعضی از دوستان اتحاف حضرتم
که محضر مرا که مرام بعضی جنبه دنیوی است بانام عالی علام ملک الانام ناصر ملت و عضد دولت
ملجا الدولة و الدنیا و قدوة الامة شرف الحلة دانای محرر دبیر محمد بن محمد الحاسب الطوسی تغمده الله برحمته و رضوانه در لغت تازی
بعبارت فارسی ترجمه نماید کرد و در ترجمهٔ این رساله مرتکب دو نوع ضعیف بسبب قلت بضاعت
و عدم تمرن در صناعت و تعسر رکوب و تحول دکرد و توزع خاطر و تشتت باطن و ظاهر از اتباع منهج و استنهاج
سبک دوش و اما چون رغبت ایشان صادق بود و روز بروز الحاح و طلب زیادت می نمود و عدد و اقتناع بعید

می افتاد بنا بر رغبت ایشان این مختصر را بزبان فارسی ترجمه کرد امّا در ابرای تفهیم مبتدی بمقدمات چندی
دیگر محتاج بود مقدم آن شد که این مقدمات را اضافه کند و بر مقاصد این مختصر نیز خواهد که بدان
احتیاج بود ابرای توضیح مقاصد یا ابرای کثرت فواید زیادت کرد امید متوقع از کرم شیم خود آن است
که این رساله را بشرف مطالعه شرف فرماید آنست که اگر در مطاوی آن خللی یابد بلطف خود آنرا اصلاح
فرماید و بین ارضا بنای آن اتفاقات نماید نه در بعض اعراض که کمال عیب کلیه و لکن عین السخط
تبدی المساویا و نیز ترجمه چنانکه اصل ادبیست شمار است بر مقدمه و چهار مقاله و در عهدهٔ
جزا یا له پیش از شروع در مقاصد بیان احتیاج است و آن شمار بر پنج فصل است و در اینجا
تعلق بهفت بیانات دارد و هر چه در ضمن این پنج فصل یابد بر پنج نوع است اگر بقلم
خوانند اگر قلم هفت شود در طول آن اختلاف خوانند اگر قلم هفت بزیر نبود و صعب آن اگر قلم
خوانند اگر قلم هفت بزیر نبود و بگچه شود در طول آن اختلاف خوانند اگر قلم هفت بزیر نبود و در وی جهة شود در طول
و عرض آن اسطح خوانند و نهایت خط بسطه نبود و نهایت سطح بخط و گاه باشد بنقطه و نهایت جسم
سطح و گاه باشد بخط و گاه باشد بنقطه خط مستقیم آن بود که نقطه بایا که بر وی فرض کنند همه بر راست گیرد
باشند بر وی که بر ابتدا و شعاع بصر افتد طرف او و سطح را بر پیشانی خط مستدیر آن بود که اندر میان
بود خطی بر وجه که تقدیر نقطه فرض آن او که جمیع خطوط مستقیم که از آن نقطه بایا کشند
متساوی باشند چون محیط دایره سطح مستوی آنست که در جهة طول و عرض او خطوط مستقیم فرض آن
کرد سطح مستدیر آنست که او را بایک جانب بهمان معنی که در خط مستدیر گفتیم چون محیط کره
زاویه بسیط دانند سطحی بر خواهند معنی نخستین است که عارض سطحی مشخص که محاط است بر خط
که متصل باشند بنقطه بر آن حیثیت که آن سطح محاط است بآن خط محیط زاویه مجسمه مجتمع سطوح

باشد حتی که محیط باشند بر جسم بر دیک نقطه و زاویه بر آنست که چون اجرام کمی از وی فرض
کنند محیط شود و آن زاویه مساوی دو زاویه بیفزاید آنست که فرض مخرج محیط شود و آن دو زاویه کوچکتر
از دو زاویه قائمه است و فرض مخرج محیط شود و آن دو زاویه بر کمتر از دو زاویه و از این صورت پیدا شود
مستقیم شود خطوط مستقیم تر از زاویه خطوطی باشند مستقیم در یک سطح و چون کمی از آن بر
دو هر دو جهت بی نهایت بیرون برند متفرقه شوند سطوح مستویه تر از زاویه آنست که متفرقه تر شوند
و اگر چه با یکدیگر اجتماع کنند در جمیع جهات بی نهایت و خطوط غیر مستقیم در سطوح غیر مستویه را
نیز تر از زاویه گویند چون اهل اصفهان با آن مخالف نقوش سنگین آن است که با دایره محیط شود با بیش
دایره نگهی با سطح کره یکی خط مستدیر محیط او شود با بیش از دو دایره بر مرکز اگر نقطه که جمله خطوط مستقیم که از آن
نقطه با آن خط کشند متساوی باشند آن خط مستدیر را محیط دایره خوانند و آن نقطه را مرکز دایره و آن خطوط را
انصاف اقطار و آن خطی را که بر مرکز گذشته باشد و در هر دو جهة بمحیط رسیده قطر دایره و منصف دایره باشد
و هر خط مستقیم باشد که دایره را بدو قطعه مختلف کند و بعضی بسیار مختلف کرده از دو بیرون قطر و آن باشد
لکن اعظم از آن قسمی آن قطعه بود که در آن در محیط صدا کند چنین مستوی نصف و منصف قوس بود
و وتر باشد عبارت بگزیده که عمودی باشد که از یکی از دو طرف قوس آید بر وتر باشد بر قطری که مر وتر را طرفین
گذشته باشد عمود باشد چنین عمودی منصف قوی منصف وتر بود و اگر باشد بر قطر دایره باشد
و وتر خط مستقیم باشد که دایره را بدو قطعه مختلف کند و بعضی بسیار مختلف کرده از دو بیرون قطر و آن باشد
لکن اعظم از آن قسمی آن قطعه بود که در آن در محیط صدا کند چنین مستوی نصف و منصف قوس بود
و وتر باشد عبارت بگزیده که عمودی باشد که از یکی از دو طرف قوس آید بر وتر باشد بر قطری که مر وتر را طرفین
گذشته باشد عمود باشد چنین عمودی منصف قوی منصف وتر بود و اگر باشد بر قطر دایره باشد
هم خوانند و جیب مستوی ربع دایره و دو را جیب یکی و جیب اعظم و جیب سطحی خوانند عمودی جیب معکوس او باشد
از یک نصف قطر دایره باشد و از دو ربع نگهی تقدیر نباشد صعاب را توان کرد که بگشایش باشد محکم که با سطح مستدیر
یا محیط باشد و در اندرون دو نقطه باشد که جمله خطوط مستقیم که از آن نقطه بآن سطح کشند متساوی باشد و آن سطح

محیط ارباشد آن نقطه مرکز جسم او و خطوط اصناف اقطار او و آن خط که بر مرکز گذشته باشد و در دو جهت
بر گزیده قطر او پس اگر قطر آن خط بود که گرد بر وی حرکت کند او را محور خوانند و هر دو طرف او را قطب گویند
و قطب حرکت بی مرکز گفتن نقطه باشد که اگر گفتن را بر دو از دو جانب هیچ جانب از او بر جانب دیگر راجح نشود لازم
یا وضع گردد پس اگر کره را بمثابه او محور باشد و گفتن مرکز گفتن او مرکز جسم او باشد و اگر گفتن اله خوانند
چون گرد یک نیمه او را بایستد باشد و دیگر نیمه از جهت چپ یا راست چنانچه مرکز جسم او بر منتصف نصفین باشد و مرکز گفتن او
بر نصفین گذرانیده باشد و در اینجا نقش بهم پیوسته و در اجسام بر سبیل تجلب بر دو قسمه یکی را بسیط
گویند و دیگری را مرکب بسیط آنست که هر جزوی از وی مانند آن جزو دیگر وی بود بعینه زیرا اگر او را بر
وضعی آن مختلف نباشد قوام نیابد و باطل شود مرکب آنست که اجزای او بر وضعی مختلف بود و صور او را
بر یک نحو و هر یک بر خلاف آن نحو مرکب بود از بسیط بود بسیط بر دو قسم بود یکی بسیطی که در عنصری
اول افلاک و ستارگان نباشد و آنرا اثیریات خوانند و اجرام علوی و عالم علوی و عالم افلاک خوانند
و دوم عناصر چهار گانه مشهور نزدیک ما آنرا عنصریات خوانند و بعضی ثانی آنست که در کتابت مشهور است
در رضیات و اجرام سفلی و عالم سفلی و عالم کون و فساد خوانند و هر یک از این بسایط یک کره باشد و بعضی
محیط بر بعضی بر وجهی که مجموع نیز کره یک کره باشد و عالم اجتماع بسایط زان مجموع است و در میان آن کره
نقطه است که مجموع خطوط مستقیم که از سر بیرون برند بمحیط آن کره همه برابر باشند و آن نقطه را
مرکز عالم گویند و آن نقطه بعینه مرکز مجموع زمین و مرکز تقدیر مجسطی باشد و آنک کره بیشتر زمین در آنست
و دیگر نهایت حرکتها بر حرکات راست بگرد آن نقطه است و جهت حرکت بالا بر خلاف جهت حرکت
و دیگر نقطه بود بر راستای چنانکه در جنب آن نقطه نمایش نیابد آنست که بود بر نهایت بالا بر دو جانب

فلک چهارم فلک خورشید است و بخش حامل او این وضع را گیرد که در ستارگان علوی در بیان وضع خورشید آید و عطارد در قدیم هم بر وضع ستارگان دیگر است بنسبت با قدیما خود و حرکت اندک عطارد دیدنی است

اما فلک قمر قدیمتر از همه عطارد و مشتری است از چهار فلک سه تای اول دیدنی خیزد فلک اول او جسمیست کروی مرکز او مرکز عالم و سطح ستاره ای که او را دارد فلک ثوابت گویند و حرکت آن در سطح ماس بمقعر فلک نهم و محدب او ماس بمقعر فلک هشتم و محدب او ماس بمقعر فلک هفتم و حرکت فلک هفتم را جز بر دو قطب فلک اول نیست و قطبهای فلک اول دو نقطه اند بر سطح مقعر فلک اول ماس محدب فلک دوم و بر دو طرف قطر فلک اول و بر سطح مقعر فلک اول ماس محدب فلک سوم و قطبهای فلک سوم بر سطح مقعر فلک چهارم و قطبهای فلک چهارم بر سطح مقعر فلک پنجم و قطبهای فلک پنجم بر سطح مقعر فلک ششم و قطبهای فلک ششم بر سطح مقعر فلک هفتم و قطبهای فلک هفتم بر سطح مقعر فلک هشتم و قطبهای فلک هشتم بر سطح مقعر فلک نهم و قطبهای فلک نهم بر سطح مقعر فلک دهم و قطبهای فلک دهم بر سطح مقعر فلک یازدهم و قطبهای فلک یازدهم بر سطح مقعر فلک دوازدهم و قطبهای فلک دوازدهم بر سطح مقعر فلک سیزدهم و قطبهای فلک سیزدهم بر سطح مقعر فلک چهاردهم و قطبهای فلک چهاردهم بر سطح مقعر فلک پانزدهم و قطبهای فلک پانزدهم بر سطح مقعر فلک شانزدهم و قطبهای فلک شانزدهم بر سطح مقعر فلک هفدهم و قطبهای فلک هفدهم بر سطح مقعر فلک هیجدهم و قطبهای فلک هیجدهم بر سطح مقعر فلک نوزدهم و قطبهای فلک نوزدهم بر سطح مقعر فلک بیستم و قطبهای فلک بیستم بر سطح مقعر فلک بیست و یکم و قطبهای فلک بیست و یکم بر سطح مقعر فلک بیست و دوم و قطبهای فلک بیست و دوم بر سطح مقعر فلک بیست و سوم و قطبهای فلک بیست و سوم بر سطح مقعر فلک بیست و چهارم و قطبهای فلک بیست و چهارم بر سطح مقعر فلک بیست و پنجم و قطبهای فلک بیست و پنجم بر سطح مقعر فلک بیست و ششم و قطبهای فلک بیست و ششم بر سطح مقعر فلک بیست و هفتم و قطبهای فلک بیست و هفتم بر سطح مقعر فلک بیست و هشتم و قطبهای فلک بیست و هشتم بر سطح مقعر فلک بیست و نهم و قطبهای فلک بیست و نهم بر سطح مقعر فلک سی ام و قطبهای فلک سی ام بر سطح مقعر فلک سی و یکم و قطبهای فلک سی و یکم بر سطح مقعر فلک سی و دوم و قطبهای فلک سی و دوم بر سطح مقعر فلک سی و سوم و قطبهای فلک سی و سوم بر سطح مقعر فلک سی و چهارم و قطبهای فلک سی و چهارم بر سطح مقعر فلک سی و پنجم و قطبهای فلک سی و پنجم بر سطح مقعر فلک سی و ششم و قطبهای فلک سی و ششم بر سطح مقعر فلک سی و هفتم و قطبهای فلک سی و هفتم بر سطح مقعر فلک سی و هشتم و قطبهای فلک سی و هشتم بر سطح مقعر فلک سی و نهم و قطبهای فلک سی و نهم بر سطح مقعر فلک چهلم و قطبهای فلک چهلم بر سطح مقعر فلک چهل و یکم و قطبهای فلک چهل و یکم بر سطح مقعر فلک چهل و دوم و قطبهای فلک چهل و دوم بر سطح مقعر فلک چهل و سوم و قطبهای فلک چهل و سوم بر سطح مقعر فلک چهل و چهارم و قطبهای فلک چهل و چهارم بر سطح مقعر فلک چهل و پنجم و قطبهای فلک چهل و پنجم بر سطح مقعر فلک چهل و ششم و قطبهای فلک چهل و ششم بر سطح مقعر فلک چهل و هفتم و قطبهای فلک چهل و هفتم بر سطح مقعر فلک چهل و هشتم و قطبهای فلک چهل و هشتم بر سطح مقعر فلک چهل و نهم و قطبهای فلک چهل و نهم بر سطح مقعر فلک پنجاهم و قطبهای فلک پنجاهم بر سطح مقعر فلک پنجاه و یکم و قطبهای فلک پنجاه و یکم بر سطح مقعر فلک پنجاه و دوم و قطبهای فلک پنجاه و دوم بر سطح مقعر فلک پنجاه و سوم و قطبهای فلک پنجاه و سوم بر سطح مقعر فلک پنجاه و چهارم و قطبهای فلک پنجاه و چهارم بر سطح مقعر فلک پنجاه و پنجم و قطبهای فلک پنجاه و پنجم بر سطح مقعر فلک پنجاه و ششم و قطبهای فلک پنجاه و ششم بر سطح مقعر فلک پنجاه و هفتم و قطبهای فلک پنجاه و هفتم بر سطح مقعر فلک پنجاه و هشتم و قطبهای فلک پنجاه و هشتم بر سطح مقعر فلک پنجاه و نهم و قطبهای فلک پنجاه و نهم بر سطح مقعر فلک شصتم و قطبهای فلک شصتم بر سطح مقعر فلک شصت و یکم و قطبهای فلک شصت و یکم بر سطح مقعر فلک شصت و دوم و قطبهای فلک شصت و دوم بر سطح مقعر فلک شصت و سوم و قطبهای فلک شصت و سوم بر سطح مقعر فلک شصت و چهارم و قطبهای فلک شصت و چهارم بر سطح مقعر فلک شصت و پنجم و قطبهای فلک شصت و پنجم بر سطح مقعر فلک شصت و ششم و قطبهای فلک شصت و ششم بر سطح مقعر فلک شصت و هفتم و قطبهای فلک شصت و هفتم بر سطح مقعر فلک شصت و هشتم و قطبهای فلک شصت و هشتم بر سطح مقعر فلک شصت و نهم و قطبهای فلک شصت و نهم بر سطح مقعر فلک هفتادم و قطبهای فلک هفتادم بر سطح مقعر فلک هفتاد و یکم و قطبهای فلک هفتاد و یکم بر سطح مقعر فلک هفتاد و دوم و قطبهای فلک هفتاد و دوم بر سطح مقعر فلک هفتاد و سوم و قطبهای فلک هفتاد و سوم بر سطح مقعر فلک هفتاد و چهارم و قطبهای فلک هفتاد و چهارم بر سطح مقعر فلک هفتاد و پنجم و قطبهای فلک هفتاد و پنجم بر سطح مقعر فلک هفتاد و ششم و قطبهای فلک هفتاد و ششم بر سطح مقعر فلک هفتاد و هفتم و قطبهای فلک هفتاد و هفتم بر سطح مقعر فلک هفتاد و هشتم و قطبهای فلک هفتاد و هشتم بر سطح مقعر فلک هفتاد و نهم و قطبهای فلک هفتاد و نهم بر سطح مقعر فلک هشتادم و قطبهای فلک هشتادم بر سطح مقعر فلک هشتاد و یکم و قطبهای فلک هشتاد و یکم بر سطح مقعر فلک هشتاد و دوم و قطبهای فلک هشتاد و دوم بر سطح مقعر فلک هشتاد و سوم و قطبهای فلک هشتاد و سوم بر سطح مقعر فلک هشتاد و چهارم و قطبهای فلک هشتاد و چهارم بر سطح مقعر فلک هشتاد و پنجم و قطبهای فلک هشتاد و پنجم بر سطح مقعر فلک هشتاد و ششم و قطبهای فلک هشتاد و ششم بر سطح مقعر فلک هشتاد و هفتم و قطبهای فلک هشتاد و هفتم بر سطح مقعر فلک هشتاد و هشتم و قطبهای فلک هشتاد و هشتم بر سطح مقعر فلک هشتاد و نهم و قطبهای فلک هشتاد و نهم بر سطح مقعر فلک نودم و قطبهای فلک نودم بر سطح مقعر فلک نود و یکم و قطبهای فلک نود و یکم بر سطح مقعر فلک نود و دوم و قطبهای فلک نود و دوم بر سطح مقعر فلک نود و سوم و قطبهای فلک نود و سوم بر سطح مقعر فلک نود و چهارم و قطبهای فلک نود و چهارم بر سطح مقعر فلک نود و پنجم و قطبهای فلک نود و پنجم بر سطح مقعر فلک نود و ششم و قطبهای فلک نود و ششم بر سطح مقعر فلک نود و هفتم و قطبهای فلک نود و هفتم بر سطح مقعر فلک نود و هشتم و قطبهای فلک نود و هشتم بر سطح مقعر فلک نود و نهم و قطبهای فلک نود و نهم بر سطح مقعر فلک صدم و قطبهای فلک صدم بر سطح مقعر فلک صد و یکم و قطبهای فلک صد و یکم بر سطح مقعر فلک صد و دوم و قطبهای فلک صد و دوم بر سطح مقعر فلک صد و سوم و قطبهای فلک صد و سوم بر سطح مقعر فلک صد و چهارم و قطبهای فلک صد و چهارم بر سطح مقعر فلک صد و پنجم و قطبهای فلک صد و پنجم بر سطح مقعر فلک صد و ششم و قطبهای فلک صد و ششم بر سطح مقعر فلک صد و هفتم و قطبهای فلک صد و هفتم بر سطح مقعر فلک صد و هشتم و قطبهای فلک صد و هشتم بر سطح مقعر فلک صد و نهم و قطبهای فلک صد و نهم بر سطح مقعر فلک صد و دهم و قطبهای فلک صد و دهم بر سطح مقعر فلک صد و یازدهم و قطبهای فلک صد و یازدهم بر سطح مقعر فلک صد و دوازدهم و قطبهای فلک صد و دوازدهم بر سطح مقعر فلک صد و سیزدهم و قطبهای فلک صد و سیزدهم بر سطح مقعر فلک صد و چهاردهم و قطبهای فلک صد و چهاردهم بر سطح مقعر فلک صد و پانزدهم و قطبهای فلک صد و پانزدهم بر سطح مقعر فلک صد و شانزدهم و قطبهای فلک صد و شانزدهم بر سطح مقعر فلک صد و هفدهم و قطبهای فلک صد و هفدهم بر سطح مقعر فلک صد و هیجدهم و قطبهای فلک صد و هیجدهم بر سطح مقعر فلک صد و نوزدهم و قطبهای فلک صد و نوزدهم بر سطح مقعر فلک صد و بیستم و قطبهای فلک صد و بیستم بر سطح مقعر فلک صد و بیست و یکم و قطبهای فلک صد و بیست و یکم بر سطح مقعر فلک صد و بیست و دوم و قطبهای فلک صد و بیست و دوم بر سطح مقعر فلک صد و بیست و سوم و قطبهای فلک صد و بیست و سوم بر سطح مقعر فلک صد و بیست و چهارم و قطبهای فلک صد و بیست و چهارم بر سطح مقعر فلک صد و بیست و پنجم و قطبهای فلک صد و بیست و پنجم بر سطح مقعر فلک صد و بیست و ششم و قطبهای فلک صد و بیست و ششم بر سطح مقعر فلک صد و بیست و هفتم و قطبهای فلک صد و بیست و هفتم بر سطح مقعر فلک صد و بیست و هشتم و قطبهای فلک صد و بیست و هشتم بر سطح مقعر فلک صد و بیست و نهم و قطبهای فلک صد و بیست و نهم بر سطح مقعر فلک صد و سی ام و قطبهای فلک صد و سی ام بر سطح مقعر فلک صد و سی و یکم و قطبهای فلک صد و سی و یکم بر سطح مقعر فلک صد و سی و دوم و قطبهای فلک صد و سی و دوم بر سطح مقعر فلک صد و سی و سوم و قطبهای فلک صد و سی و سوم بر سطح مقعر فلک صد و سی و چهارم و قطبهای فلک صد و سی و چهارم بر سطح مقعر فلک صد و سی و پنجم و قطبهای فلک صد و سی و پنجم بر سطح مقعر فلک صد و سی و ششم و قطبهای فلک صد و سی و ششم بر سطح مقعر فلک صد و سی و هفتم و قطبهای فلک صد و سی و هفتم بر سطح مقعر فلک صد و سی و هشتم و قطبهای فلک صد و سی و هشتم بر سطح مقعر فلک صد و سی و نهم و قطبهای فلک صد و سی و نهم بر سطح مقعر فلک صد و چهلم و قطبهای فلک صد و چهلم بر سطح مقعر فلک صد و چهل و یکم و قطبهای فلک صد و چهل و یکم بر سطح مقعر فلک صد و چهل و دوم و قطبهای فلک صد و چهل و دوم بر سطح مقعر فلک صد و چهل و سوم و قطبهای فلک صد و چهل و سوم بر سطح مقعر فلک صد و چهل و چهارم و قطبهای فلک صد و چهل و چهارم بر سطح مقعر فلک صد و چهل و پنجم و قطبهای فلک صد و چهل و پنجم بر سطح مقعر فلک صد و چهل و ششم و قطبهای فلک صد و چهل و ششم بر سطح مقعر فلک صد و چهل و هفتم و قطبهای فلک صد و چهل و هفتم بر سطح مقعر فلک صد و چهل و هشتم و قطبهای فلک صد و چهل و هشتم بر سطح مقعر فلک صد و چهل و نهم و قطبهای فلک صد و چهل و نهم بر سطح مقعر فلک صد و پنجاهم و قطبهای فلک صد و پنجاهم بر سطح مقعر فلک صد و پنجاه و یکم و قطبهای فلک صد و پنجاه و یکم بر سطح مقعر فلک صد و پنجاه و دوم و قطبهای فلک صد و پنجاه و دوم بر سطح مقعر فلک صد و پنجاه و سوم و قطبهای فلک صد و پنجاه و سوم بر سطح مقعر فلک صد و پنجاه و چهارم و قطبهای فلک صد و پنجاه و چهارم بر سطح مقعر فلک صد و پنجاه و پنجم و قطبهای فلک صد و پنجاه و پنجم بر سطح مقعر فلک صد و پنجاه و ششم و قطبهای فلک صد و پنجاه و ششم بر سطح مقعر فلک صد و پنجاه و هفتم و قطبهای فلک صد و پنجاه و هفتم بر سطح مقعر فلک صد و پنجاه و هشتم و قطبهای فلک صد و پنجاه و هشتم بر سطح مقعر فلک صد و پنجاه و نهم و قطبهای فلک صد و پنجاه و نهم بر سطح مقعر فلک صد و شصتم و قطبهای فلک صد و شصتم بر سطح مقعر فلک صد و شصت و یکم و قطبهای فلک صد و شصت و یکم بر سطح مقعر فلک صد و شصت و دوم و قطبهای فلک صد و شصت و دوم بر سطح مقعر فلک صد و شصت و سوم و قطبهای فلک صد و شصت و سوم بر سطح مقعر فلک صد و شصت و چهارم و قطبهای فلک صد و شصت و چهارم بر سطح مقعر فلک صد و شصت و پنجم و قطبهای فلک صد و شصت و پنجم بر سطح مقعر فلک صد و شصت و ششم و قطبهای فلک صد و شصت و ششم بر سطح مقعر فلک صد و شصت و هفتم و قطبهای فلک صد و شصت و هفتم بر سطح مقعر فلک صد و شصت و هشتم و قطبهای فلک صد و شصت و هشتم بر سطح مقعر فلک صد و شصت و نهم و قطبهای فلک صد و شصت و نهم بر سطح مقعر فلک صد و هفتادم و قطبهای فلک صد و هفتادم بر سطح مقعر فلک صد و هفتاد و یکم و قطبهای فلک صد و هفتاد و یکم بر سطح مقعر فلک صد و هفتاد و دوم و قطبهای فلک صد و هفتاد و دوم بر سطح مقعر فلک صد و هفتاد و سوم و قطبهای فلک صد و هفتاد و سوم بر سطح مقعر فلک صد و هفتاد و چهارم و قطبهای فلک صد و هفتاد و چهارم بر سطح مقعر فلک صد و هفتاد و پنجم و قطبهای فلک صد و هفتاد و پنجم بر سطح مقعر فلک صد و هفتاد و ششم و قطبهای فلک صد و هفتاد و ششم بر سطح مقعر فلک صد و هفتاد و هفتم و قطبهای فلک صد و هفتاد و هفتم بر سطح مقعر فلک صد و هفتاد و هشتم و قطبهای فلک صد و هفتاد و هشتم بر سطح مقعر فلک صد و هفتاد و نهم و قطبهای فلک صد و هفتاد و نهم بر سطح مقعر فلک صد و هشتادم و قطبهای فلک صد و هشتادم بر سطح مقعر فلک صد و هشتاد و یکم و قطبهای فلک صد و هشتاد و یکم بر سطح مقعر فلک صد و هشتاد و دوم و قطبهای فلک صد و هشتاد و دوم بر سطح مقعر فلک صد و هشتاد و سوم و قطبهای فلک صد و هشتاد و سوم بر سطح مقعر فلک صد و هشتاد و چهارم و قطبهای فلک صد و هشتاد و چهارم بر سطح مقعر فلک صد و هشتاد و پنجم و قطبهای فلک صد و هشتاد و پنجم بر سطح مقعر فلک صد و هشتاد و ششم و قطبهای فلک صد و هشتاد و ششم بر سطح مقعر فلک صد و هشتاد و هفتم و قطبهای فلک صد و هشتاد و هفتم بر سطح مقعر فلک صد و هشتاد و هشتم و قطبهای فلک صد و هشتاد و هشتم بر سطح مقعر فلک صد و هشتاد و نهم و قطبهای فلک صد و هشتاد و نهم بر سطح مقعر فلک صد و نودم و قطبهای فلک صد و نودم بر سطح مقعر فلک صد و نود و یکم و قطبهای فلک صد و نود و یکم بر سطح مقعر فلک صد و نود و دوم و قطبهای فلک صد و نود و دوم بر سطح مقعر فلک صد و نود و سوم و قطبهای فلک صد و نود و سوم بر سطح مقعر فلک صد و نود و چهارم و قطبهای فلک صد و نود و چهارم بر سطح مقعر فلک صد و نود و پنجم و قطبهای فلک صد و نود و پنجم بر سطح مقعر فلک صد و نود و ششم و قطبهای فلک صد و نود و ششم بر سطح مقعر فلک صد و نود و هفتم و قطبهای فلک صد و نود و هفتم بر سطح مقعر فلک صد و نود و هشتم و قطبهای فلک صد و نود و هشتم بر سطح مقعر فلک صد و نود و نهم و قطبهای فلک صد و نود و نهم بر سطح مقعر فلک دویستم و قطبهای فلک دویستم بر سطح مقعر فلک دویست و یکم و قطبهای فلک دویست و یکم بر سطح مقعر فلک دویست و دوم و قطبهای فلک دویست و دوم بر سطح مقعر فلک دویست و سوم و قطبهای فلک دویست و سوم بر سطح مقعر فلک دویست و چهارم و قطبهای فلک دویست و چهارم بر سطح مقعر فلک دویست و پنجم و قطبهای فلک دویست و پنجم بر سطح مقعر فلک دویست و ششم و قطبهای فلک دویست و ششم بر سطح مقعر فلک دویست و هفتم و قطبهای فلک دویست و هفتم بر سطح مقعر فلک دویست و هشتم و قطبهای فلک دویست و هشتم بر سطح مقعر فلک دویست و نهم و قطبهای فلک دویست و نهم بر سطح مقعر فلک سیصدم و قطبهای فلک سیصدم بر سطح مقعر فلک سیصد و یکم و قطبهای فلک سیصد و یکم بر سطح مقعر فلک سیصد و دوم و قطبهای فلک سیصد و دوم بر سطح مقعر فلک سیصد و سوم و قطبهای فلک سیصد و سوم بر سطح مقعر فلک سیصد و چهارم و قطبهای فلک سیصد و چهارم بر سطح مقعر فلک سیصد و پنجم و قطبهای فلک سیصد و پنجم بر سطح مقعر فلک سیصد و ششم و قطبهای فلک سیصد و ششم بر سطح مقعر فلک سیصد و هفتم و قطبهای فلک سیصد و هفتم بر سطح مقعر فلک سیصد و هشتم و قطبهای فلک سیصد و هشتم بر سطح مقعر فلک سیصد و نهم و قطبهای فلک سیصد و نهم بر سطح مقعر فلک چهارصدم و قطبهای فلک چهارصدم بر سطح مقعر فلک چهارصد و یکم و قطبهای فلک چهارصد و یکم بر سطح مقعر فلک چهارصد و دوم و قطبهای فلک چهارصد و دوم بر سطح مقعر فلک چهارصد و سوم و قطبهای فلک چهارصد و سوم بر سطح مقعر فلک چهارصد و چهارم و قطبهای فلک چهارصد و چهارم بر سطح مقعر فلک چهارصد و پنجم و قطبهای فلک چهارصد و پنجم بر سطح مقعر فلک چهارصد و ششم و قطبهای فلک چهارصد و ششم بر سطح مقعر فلک چهارصد و هفتم و قطبهای فلک چهارصد و هفتم بر سطح مقعر فلک چهارصد و هشتم و قطبهای فلک چهارصد و هشتم بر سطح مقعر فلک چهارصد و نهم و قطبهای فلک چهارصد و نهم بر سطح مقعر فلک پانصدم و قطبهای فلک پانصدم بر سطح مقعر فلک پانصد و یکم و قطبهای فلک پانصد و یکم بر سطح مقعر فلک پانصد و دوم و قطبهای فلک پانصد و دوم بر سطح مقعر فلک پانصد و سوم و قطبهای فلک پانصد و سوم بر سطح مقعر فلک پانصد و چهارم و قطبهای فلک پانصد و چهارم بر سطح مقعر فلک پانصد و پنجم و قطبهای فلک پانصد و پنجم بر سطح مقعر فلک پانصد و ششم و قطبهای فلک پانصد و ششم بر سطح مقعر فلک پانصد و هفتم و قطبهای فلک پانصد و هفتم بر سطح مقعر فلک پانصد و هشتم و قطبهای فلک پانصد و هشتم بر سطح مقعر فلک پانصد و نهم و قطبهای فلک پانصد و نهم بر سطح مقعر فلک ششصدم و قطبهای فلک ششصدم بر سطح مقعر فلک ششصد و یکم و قطبهای فلک ششصد و یکم بر سطح مقعر فلک ششصد و دوم و قطبهای فلک ششصد و دوم بر سطح مقعر فلک ششصد و سوم و قطبهای فلک ششصد و سوم بر سطح مقعر فلک ششصد و چهارم و قطبهای فلک ششصد و چهارم بر سطح مقعر فلک ششصد و پنجم و قطبهای فلک ششصد و پنجم بر سطح مقعر فلک ششصد و ششم و قطبهای فلک ششصد و ششم بر سطح مقعر فلک ششصد و هفتم و قطبهای فلک ششصد و هفتم بر سطح مقعر فلک ششصد و هشتم و قطبهای فلک ششصد و هشتم بر سطح مقعر فلک ششصد و نهم و قطبهای فلک ششصد و نهم بر سطح مقعر فلک هفتصدم و قطبهای فلک هفتصدم بر سطح مقعر فلک هفتصد و یکم و قطبهای فلک هفتصد و یکم بر سطح مقعر فلک هفتصد و دوم و قطبهای فلک هفتصد و دوم بر سطح مقعر فلک هفتصد و سوم و قطبهای فلک هفتصد و سوم بر سطح مقعر فلک هفتصد و چهارم و قطبهای فلک هفتصد و چهارم بر سطح مقعر فلک هفتصد و پنجم و قطبهای فلک هفتصد و پنجم بر سطح مقعر فلک هفتصد و ششم و قطبهای فلک هفتصد و ششم بر سطح مقعر فلک هفتصد و هفتم و قطبهای فلک هفتصد و هفتم بر سطح مقعر فلک هفتصد و هشتم و قطبهای فلک هفتصد و هشتم بر سطح مقعر فلک هفتصد و نهم و قطبهای فلک هفتصد و نهم بر سطح مقعر فلک هشتصدم و قطبهای فلک هشتصدم بر سطح مقعر فلک هشتصد و یکم و قطبهای فلک هشتصد و یکم بر سطح مقعر فلک هشتصد و دوم و قطبهای فلک هشتصد و دوم بر سطح مقعر فلک هشتصد و سوم و قطبهای فلک هشتصد و سوم بر سطح مقعر فلک هشتصد و چهارم و قطبهای فلک هشتصد و چهارم بر سطح مقعر فلک هشتصد و پنجم و قطبهای فلک هشتصد و پنجم بر سطح مقعر فلک هشتصد و ششم و قطبهای فلک هشتصد و ششم بر سطح مقعر فلک هشتصد و هفتم و قطبهای فلک هشتصد و هفتم بر سطح مقعر فلک هشتصد و هشتم و قطبهای فلک هشتصد و هشتم بر سطح مقعر فلک هشتصد و نهم و قطبهای فلک هشتصد و نهم بر سطح مقعر فلک نهصدم و قطبهای فلک نهصدم بر سطح مقعر فلک نهصد و یکم و قطبهای فلک نهصد و یکم بر سطح مقعر فلک نهصد و دوم و قطبهای فلک نهصد و دوم بر سطح مقعر فلک نهصد و سوم و قطبهای فلک نهصد و سوم بر سطح مقعر فلک نهصد و چهارم و قطبهای فلک نهصد و چهارم بر سطح مقعر فلک نهصد و پنجم و قطبهای فلک نهصد و پنجم بر سطح مقعر فلک نهصد و ششم و قطبهای فلک نهصد و ششم بر سطح مقعر فلک نهصد و هفتم و قطبهای فلک نهصد و هفتم بر سطح مقعر فلک نهصد و هشتم و قطبهای فلک نهصد و هشتم بر سطح مقعر فلک نهصد و نهم و قطبهای فلک نهصد و نهم بر سطح مقعر فلک هزارم و قطبهای فلک هزارم بر سطح مقعر فلک هزار و یکم و قطبهای فلک هزار و یکم بر سطح مقعر فلک هزار و دوم و قطبهای فلک هزار و دوم بر سطح مقعر فلک هزار و سوم و قطبهای فلک هزار و سوم بر سطح مقعر فلک هزار و چهارم و قطبهای فلک هزار و چهارم بر سطح مقعر فلک هزار و پنجم و قطبهای فلک هزار و پنجم بر سطح مقعر فلک هزار و ششم و قطبهای فلک هزار و ششم بر سطح مقعر فلک هزار و هفتم و قطبهای فلک هزار و هفتم بر سطح مقعر فلک هزار و هشتم و قطبهای فلک هزار و هشتم بر سطح مقعر فلک هزار و نهم و قطبهای فلک هزار و نهم بر سطح مقعر فلک دو هزارم و قطبهای فلک دو هزارم بر سطح مقعر فلک دو هزار و یکم و قطبهای فلک دو هزار و یکم بر سطح مقعر فلک دو هزار و دوم و قطبهای فلک دو هزار و دوم بر سطح مقعر فلک دو هزار و سوم و قطبهای فلک دو هزار و سوم بر سطح مقعر فلک دو هزار و چهارم و قطبهای فلک دو هزار و چهارم بر سطح مقعر فلک دو هزار و پنجم و قطبهای فلک دو هزار و پنجم بر سطح مقعر فلک دو هزار و ششم و قطبهای فلک دو هزار و ششم بر سطح مقعر فلک دو هزار و هفتم و قطبهای فلک دو هزار و هفتم بر سطح مقعر فلک دو هزار و هشتم و قطبهای فلک دو هزار و هشتم بر سطح مقعر فلک دو هزار و نهم و قطبهای فلک دو هزار و نهم بر سطح مقعر فلک سه هزارم و قطبهای فلک سه هزارم بر سطح مقعر فلک سه هزار و یکم و قطبهای فلک سه هزار و یکم بر سطح مقعر فلک سه هزار و دوم و قطبهای فلک سه هزار و دوم بر سطح مقعر فلک سه هزار و سوم و قطبهای فلک سه هزار و سوم بر سطح مقعر فلک سه هزار و چهارم و قطبهای فلک سه هزار و چهارم بر سطح مقعر فلک سه هزار و پنجم و قطبهای فلک سه هزار و پنجم بر سطح مقعر فلک سه هزار و ششم و قطبهای فلک سه هزار و ششم بر سطح مقعر فلک سه هزار و هفتم و قطبهای فلک سه هزار و هفتم بر سطح مقعر فلک سه هزار و هشتم و قطبهای فلک سه هزار و هشتم بر سطح مقعر فلک سه هزار و نهم و قطبهای فلک سه هزار و نهم بر سطح مقعر فلک چهار هزارم و قطبهای فلک چهار هزارم بر سطح مقعر فلک چهار هزار و یکم و قطبهای فلک چهار هزار و یکم بر سطح مقعر فلک چهار هزار و دوم و قطبهای فلک چهار هزار و دوم بر سطح مقعر فلک چهار هزار و سوم و قطبهای فلک چهار هزار و سوم بر سطح مقعر فلک چهار هزار و چهارم و قطبهای فلک چهار هزار و چهارم بر سطح مقعر فلک چهار هزار و پنجم و قطبهای فلک چهار هزار و پنجم بر سطح مقعر فلک چهار هزار و ششم و قطبهای فلک چهار هزار و ششم بر سطح مقعر فلک چهار هزار و هفتم و قطبهای فلک چهار هزار و هفتم بر سطح مقعر فلک چهار هزار و هشتم و قطبهای فلک چهار هزار و هشتم بر سطح مقعر فلک چهار هزار و نهم و قطبهای فلک چهار هزار و نهم بر سطح مقعر فلک پنج هزارم و قطبهای فلک پنج هزارم بر سطح مقعر فلک پنج هزار و یکم و قطبهای فلک پنج هزار و یکم بر سطح مقعر فلک پنج هزار و دوم و قطبهای فلک پنج هزار و دوم بر سطح مقعر فلک پنج هزار و سوم و قطبهای فلک پنج هزار و سوم بر سطح مقعر فلک پنج هزار و چهارم و قطبهای فلک پنج هزار و چهارم بر سطح مقعر فلک پنج هزار و پنجم و قطبهای فلک پنج هزار و پنجم بر سطح مقعر فلک پنج هزار و ششم و قطبهای فلک پنج هزار و ششم بر سطح مقعر فلک پنج هزار و هفتم و قطبهای فلک پنج هزار و هفتم بر سطح مقعر فلک پنج هزار و هشتم و قطبهای فلک پنج هزار و هشتم بر سطح مقعر فلک پنج هزار و نهم و قطبهای فلک پنج هزار و نهم بر سطح مقعر فلک شش هزارم و قطبهای فلک شش هزارم بر سطح مقعر فلک شش هزار و یکم و قطبهای فلک شش هزار و یکم بر سطح مقعر فلک شش هزار و دوم و قطبهای فلک شش هزار و دوم بر سطح مقعر فلک شش هزار و سوم و قطبهای فلک شش هزار و سوم بر سطح مقعر فلک شش هزار و چهارم و قطبهای فلک شش هزار و چهارم بر سطح مقعر فلک شش هزار و پنجم و قطبهای فلک شش هزار و پنجم بر سطح مقعر فلک شش هزار و ششم و قطبهای فلک شش هزار و ششم بر سطح مقعر فلک شش هزار و هفتم و قطبهای فلک شش هزار و هفتم بر سطح مقعر فلک شش هزار و هشتم و قطبهای فلک شش هزار و هشتم بر سطح مقعر فلک شش هزار و نهم و قطبهای فلک شش هزار و نهم بر سطح مقعر فلک هفت هزارم و قطبهای فلک هفت هزارم بر سطح مقعر فلک هفت هزار و یکم و قطبهای فلک هفت هزار و یکم بر سطح مقعر فلک هفت هزار و دوم و قطبهای فلک هفت هزار و دوم بر سطح مقعر فلک هفت هزار و سوم و قطبهای فلک هفت هزار و سوم بر سطح مقعر فلک هفت هزار و چهارم و قطبهای فلک هفت هزار و چهارم بر سطح مقعر فلک هفت هزار و پنجم و قطبهای فلک هفت هزار و پنجم بر سطح مقعر فلک هفت هزار و ششم و قطبهای فلک هفت هزار و ششم بر سطح مقعر فلک هفت هزار و هفتم و قطبهای فلک هفت هزار و هفتم بر سطح مقعر فلک هفت هزار و هشتم و قطبهای فلک هفت هزار و هشتم بر سطح مقعر فلک هفت هزار و نهم و قطبهای فلک هفت هزار و نهم بر سطح مقعر فلک هشت هزارم و قطبهای فلک هشت هزارم بر سطح مقعر فلک هشت هزار و یکم و قطبهای فلک هشت هزار و یکم بر سطح مقعر فلک هشت هزار و دوم و قطبهای فلک هشت هزار و دوم بر سطح مقعر فلک هشت هزار و سوم و قطبهای فلک هشت هزار و سوم بر سطح مقعر فلک هشت هزار و چهارم و قطبهای فلک هشت هزار و چهارم بر سطح مقعر فلک هشت هزار و پنجم و قطبهای فلک هشت هزار و پنجم بر سطح مقعر فلک هشت هزار و ششم و قطبهای فلک هشت هزار و ششم بر سطح مقعر فلک هشت هزار و هفتم و قطبهای فلک هشت هزار و هفتم بر سطح مقعر فلک هشت هزار و هشتم و قطبهای فلک هشت هزار و هشتم بر سطح مقعر فلک هشت هزار و نهم و قطبهای فلک هشت هزار و نهم بر سطح مقعر فلک نه هزارم و قطبهای فلک نه هزارم بر سطح مقعر فلک نه هزار و یکم و قطبهای فلک نه هزار و یکم بر سطح مقعر فلک نه هزار و دوم و قطبهای فلک نه هزار و دوم بر سطح مقعر فلک نه هزار و سوم و قطبهای فلک نه هزار و سوم بر سطح مقعر فلک نه هزار و چهارم و قطبهای فلک نه هزار و چهارم بر سطح مقعر فلک نه هزار و پنجم و قطبهای فلک نه هزار و پنجم بر سطح مقعر فلک نه هزار و ششم و قطبهای فلک نه هزار و ششم بر سطح مقعر فلک نه هزار و هفتم و قطبهای فلک نه هزار و هفتم بر سطح مقعر فلک نه هزار و هشتم و قطبهای فلک نه هزار و هشتم بر سطح مقعر فلک نه هزار و نهم و قطبهای فلک نه هزار و نهم بر سطح مقعر فلک ده هزارم و قطبهای فلک ده هزارم بر سطح مقعر فلک ده هزار و یکم و قطبهای فلک ده هزار و یکم بر سطح مقعر فلک ده هزار و دوم و قطبهای فلک ده هزار و دوم بر سطح مقعر فلک ده هزار و سوم و قطبهای فلک ده هزار و سوم بر سطح مقعر فلک ده هزار و چهارم و قطبهای فلک ده هزار و چهارم بر سطح مقعر فلک ده هزار و پنجم و قطبهای فلک ده هزار و پنجم بر سطح مقعر فلک ده هزار و ششم و قطبهای فلک ده هزار و ششم بر سطح مقعر فلک ده هزار و هفتم و قطبهای فلک ده هزار و هفتم بر سطح مقعر فلک ده هزار و هشتم و قطبهای فلک ده هزار و هشتم بر سطح مقعر فلک ده هزار و نهم و قطبهای فلک ده هزار و نهم بر سطح مقعر فلک یازده هزارم و قطبهای فلک یازده هزارم بر سطح مقعر فلک یازده هزار و یکم و قطبهای فلک یازده هزار و یکم بر سطح مقعر فلک یازده هزار و دوم و قطبهای فلک یازده هزار و دوم بر سطح مقعر فلک یازده هزار و سوم و قطبهای فلک یازده هزار و سوم بر سطح مقعر فلک یازده هزار و چهارم و قطبهای فلک یازده هزار و چهارم بر سطح مقعر فلک یازده هزار و پنجم و قطبهای فلک یازده هزار و پنجم بر سطح مقعر فلک یازده هزار و ششم و قطبهای فلک یازده هزار و ششم بر سطح مقعر فلک یازده هزار و هفتم و قطبهای فلک یازده هزار و هفتم بر سطح مقعر فلک یازده هزار و هشتم و قطبهای فلک یازده هزار و هشتم بر سطح مقعر فلک یازده هزار و نهم و قطبهای فلک یازده هزار و نهم بر سطح مقعر فلک دوازده هزارم و قطبهای فلک دوازده هزارم بر سطح مقعر فلک دوازده هزار و یکم و قطبهای فلک دوازده هزار و یکم بر سطح مقعر فلک دوازده هزار و دوم و قطبهای فلک دوازده هزار و دوم بر سطح مقعر فلک دوازده هزار و سوم و قطبهای فلک دوازده هزار و سوم بر سطح مقعر فلک دوازده هزار و چهارم و قطبهای فلک دوازده هزار و چهارم بر سطح مقعر فلک دوازده هزار و پنجم و قطبهای فلک دوازده هزار و پنجم بر سطح مقعر فلک دوازده هزار و ششم و قطبهای فلک دوازده هزار و ششم بر سطح مقعر فلک دوازده هزار و هفتم و قطبهای فلک دوازده هزار و هفتم بر سطح مقعر فلک دوازده هزار و هشتم و قطبهای فلک دوازده هزار و هشتم بر سطح مقعر فلک دوازده هزار و نهم و قطبهای فلک دوازده هزار و نهم بر سطح مقعر فلک سیزده هزارم و قطبهای فلک سیزده هزارم بر سطح مقعر فلک سیزده هزار و یکم و قطبهای فلک سیزده هزار و یکم بر سطح مقعر فلک سیزده هزار و دوم و قطبهای فلک سیزده هزار و دوم بر سطح مقعر فلک سیزده هزار و سوم و قطبهای فلک سیزده هزار و سوم بر سطح مقعر فلک سیزده هزار و چهارم و قطبهای فلک سیزده هزار و چهارم بر سطح مقعر فلک سیزده هزار و پنجم و قطبهای فلک سیزده هزار و پنجم بر سطح مقعر فلک سیزده هزار و ششم و قطبهای فلک

حرکت در هر شبانه روز سی و دو دقیقه است که در دوازده ساعت حرکت خارج مرکز را فلک در دقیقه و پنج ثانیه پیش رفته باشد
حرکت خارج مرکز شمس در نهصد و دوازده ثانیه و شانزده ثالثه حرکت خارج مرکز مریخ سیصد و پنجاه و شش دقیقه و پنجاه و شش
ثانیه و چهل و نه ثالثه حرکت خارج مرکز زهره هشتصد و پنجاه و هفت دقیقه و پنجاه و شش ثانیه و چهل و نه ثالثه حرکت خارج مرکز عطارد
یک درجه و بیست و یک دقیقه و پنجاه و شانزده ثانیه و چهل و نه ثالثه حرکت خارج مرکز قمر سیزده درجه و بیست و دو دقیقه
و چهل و سه ثانیه و پنجاه و نه ثالثه و حرکت اوج خارج مرکز را از حرکت مرکز آفتاب دور فرمود حرکت مجموع
مجموع حرکت خارج مرکز و اوج را وسط گویند و حرکت عرض و حرکت طول نیز گویند اما در قمر حرکت وسط
عبارت است از قطع حرکت مرکز تدویر یا مرکز مجموع حرکت تا هر جزء هر هدف تدویر یا در هر یک روز حرکت
طول نیز گویند چون نقطه جوزهر را که برهدف تدویر است دانستی مجموع حرکت عرض گویند اما در کواکب
اهداف غیر شمس که با تدویر تدویر خوانند بر که در مرکز تدویر خود از هر قسم حرکت که در افلاک شمار کرده اند
خانه چند چه را از تدویر و غیر با کواکب که در تمام دور در منطقه تدویر در هدف تدویر یا غیر با در تدویر تدویر
در تمام دور در هدف بر تدویر تدویر است چه حرکات اعالی با ثانی نسبت چه حرکات مخالف حرکات با هدف ثانی است
اعنی اگر حرکات اعالی بر تدویر است حرکت با هدف تدویر است چنانکه در جمله تخیر، و اگر بر هدف است
تدویر است چنانکه در قمر و عطارد حرکت تدویر در هر شبانه روز سی و سه دقیقه و هشت ثانیه و بیست
دقیقه و هفت ثانیه و چهل و چهار ثالثه حرکت تدویر شمس پنجاه و نه دقیقه و هشت ثانیه و سه ثالثه حرکت تدویر زهره
بیست و هفت دقیقه و چهل و یک ثانیه و چهل و ثالثه حرکت تدویر مریخ سی و شش دقیقه و پنجاه و نه ثانیه
و بیست و نه ثالثه حرکت تدویر مشتری پنج دقیقه و پنجاه و نه ثانیه و سه ثالثه حرکت تدویر زحل
بیست و هفت دقیقه و سی و یک ثانیه و سی و نه ثالثه حرکت تدویر ذنب سی و شش دقیقه و پنجاه و نه ثانیه
و بیست و نه ثالثه حرکت تدویر عطارد سه دقیقه و بیست و چهار ثانیه و بیست و نه ثالثه حرکت تدویر قمر سیزده
درجه و سه دقیقه و پنجاه و شش ثانیه و بیست و نه ثالثه حرکت را خاصه و حرکت هدف خوانند

حرکت که آن نقطه بر فلک البروج حرکت کند پس کمان آن ستاره یا کوکب را بر نقطه مرکز تدویر و مرکز حرکت
ستاره در طول همیشه دو قسم باشد و چهار قسم تمام بر زمین فلک البروج که مرتسم شده باشند از نقطه اول بر چهار حرکت
ثانیه بطیئه تحرک باشد و آن یا تحرکی موازی باشد یا تحرکی مورب و مورب است عرض دهد و راست طول نگوید
و بس اگر در قطب بروج عبور بر قطب عالم است نیز راست هر قطب عالم نیست بلکه در طرف قطب عالم است
بر سمتی متمایل منطقه البروج یا معدل النهار بر هر نقطه که تقاطع می کند آن نقطه را که فلک از زیر بر تو آید
همان تمایل حرکت کند نقطه اعتدال ربیعی و آن دیگر که همان جنوب حرکت می کند نقطه اعتدال خریفی
و غایت به منطقه البروج در معدل النهار نزدیک منطقه است یکی در جانب شمال و آن نقطه اعتدال
صیفی گویند و دیگر در جانب جنوب و آن نقطه انقلاب شتوی و بس اینجا چهار نقطه میان نیز اختصاص
و انقلابین دایره البروج چهار ربع شود و مدت حرکت آفتاب در هر قسمی است در فصلی که
دور بر قسمی از دوایر ربع مقسوم دوازده جزء چهار ربع دایره البروج را تمام کند که بهر یک درجه بر
آن دیگر و آن ثانی در طرف نوزدهم دایره بیشتر دایره جنوبی تمام که مجموع بر دو نقطه مقابل که آن در قطب
بروج است تقاطع کنند یکی از آن مشتری دایره جنوبی تمام در قطب بروج در نقطه انقلاب گذرد و
دیگر آن مارد، قطب در ربع گوید و نهایی دایره نیم است در دوایر عظام و نهایی دایره معدل النهار منطقه البروج
بر دو نیمه تقاطع کند در قطب آن دایره در نقطه اعتدال ثانی و دیگر بر دوازده مشتری دایره بر دو نقطه اعتدال
گذرد در قطب انقلاب ثانی و هر چهار دایره بر هر چهار نقطه که بر ربع مقسوم فرض کرده باشند
در چهار نقطه دیگر که در مقابل آن چهار نقطه مفروضه است نهاده دایره منطقه توهمه دایره بر ترکیب
که مرتسم است بر سطح فلک البروج بر سطح فلک عالم منقسم شود بدوازده قسم متساوی و همچنین سطوح

هر دو گرد بر دو جانب آن دایره یا منطقه است و آن دایره است که منصف عالم کند و مرکز او مرکز عالم
یا نزدیک یا غیر منطقه است و مدار اصغیر خوانند و آن دایره است که منصف عالم کند و مدار با که در جانب قرار گیرد
نه جنبان است که در هیچ قرار ندارد یا دایره ای که در هر عالم زدایش آن چار نیست و هر یک اصح است و دایره
و آن بر هیچ دایره است که آن در دو نقطه دایره اول معدل النهار است و آن منطقه حرکت اولیه است و بیشتر
زدایش معدل النهار است و دایره اول معدل النهار را بر آن همیکشند که همه ساکنان خط استوا در سطح او
در جمیع اوقات خود بر نقطه در سمت قطبین او باشند چون آفتاب در زوال طلوع یا غروب همانا دایره
روز دشت برابر شب چون هیچ دایره را قاطع قائم فرض کنند دایره دیگر دو قطع هیچ دایره بر سطح زمین
علامت تو از اختلاف استوا خوانند هر دایره که مصنف مر هر هم سوازی معدل النهار که در نقطه ها بر یک حرکت بر
متحرک شده مرتسم شده باشد دایره ثانی با دیگر مرور باشند یا متحد و مرور است یا ثانی معدل النهار
یا نخستین یا ثانی بتقریب مدار است و بر سمت معدل و دوایر بر زوال خوانند دایره هر دو دایره بر دو
و آن منطقه حرکت ثانیه است یعنی منطقه فلک هشتم و دایره فلک البروج نیز گویند و آن نیز معلوم شده است
دایره ای که بر سطح فلک شمس و فرض قطع چهار دایره عالم علامت تو از اختلاف شمس خوانند که در هشت
اقالیم دایره هر دو جا در قطبین در مرکز و بنسبت با چهار دایره معدل النهار کمان مساکنان و اقالیم را نیز
نیز که چون تمام عمل کنند که از مرکز عالم بر مرکز تدویر و بر سطح فلک البروج بر آن مرتسم منطقه هر دو جا
گویند چون تمام عمل کنند که از مرکز عالم بر مرکز تدویر و بر سطح فلک البروج بر آن مرتسم منطقه هر دو جا
دایره منطقه البروج یا ثانیا با چهار دایره فرض کنند که بر سر آن خط در هر دو قطب بروج که در دو
برزوال یا قائمه قطع کند تقاطع که میان آن دایره و منطقه البروج با دایره عرض ثانی و هر کدام که آن تقاطع

حرکت که آن نقطه بر فلک البروج حرکت کند پس کمان آن ستاره یا کوکب را بر نقطه مرکز تدویر و مرکز حرکت
ستاره در طول همیشه دو قسم باشد و چهار قسم تمام بر زمین فلک البروج که مرتسم شده باشند از نقطه اول بر چهار حرکت
ثانیه بطیئه تحرک باشد و آن یا تحرکی موازی باشد یا تحرکی مورب و مورب است عرض دهد و راست طول نگوید
و بس اگر در قطب بروج عبور بر قطب عالم است نیز راست هر قطب عالم نیست بلکه در طرف قطب عالم است
بر سمتی متمایل منطقه البروج یا معدل النهار بر هر نقطه که تقاطع می کند آن نقطه را که فلک از زیر بر تو آید
همان تمایل حرکت کند نقطه اعتدال ربیعی و آن دیگر که همان جنوب حرکت می کند نقطه اعتدال خریفی
و غایت به منطقه البروج در معدل النهار نزدیک منطقه است یکی در جانب شمال و آن نقطه اعتدال
صیفی گویند و دیگر در جانب جنوب و آن نقطه انقلاب شتوی و بس اینجا چهار نقطه میان نیز اختصاص
و انقلابین دایره البروج چهار ربع شود و مدت حرکت آفتاب در هر قسمی است در فصلی که
دور بر قسمی از دوایر ربع مقسوم دوازده جزء چهار ربع دایره البروج را تمام کند که بهر یک درجه بر
آن دیگر و آن ثانی در طرف نوزدهم دایره بیشتر دایره جنوبی تمام که مجموع بر دو نقطه مقابل که آن در قطب
بروج است تقاطع کنند یکی از آن مشتری دایره جنوبی تمام در قطب بروج در نقطه انقلاب گذرد و
دیگر آن مارد، قطب در ربع گوید و نهایی دایره نیم است در دوایر عظام و نهایی دایره معدل النهار منطقه البروج
بر دو نیمه تقاطع کند در قطب آن دایره در نقطه اعتدال ثانی و دیگر بر دوازده مشتری دایره بر دو نقطه اعتدال
گذرد در قطب انقلاب ثانی و هر چهار دایره بر هر چهار نقطه که بر ربع مقسوم فرض کرده باشند
در چهار نقطه دیگر که در مقابل آن چهار نقطه مفروضه است نهاده دایره منطقه توهمه دایره بر ترکیب
که مرتسم است بر سطح فلک البروج بر سطح فلک عالم منقسم شود بدوازده قسم متساوی و همچنین سطوح

عالم است دو بعد مرکز خاص او در مرکز عالم و بعد مرکز دیگر او است در مرکز عالم اما چون خط
مدار در رجاب حضیض منطبق شود بر خطی که بر مرکز عالم و مرکز تعدیل میرود منطبق شود و چون از رجاب
اوج منطبق شود بر آن خط منطبق شود دور اول مرکز عالم و مرکز تعدیل میرود پس مرکز مدار بر مرکز
عالم و بعد میان مرکز عالم است برابر است هر میان دو دقیقه پس بعد میان مرکز عالم و مرکز
عالم مقدار دو میان دقیقه است اما اختلافات طول آفتاب را عرض نیست چه عرض عبارت است
از بعد ستاره از منطقه البروج و آفتاب دائما بر سطح منطقه البروج است بخلاف ماه و کواکب که دائما
در سطح منطقه البروج نیستند بلکه هر یک در سطحی دایره مایل که از منطقه میگذرد و با دو نقطه منطقه متقاطع
متقابل است و این دو نقطه را راس میگویند و راس را عرض نیست و اما عرض خارج مرکز است و عرض
عرض هر یک در جانب شمال و جنوب هم است و مقدار دو بعد راس دقیقه و شش دقیقه و دو بعد
دو برج یک درجه و دو بعد دو درجه و دقیقه و عطارد را چون بعد دقیقه و قمر را چون بعد دقیقه و
دیگر نیست بعد راس دقایق مرده دانند و یک مطلوبه جایگاه معتبر مسلم شده است و جمله تجربه را اختلاف
زیادت و آن میزان دوازده و حضیض هر یک است از سطح فلک ماه را راس و از نقطه های او در هر
میزان را عرض چنانکه دقایق هر دو بعد یکسان دقایق عرض و دقایق بعد مختلف است و دقایق
زیادت دقیقه است و دور شش دقیقه و دقیقه و دقیقه و دقیقه و دقیقه و دقیقه و دقیقه و دقیقه و دقیقه و دقیقه
یک درجه و دو بعد دو درجه و دقیقه و دقیقه و دقیقه و دقیقه و دقیقه و دقیقه و دقیقه و دقیقه و دقیقه و دقیقه
مرسنه و دور ارقام تقاویم سیار و اختلافات شش طاها ثور و عقبه و حمل و میزان است که در تجربه
ثبت است و آن زیج دو بعد و دور ارقام سیارات دو بعد و شش دقیقه و دو بعد و شش دقیقه و دو بعد و شش دقیقه

(ناقص)

دقیقه و دو بعد و دو بعد و شش دقیقه و دو بعد و شش دقیقه و دو بعد و شش دقیقه و دو بعد و شش دقیقه
سیار و منطقه و دور ارقام و زیج و دو بعد و شش دقیقه و دو بعد و شش دقیقه و دو بعد و شش دقیقه و دو بعد و شش دقیقه
قسمت کرده باشند و اما در عطارد را فاصله چندان دیر نیست و آن میان عطارد و مرکز عالم و دو بعد و شش دقیقه
در اختلاف میان آن بعض تفاوت که بعد ارسطو هر یک درجه و دو بعد و شش دقیقه و دو بعد و شش دقیقه
اختلاف را تواند خواند و غایت این میان در هر یک از زهره و عطارد دو درجه و دو بعد و شش دقیقه است اما میان
ملک ماه میان دو قمر از منطقه البروج ثابت است و بعد تغیر نمیشود و میان ماه از زهره و عطارد ثابت
نیست و تغیر میشود و هر گاه که مرکز تدویر زهره و عطارد و یک درجه از منطقه البروج ماه میان آن دو
منطبق میشود و چون از راس بیرون آید در یکدیگر نصف از ماه زهره که مرکز تدویر میان جانب شمال کند
و آن نصف از میان جانب جنوب بصفر از ملک عطارد که مرکز تدویر دارد است میان جانب جنوب کند
و آن نصف از میان جانب شمال و تدویر از ماه و عطارد که مرکز تدویر هر یک میانه هر دو راس منطقه البروج
میرود و چون مرکز تدویر زهره و ماه بر یکدیگر منطبق شود آنگاه مرکز تدویر زهره و ماه بر یک خط
میشود و چون مرکز تدویر زهره و ماه بر یکدیگر منطبق شود آنگاه مرکز تدویر زهره و ماه بر یک خط
مرکز تدویر و مرکز تدویر و مرکز تدویر و مرکز تدویر و مرکز تدویر و مرکز تدویر و مرکز تدویر و مرکز تدویر
عطارد را و چون مرکز تدویر زهره و ماه بر یکدیگر منطبق شود آنگاه مرکز تدویر زهره و ماه بر یک خط
میشود و چون مرکز تدویر زهره و ماه بر یکدیگر منطبق شود آنگاه مرکز تدویر زهره و ماه بر یک خط

و در اطباق آن قطار سیارگان عدد میان منطقه البروج میزد قمری تا مرکز تدویر تا
دیگر از نقطه راس جنوب باشند و بعد زمان که مرکز تدویر از راس در یکدیگر و زده تدویر در میان
جانب جنوب شروع میکند و چون مرکز تدویر بمیانه هر دو نقطه راس و دو نقطه راس بعد زمان
میان دو حضیض میرود و چون مرکز تدویر بمیانه هر دو نقطه راس و دو نقطه راس بعد زمان
منطبق شود حوض مرکز تدویر در یکدیگر زده تدویر در میان جانب شمال شروع کند و میان شمال
نشیبا زایل میشود تا مرکز تدویر بمیانه هر دو نقطه راس تا بعد میان جانب جنوب و چون در نهایت گیرد
میان دو حضیض از نقصان زمان کم میشود تا مرکز تدویر بنقطه راس و دو نقطه راس بعد زمان
در نهایت راسم از دو نقطه راس کم میشود تدویر بمیانه هر دو نقطه راس و دو نقطه راس بعد زمان
بر خلاف جانب و در اطباق تقاطر کواکب در زهره و عطارد در ملک ماه بر نقطه مرکز تدویر
هر یک بمیانه هر یک از نقطه راس دو نقطه راس و دو نقطه راس بعد زمان است از ملک ابروج
و چون ابروج حضیض آن و میانه هر دو نقطه راس و دو نقطه راس بعد زمان است جانب
مرکز تدویر و در اطباق تقاطر کواکب در زهره و عطارد در ملک ماه بر نقطه مرکز تدویر
هر یک بمیانه هر یک از نقطه راس دو نقطه راس بعد زمان است از ملک ابروج و چون ابروج حضیض
میزند تدویر زهره بجانب جنوب و حضیض تدویر عطارد بجانب شمال و اگر در حضیض ماه بر خلاف
آن ماه بر نقطه اوج بعد غایت میرود هر گاه که در زهره و عطارد بر نقطه ماه بر نقطه مرکز
تدویر هر یک بمیانه هر دو نقطه راس و دو نقطه راس بعد زمان است که ماه در حضیض باشد
اما اگر اختلاف آن مقدار است از میان قطار سیارگان که بعد میان اطباق هر یک زده در سطح

(ناقص)

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي خص جميله الله بمقام القرب وحبى اولياءه بالفوز بالقرب
باعظم السعادة الحسنى واشهد ان لا اله الا الله وحده لا شريك له ذو الجلال والاكرام
واشهد ان سيدنا محمدا عبده ورسوله صفيه وخليله وعلى آله اشرف اصحابه الكرام
وعلى جميع الانبياء ومن تبعهم من الاولياء صلوة مستغرقا بها على الدوام
وتسليما عليهم طالبة وظاهرة وسلم تسليما كثيرا اما بعد فقد تكرر سؤال
قال المتقدم المعترف بذنبه المفترف بعجزه عطارد بن علي بسيط الشيخ عمر بن الفارض
الاحمري عفا الله عنه وعن جميع اخوانه وجعله مدارا لكل خير في عصره نظرت في ديوان
شيخنا قدس الله سره ورضي عنه وارضاه مرارا بنظر الاعتبار وتدبرت فيه تدبرا بعض الاستبصار
واعتبرته باعتبار شيخنا رضي الله عنه فوجدته وجوده ذلك على نسخة وقع بيده وكان
الى الجزء الثاني منه قد استعنت بدرج محررة من النسخة المباركة وكملت بها
فيها مسائل مستهلة ذلك على نسخة كانت في اثره محررة وتصفحتها فرأيت فيها تحريفا
وتصحيفا مطرزة فقيدتها في درج وكمال بها ما درج محررة وقرأت عليه ما فيها قراءة تصحيح
وحفظ وسمعته يرويه ما عدا بعض الحفظ وخبرني انه قرأه وسمعه يرويه بالصحة الا ان
وسمعه كذلك عن الشيخ رضي الله عنه ولم يثبته اذ قصيدة واحدة كان الشيخ نظمها في اثناء
في الحجاز بالمدينة فكتبها وكان اظهر كتبها عليه فيها وزودها في المكاتيب ونشرتها
[illegible]

في بعض سنة ثلاث وسبعمائة ان النسخة التي ذكرت مرجوعة عنده وانه ان يأتي
معه في القاهرة وانها انتقلت اليه من بعده وانتقلت من بعده الى الشيخ
صفي الدين ابن ابي منصور ورجعت الى انه يحضرها الى دمشق فيقابلها عليه ولم يحضرها
في دفعتين الذي ذكر شيخ زاده في البلد الذي ذكره وانها عندي محررة مشهورة وقد قابلت
هذه النسخة لها مائة بعضها دون مائة والله الموفق للسداد والهادي الى الرشاد
وقد اوردت في صدرها اسرار اكثر كرامة المشهورة حسن شكله الذي
خلقه الله في احسن صورة وفي قوام معانيه وكلامه وسلوك طريقه وفي اخلاقه
محببة الله في عباده المحب في نبي اثاره حبب الله اليه الجمال في سره وعلانيته
ومعاني كلامه وكتبه فمن ذلك ما اخبرني به سيدي والده الشيخ رضي الله عنه
قال كان الشيخ مستقل القاهرة وارده جميل بشرق بحيرة ظاهره واذا سمع ذكره
رغب جميله المال يزداد وجوده حامدا ومزداريا بحمد الله في مسائر حوله وحتى
يسير تحت قدميه عمر الارض وطولها في اقرب وقت ولحظة من لحظ الشمس
وكان عليه نور وحضور وجلالة وجليلة وكان اذا حضر في مجلس يسلم على ذلك المجلس
سكون وكينة وزيادة جلالة في رئيس يحترم الفقراء والاكابر والله وفي الامراء
والوزراء والقضاة وورثة الانبياء يحضرون مجلسه وهم في غاية ما يكون في الادب
معه والتضاع له واذا خاطبه كانوا يسمون ملكا عظيما واذا مشى في مدينة
يزدحم الناس عليه يقبلون منه بركته والدعاء ويقصدون تقبيل يده فلم يكن احد
[illegible]

في وقت الاستمطار على الجبل وكم مرة رأيت نسخة ديوانه لدنه كان نظمها في الحجاز وتهيأ
اوقاتها ظاهرة عند نسخة بخطه وكان نظمها في بطحاء مكة وسبعين ودونها
عدة ابيات في اصحاب الشيخ ولم اذكرها سوى ابيات المذكورة هنا

ابرق بدا من جانب الغور لامع ام رقصت عن وجه ليلى برقع

وعوده الى دمشة ان جميعها في نظمها وان جميع نظمها ما جوابها في ديوان فاجتهدت
كثيرا في جمعها فلم ار ما في بعضها ورد في بعضها وان نظمها في بطحاء مكة سنة
ودونها في بعض سنة ثلاث وسبعمائة

دشیخ الفقرا وکان اذا اشتد علیه الخناق یقول اشتد ی
وزیته شفرجی دیگر ردلک مرا رافلق س اسه علیه با کفه ض عن هذه الکلمة
ویفرج هذه الشده حضرت عنده اما والشیخ سعد الدین الکاملی الجبلی
الحدث وکان من اعز اصحابه وسعته سنفیر الله دیگه دیلکر علی
حسن العاقبة والمدرسة فعرضت له بذکر واقعة مع الشیخ شمس الدین
الدیکی ووقوعه فی حقه وحق شیخنا وانه سیهلک الی الحاول ویهلک بان
سنه قلت له کیف یتصور ان الشیخ سیدی فی قصیدته نظم الدیک الی الحاول
وهو فی حیاته فقال بعد توجهت قال

عیف رماجم محق علی تحقق مکن من اجیف الصدی فی فیفی
رأ وحیه رانی الذین بنیتی بصورته فی بدر وحی البنیة
اجبر بن علی کان وحیه اذ بدا علی المهدی فی صورة بشریة
وفی فصه عن حاضریه مزیته بامیة المری من غیر مریة
یری ملکا یوحی الیه وغیره یری رجلا یدعی لدیه بعبقری
وفی انه ذکر اللبس لیس بمنکر ولم اعد عن ملکی کتاب وسنة

فقال انا احب الناس فی نظم السلوک قصیدة الشیخ رحمة الله
وبیانه وانا شاب واشتغلت بحفظه وهذه الابیات ما کان قد

فوق

انه فی هذه الحالة وقد زال عن ذهنی الان ما کنت اعلمه ثم ان الشیخ
فی قصیدته الی الحلول وانا استغفر الله تعالی عن ذلک فی الحکم فی حقه فقلت له
وفی حق الشیخ شمس الدین الدیکی فقال نعم وما برحت فی وفاته الان
حلت فی هذه الحیرة فانه یغفر له وله وانا تائب الی الله من الوقوع
فی حق اهل الطریقة فبهم اهتدیت وبالله تعالی الی الله ببرکاتهم وصلت ثم
حج بعد ذلک ورجع رسول الله بقصیدة ودفنه بالعلاء الروضة المطهرة
وبهر مکشوف الرأس دیکی جوار الناس سعد بکر شاه یزدی وهو الیوم الله
وقبر خادم ام الملک السعید وکان حسن الصورت عشرة وهو قوله عز وجل
وعد الله الذین آمنوا منکم وعملوا الصالحات لیستخلفنهم فی الارض
کما استخلف الذین من قبلهم ولیمکنن لهم دینهم الذی ارتضی لهم ولیبدلنهم
من بعد خوفهم امنا یستبشر بذلک بهر دلناس وعلموا ان الله قد قضی
وعلم بوصی حضرة من الحجاز اشریف وعده وعد الذین سلفوه قبل ذلک
منهم من هلک عن بینة ثم فرض له الفضاء ة ابارح تربته الا ان توفی وریته
بهرمته فی ایام دولته کما تقرر عنه فوجد ایاه علیه ثیاب دنسة وسماه عن الملک
فقال هذا زیر العلم وهذه ثیاب الحکم ثم زینه بهر دلک فی ایام دولته بخلاف سیر الخلائق
فی جمع الله زهر وما حفظته له کلمة وسعید وبشارة ایاه کان علیه فقال له وله سمعت الشیخ
یقول حصلت بین سفوة فوجدت ثمرة فذة ثمینة فی بابلی بسببها ذهبت

باطنا وظاهرا حتی کانت یوما فی تخیر بین حبسه فی فرجت بانی کنا لهارب
فی ذنب عظیم فلما وبهر طلب فطلبت الجبل المقطم بالقصد بوطن سباستی
وانا ابکی واستغیث واستغفر فلم یفرج بالی فرأیت الا القرافة فدخلت
وجلی فی التراب بین القبور ولم یفرج بالی فقصدت مدینة مصر ودخلت
جامع عمر بن العاص ووقفت فی صحن الجامع خائفا هاربا
وجدوت الیک وتضرع والله استغفر فلم یفرج بالی فغلبنی حالی فرجع الی صاحبه
نوقفت فی ذلک فصرخت وقلت فرد الدمع بالرفد وفرد الحسن بالقط
فصحت قائلا یقول بین السماء والارض لیس صرخة فلان فی شخصه
فجاء الهاتف الذی علیه حریص بسیط قال لی ادله وریت الشیخ بعض مرتفع
زمانا طویلا وکان احیانا یدخل قریة عرق کثیر حتی سال تحت قریة وخرج الارض
وهو مضطرب اضطرابا شدیدا فلم یسکن حاله وسجد بقدمه تعالی فانه
عن سبب ذلک فقال لا یدری فتح علی معنی فی بیت لم یفتح علی بشر قط
وعلی تقلق واحضه بحبته لیس الزمان وفیه عالم رحیم
وعلی قال کان الشیخ ماشیا فی السوق بالقاهرة فرفع جاریة فی الکرسی یصرخ
بانا نکس ویلعنون ابهزین البطن مولای بهزنا بنتی ملک وصال
مولای فلم یسمع فمضی لحال مولای فلم یطرق فلذ بنک بان
ما نحن اذا عندک مرفوعین بال فلما سمعها الشیخ صرخ صرخة عظیمة

فوق

ورفض بقضاء کثیرا وخطوق وفتح بعد ناس کثیرة فی الطریق
فی تجارات جزیلة عظیمة وتجاعا عظیما وتراجع الناس الی ان سقط اکثرهم الا القلیل
والحاصل بکرات ذلک وقلع الشیخ کل علیه وبرئ الجمیع وقلع الناس بعد ثیابهم
وجلسوا بین الناس الی جامع الازهر وهم عریانون فکشف الرأس ولم یبق
لابسا ثیابه فی هذه الکرة ایاما فلقی علی طرف سبتی کما لیت فلما افاق
جاء الحجر الیه وهو یا سیدی قد ضاع منا بین یدیک فلم یاخذ ما بذل الناس
لهم فیه شیئا کثیرا فلم یفتح فی بیتی ومنهم فی اقتنع فی بیت نصیب واحدة وهو بجنبه
وعلی قال کان الشیخ ماشیا فی الشارع الاعظم بالقرب من مسجد ابن طولان
وکنت معه وانا یکه فرح وتذنب علی عینه فی طبقة والف ویجاریها ویقول
ستی ستی فرحا ای والله ستی حقا حقا علی اسمها الشیخ صرخ صرخة عظیمة
وخر مغشیا علیه فلما افاق صار یقول ویردد مرارا لا تفضی ستی فرحا
ای والله ستی حقا حقا وعلی قال کان الشیخ جالسا فی جامع الازهر علی
باب قاعة الخطابة بالقرب من منبر الخطابة وعنده وجماعة فرأی الله مراء
والعصراء وفهم جماعة من الشیخ انه یجیء الجاریتین الجامع وغیره فرکبا ذکره
خالد فرأی الدنیا شمل الطلبت خانا وه والقرشی ناده وغیره الملک یقولون
هذا فرأی رقم العجم فیضیاقا وصفون فی هذا ویقولون رقم العجم والموفق ان
رفعوا اصواتهم بالدوران جملة واحدة فقال الشیخ وهذا رقم العرب وصرخ

وترتاجه وصح فان كان حاضرا حتى كانت لهم في الجامع حلقة عظيمة وحكى في قال كان السلطان الملك الكامل يحب اهل العلم ويكاتبهم ويجلس مجلسه كان سيد الادب فقه اكرون في قاعة الصعيد الصعداء فقال السلطان من اصعبها اي السكنة فمن كان منكم يحفظ شيئا منها فليقله فقه اكرد الملك فلم يتجاوز احد منهم عشرة ابيات فقال السلطان فيها تخيير عياله كرارا ستحسن الحاجة والملك سنة فقال القاضي شرف الدين كاتب سره انا احفظ منها مائة وخمس عشرة قصيدة واحة فقال السلطان يا شرف الدين جلست في قراءتي اكثر قراءتي الدعاء في الحاجة والسلام وانا احب هذه القافية فلم اجد فيها اكثر من الذي ذكرته فلم فاته في هذه الابيات الذي ذكرتها فانشده قصيدة الشيخ الرائية التي مطلعها هذا البيت

سابق الدهر طعان للطلى الدية طعن ... شمع طرح على كثبان طي

فقال يا شرف الدين من هذه القصيدة فلم اسمع مثلها وهذا نفس محب فقال هذه نظم الشيخ شرف الدين ابن الفارض فقال وفي اي مكان مقامه فقال كان مجاورا بمكة في هذا الزمان حضر الى القاهرة وهو الان مقيم فقاته الخطابة بجامع الازهر فقال خذ منا الف دينار وتوجه الى عنده وقل له عبادك محمد يسلم عليك ويقول لك ان تقيم عنده بمرسم الفقراء الواردين على مملكة فان اقتضاها استدعه الحضور الى عنده ما فاته خطأ من مرتبة فقال سمعا وطاعة ثم ان السلطان

يتبع

بعض من حضر فاتفق انه استطاع ان اخاطبه فيه وان خاطبته لم يحسن مواجهة السلطان فانه يعاتبه الذهب وقد يحضره وانا قدر بعد ذلك ادخل عليه جاء سنة فقال لي يا سيدي فاتني الذهب وتركت مع ان صحبته وقصده فكان الشيخ وكيله فوجده واقفا مع الباب ينتظره فاتبه بالكلام وقال يا شرف الدين مالك وللركوب في مجلس السلطان رد الذهب اليه وقد تجلى الى سنة فرح وقال للسلطان وددت ان الفارق الدنيا ولا افارق رؤية الشيخ سنة فقال السلطان شهر هذا الشيخ كيف يزار وهو يزوره وهو يمشي الى زيارته فترى السلطان في الليل الى المدينة ثم وقع الوباء في ذلك العام سنة وبات في الطريق اكثر الناس فكان الشيخ يمشي

شاه سلوب حیاة شده ... صاد ذ حکم مذوب حتی
سبداً لسان طرفا حاذان ... طن زد الطرف از سقط حتی
بین ابیه غربا نازحا ... وعلی الذعر طان لم یلفظه ا
جانی ان سیم صبرا غلکم ... وعلیکم جه سکی لم یتاتی
فتر الکاع شح ما کان د ... طاری الکشح قبر الفای طی
ذ هرالکم رمضان عمره ... یتقضی بابین جیاد و طی
صادیا شوقا لصدی طیفکم ... جنة عتاح الی ردیا وری
حایرا قبا الیه امره ... حایر والمرء ذ الجنة عی
فکای ذ امسی اعی اذکری ... مالک لم تغنیه قولی رکای
رابیا الکفار ضر مت ... حذر التغیف ذ تعریف ری
واذکری ادویه عن ظاهر ما ... باطنی برزیه عن علی زری
یا ابهی الوداذی تنکرد ذ ... لهوکد بعد عرفا ذ فتی
و هوی العادة عمری عادنی ... تکلب الشیب الی الات الحی
نصبا السبنی الشوق کما ... مالک الدفعال نصبا لدم کی
وسنی اسکر جراحا یا لهوی ... یده بالسکری الیها بجرح کی
عین حتی وی علیها لی کرتب ... لد تعدا تا الیم الکری کی
عجبا یا لحرب ادعی باسد ... ولها ستبسلد ذ الحب لی

هل سمعتم لورد ایتم اسرا ... صاده لحظ طبیاه او طبی
سهم شهم القدم اشوی رشری ... سهم الحاظکم وحشای شی
رضع دهری بصدری کفه ... قال یا لی حیله ذ ذا الهوی
ای شمسی بمروحرا شری ... لعشوی جرشو حشای ای شی
سقمی مرسقم احیا بکم ... ربعول الثنایا لی ووی
ادعاه ذ ادعیه ذ واعطفوا ... حکم دین الحب ذ الحب لی
رجع الله حی علیکم آیب ... مرشدی وکرا ک الله شی غی
ابعینیه عمی عنکم کما ... صمم عن عذر ذ اذ ذ
ادلیه الهی عن عذاله ... اذ ویه قبل الفجر ذ
فدی ی لا جری ذ رحمه ... فدتکم بهوی ذ الصبی الفی
دله یعدل عن لیاد طو ... ع هوی ذ العدل اعصی ی عصی
ارسه صبا مدرا کجر صبا ... بکم دل مع هجر مصبی
عاذل عن صبوه عذیه ... هی ذ ذ ثبت هوای لی
ذابت الروح بشتیا قاض ... بعد نفاد قدرت اعجوبه عبرتی
فبدا علیی یا احبه ابکا ... علی یا رفی احبه سلبتی
وحشتی بسال ولا اختیارا ... ان ترد ذاک بهانا علی
هل سبیل ذ الوری او حسنا ... کاس شمسی حسن سلکم بدتی

روح القلب بدر الحسن با ... راحه عبد سعی با احی
راشه باسم الله ذی خیش ... من کرز ارض با احوبه حی
نعم با رزم شاد محسن ... بحسان تحذر ذ رزم حی
وحباب ذ ذیت ع ... له قصدا رحال النجب زی
واو راعی جلی نقع ذ لی ... علی، عوضا عم علی
راجتاع الشهر ذ جمع ذ ها ... مرذ مترا با جیاد الدهشی
لمنی عندی الفی عقبها ... واهیلوه وان نضنا ابقی
سنه ادهت قری شام ... ربا بنت با نات عذراحی حقی
لم یرق ذ منزل بعد الفتا ... عده ستحسن فی بعد محی
آه ذ ذکرة ذ لصاحی جهها ... وظا قلبی ذ ذاک الفتی
فبکتی سنه والدماظ لی ... سکره ذ رطرا با مسکرة
ورمی مرجکم الراح امشت ... وله مرخه بعض الدر ی
مر الفقار الخطا سنه ادبر ... واکحلت منی عمرد احی
کحلت حسبی کرد خضرا ... سنه خال فهر ابهی حلتی
ان تثنت فقضیب ذ نقا ... ثمر بدر دجا فرع طفی
ما ذ ذنت ذ ذت عجبی ... اذ تکلت کعارت الذباب ذ
وا یا تیه الدیر سقا ... حسرتا کاذ کرتیلی عن ا ذ

عرضت الاقدار رطعا بقطه ... ان ترادت لاکرنیا ذکری
لم تکد امنا تکد من حکم لد ... تقتضی الارتیا عدیم با بتی
شفعت بخمی لکفات از بت ... بالمصلی تحترز ذ تجتنی
علها لاذن رصدی قبلت ... زاک منی دهر رضی فسلی
لکلت جنی عما عن ان خیرا ... نظرة ایه عنی ذ ذر تشی
جنة خلد ی ربا ام جنت ... ام خلت عجلتها لم جنتی
کدرین حلیت ذ حبر ... صنع حصنا ردیاح خوتی
ورخلدلم یدر ذ خلدی ... انه لم یا عنها یق غنی
ای مرذ ذ فی حزنا حزنها ... سر لی روح سری سری
بانس حالا بدلت لم ننسها ... وحشة ادمع صاح لا احوال غی
حبث لی یرتجی الحاظت رد ... حسرتا اسقط حزنا ذ بدی
ده قلبی من ما ر تهی ... لده قد تیا ربع بتمی
علیا ذ لیالت تری ... صفحا فیها لبان الحب سقی
علی مرذ ظلم ذ ذ ذ خیف ... نقاضیه ذ ذاک دی
بالله ذ لا تظعن ذ مصر ذ ... عنها فضلا با ذ مصر ذ
عمری ذ ین جهدت جنا ... دنی ذ ین جهدت القی
کنت لاکنت بهم صبا بری ... ترا لا فیه فیهم حلی

فتراني فيه تراه كان لم
حي ربعي الحيا ربيع الحيا
اي عيش قرنا في ظله
اي ليال الوصل هل من عودة
وما بقي الطرف ارجع جفنا
جبرة بالبين قضا جبرة
ذهب العمر ضياعا والقضى
غير ما اوليت من غفلة ولا

عاد لي غفرت فيه ذنبي
يا جبر ثانية
اسقني اوقصار حتى منه اي
ان في التعليل قول الصب اي
ربما قضى وما اوري بي
من يرد قضى جبرة
ما بي هوى اين مني
باطلا اولم اقرّ منكم بشيء
عثرة البعث حقا من قضى

صفحة ظمأى لماك لما ذا
ان كان في نقض رضاك كصبابة
كبدي بنت صحيحة فاض بي
بردا بيا بردي بسهم لحاظه
اني اهجرت الهجر اشكو بكمن
رعلق قلبي من غلمة ذي هجرة
غير الستة كبرة عندي لدى
يا ما اميلحه رشا فيه عدد

تبريزه عالي الخلق بدا ذا

اضحى باحسان وحسن يعطفا
سيف اسيل من الفواد حفونه
فلك بنا يزداد منه مصورا
ادعوا ان سكر العذار حمايد
وبطرفه سحر اريد فعله
تهدي بهجة البدر في اجر السما
عنت الغزالة والغزال لرجعه
ادرت لطافة من نثر الصبا
رشكت نضاخة عنه من فوره
عم استعاد فال رجعة اخا
عنصر في عنصر المقص مكرة
من فيه والالحاظ سكري بدارى
نطقت مناطق خصره حقا اذا
رقت ورق فاغبت بتي
كالغصن قد راد الصبا صعدة
حبيبه علني افلتك او علي
فعلت فعلي عنده شاهده

لقانص الانفس اغدا ذا
وارى الغدير له بها شمتا ذا
فلقي تسار في بنى بزدا ذا
اذ ظل فتاكا به رقا ذا
ما رد كان له استعادا
عن افترا ك غزال خلي لا ذا
مستقصدا به عبادا لا ذا
رابت ترانة القص لا ذا
وعلت فظاظة قلب الغدر ذا
شعفت رجعة ذا ابا استعذا
بدر السما ك الملك سعادة شادا
ذكر جارحة به بنا ذا
صحت اسخاتم فلخاصر ا ذا
التبيت وذاك بعاد استجادا
والله فرعا سنه حاذ اسكا ذا
ان كان من تلم العذار تعاذا

وما نجف من غرب بارقه
ريح رمال اكحلي نفس حمى
هي ارمع الغش جاد وليها
كم من فقر تم لا من جعفر
من غيرنا فرق الغرين عمارة
افرت عنهم بالشام بعيد
بح الهوى البعد عني بعدان
كما لعهد عندهم المصوح الصفا
والصبر صبر عنهم وعليهم
عز الغزالة وجده وجدي بالدلا
ريم الفلا عمر الاك لمقتلي
فسا بين فيه ذري الغدر به
ما استحلت عيني كراه وذبي
لم ارقب الرقباء الا في شيخ
فكان فتى بيزد فتى رشا
اسمى بنا رجى حبت احشا
حيران لا طفا ، انا فقت في

خيف حتى عاد الصبب
بطباء الحاظ اذا حاراحا ذا
الوادي وجاد جوده يا الله لوا ذا
رباء الدر جارع سا لا شتا ذا
لكا فقرنا الذي اغا ذا
وال لا تيام وجيرا بعد وذا
كانت لقربا منهم اغرا ذا
انى وكلت لها صفا نيا ذا
عندي اراه اداء را ذا
صبرا وكما ذا بالصبر لم عدا ذا
لحكت بهم لا تقضيا ستجا ذا
عذبا وفي استعذابه استلذا ذا
لكن ترى والم اكن هدر ذا
فرجاله ملتعلون ورد ذا
اسه ذب واثري بدا ذا
سهاريري الدلجا والدلبقا ذا
كمل الجمالات ذري به حبتا ذا

حران محمر الضريع مع الهوى
زانف لسب خفاسلب شاشة
سقم الهم به فالم اورا ي
ابدا حدا كابة العزة ذا
فغدا وقد سر الحدا الشبابه
حران مرضاجع الدفاشة
ابدا نسج وما نشج جفونه
نسج الضرع سفوح مدمعه رقة
ثاب البرود على عذاري بصبرته

خلب البشر فاسنه بعد استجا ذا
سهم الحمام بشفه حشا ذا
بالجسم من اعدا ر العذر ذا
مات الصبا في فوده عذا ذا
مستقصدا بشبيه شبا ذا
حرما بذاك قضى القضاء نفاذا
لجفا الاحبة وابعد ورد ذا
مستبشر الهام به وجاد وجا ذا
ان كان من قتل الغرام فهمذا

نعم بالصبا حتى صبا متحبب
سرت فاسرت الغزالة غضة
مهضمة ما ابرحت حتى حوالي ذا
لها ما جيشت العور تحرشش
مذاكرة العهد القديم لدى رضا
ايا زاجر الاجمال برحم تكلدا
لك الخير ان ودعت تربع مضجعا

فيا حبذا ذاك الشباب المحبب
احاديث جيران الذنيب فسرت
بهارض من شاء بروضة غضة
به كل بحر من صبى سكر تي
جديدة عهد من ذا هبي سودتي
ذا ذكر من صبرنا كاد فتة
فجئت فيا في جنب آرام زرتة

فانت نهايت هو حي غسله والخانه ما بين حسنا الفرقتي
فلعلين والله حشا اول عراق قلبي عابدي الدنيا وثانيه بيت
كانا خلقنا للقريب مع السخا وان لا ورثنا كل جنت وبرت
وكانت بوثق الاخا واخية فلما تفرقنا عقدت وحلت
وما نسته لم اعزوته عقد ما وفاء وان خانت الى آخر زمنه
سقى الصفا الزكى ربا جاه الصفا وجاد باجياد ثرى سنه ثروة
مخيم لذاذ وسرق ماتر با وقبلة آمالي وموطن صبوة
منازل انس كان لم انس ذكرها بمن بهما والقرب فارى وتحتى
وغرس اجلها حالي بها واجتلها غرامي لمن مالم يخف والم قلت
غرامي بشعب عامر شعب عامري غرامي وان جاروا الهم جيرة
وغرس بهما اثمرت بعد ما وغرس فطعت سنها رجاي بخيبتي
وما خير عيش بالخنوع عن عيشة بدار لها فيها واعز موطن
مع فاتت في حين حين تاسفي وودع وادي محرمة حسرة
وبسط يدي قبض التنائي ابا طلة لنا بطرق بارغد عيشة
ابيت بحفض للسهاد وهاجني تصاعد صدر حين طال تاسفي
فذكر اوقات التقى وصلت بها سميري الحادث اوقاتي التي
وعمى الله ايامًا بنظل حبا بها سرقت بها غفلة الجن بيننا

وما دار الجزا الجعد عنها بخاطري لدى جار حصن القريب بدار الجزة
وقد كان عندي رسلها دون مطلبي فصار شمس الجزا في الغرب قرينتي
وكم ليلة بانت بين انيت وفرع حبتي لتارات ترنت
كان لم اكن منها قريبا ولم ازل بعيدا وذي مالية ملتمسي
غرامي كصبري لا يضرم دون انسجم عدوني بثم وهي بالهم حاسبا
وما جبلوني بهم بخلقت خلقها وكيف وعزا القفا قفشت
ولما بانت اقدحا ودار ما استرجاع فضل الدهر سنا بابة
تيقنت ان الدار نذر بهم طيبة بطيب دان الدار عزة بهم عزة

معهم مع خلف العهاد مع فتى مع حفظ عهد الهما شيمة ما فتى
اعد عدة سهم شادي الهم ذكرة بهجرانها الدار صبر عادت وخشيت
نفضة ملت الدمع سحن بسري وما اخفت بصبري سريرتي
سقى حيا الحب راهنة نضحي وكاسي محاجر عن الحسن جلت
فاوهمت حبي ان شرب شرابهم بدمعي سري في اقتفائي بنظرة
وباحرق استنفيت خير فرعها ثمار فؤادي فرع شوقي فروعتي
فضى حان سكري خان سكري فضيحة بهم ثم بكري الهوى مع شهرتي

وما انقضى بعدي نقاضيت وصلها ولم تنثني في بسطها قبض خشيتي
وانثنها ما لم ابك حاضري رقيب بقاطف بخلوة جلوتي
وقلت رجائي بالصبابة شت ما وجه بها ما حتى والفقد شتتي
هبي غير بعضي بحب بعضة ادارك بها لي نظرة التلفت
وبعض بعضي بعض بعضة ادارك من قبلي لغيري لذتي
فضة بسكر فاقة لا فاقة لها كبد لولا الهوى لم تفتت
ولولان ما بالي بحال وكان طوى سيناء بها فدى الصخ تركت
هوى هجرة بعث به جوى بعث بحرق ادوا بها لي ودودت
فطوفان نوح عند حرقة كاوي وابعاد بنيان الخليل كلا عني
ولولا دفيري اغرقتني دموعي ولولا دموعي احرقتني زفرتي
وحزني ما يعقوب بثا فقده وكل بدا ذيب بعض بليتي
وآخر ما القى الهوى لعشقة الى الردى بعض ما ذقت لولى مخنتي
فلو سمحت اولى الهوى بما وهبي لدوام استقام بحبي اصرت
لذكر كربا اذا عيش ازمنة بمنقطع ركبا اذا العيش نزت
وقد برح التبريح بي وابى لي وابى الصفا متى حتى حقيقتي
شقاوة في سكرى النحول سرائني بحبي اسراري وتحضير سيرتي
ظلمت له وحضار وانا بحبه يرانا لبدري فرجوى بحبه لبتي

غايبت ولم بطل لساني بسبعة هو حبس نفسي سر ما عنه اخفت
وقلت لعذلي انه عنه ابها بعيدة عن مذية البعض اخفت
فاخبر عني اذ اخي حتى ظاهرا بباطن امري او بعرض اهي خبرتي
كان اكرام الكاتبين تنزلوا مع سمعه وحيا بما في صحيفتي
وما كان بدري ما اجن وما انهى حتى ان قرأ المصون اثبت
وكشف حجاب الجسم ابرز سرتي به كان رسته وأخر سريرتي
وحنه بسري كنت في حفظه وقد حفظه بسري في تخلي واتقي
فاخبر عني بعد كان خافيا وراء الهوى بالكتم غير حقيقتي
وما زلت ما مرت عليك ليالي احاديث نفسي كالهموم تنوشه
فلم اكتموه الدري بالدري سكاري وصحو اخفاه حبك خفيتي
وما بين شوق واشتياق لفيته نزال بخطر ولكتمي بحضرة
فلو خفاه لي فراقك رقة فؤادي لم يرغب الى الروع بغيتي
وعنان بشاء ما ابكك بعضه وما خته اظهاره فوق قدرتي
وما كنت عجزا عن امور كثيرة بنفسي لم تحمل وراحت فقدتي
شفاني الشفي بل قضى الوجد ان قضى ببرد فؤادي وابعد عن قضى
وبالي اهي عن شباب تجلدي بعن الزات في ابرهام نضلت بغيتي
فذكر كشف العود بالرغم انه عن القرح ما نسى القصابة لبعت

لقاتل هبت نفس لصابر هم ری — تمهل روح بین اثر اب مت
و منه غض رسمی و همت و همت ش — و جودی لم تظر لکرمانکر ی
و بعده فی ایدیک فاست نفسها — و شتر ی سبق روحی نفسی
و لم اعلک ی جنبک جاء ی بتر ا — بهامد مضطراب می تنفس کرمی
و بحسن اظهار التجلد فعد ی — بقبح غیر العجز عنه اذ جبنة
و بعض شکوای حسن تصبری — و لو انک ثابر فعادی ثبت
و بعض اصطباری فی هراک جلیة — علیک و انا علیک غیر جهد
و کان اذا ی الحب بیک اذا بدا — جعلت ر شکری مکان شکنتی
و ما حق ا مع محنة فی محنة — و لم تعلت فی هی عنه حر بنتی
فلم و نا بیح الصبابة اذ صبرت — علی فی الغرام ی الحب بعیة ی
و بهنک شقاء ا هر بدی سنة — و فیک لابس البؤس ا سبغ نعمة
ا ر ای ما ر ایته خبر فتیة — قدیم و دی فیک فی شر فتیة
فلا ح و د اش و اک بهدی لغرة — صلة لله فی خلق بهدی لغیر ة
اخالف ذا ی لومه غیر تقتکا — اخالف ذا ی لومه غیر تقیة
و ما رد و جهی عن سبیلک هر انا — لغیب و ه ضراء ا ذاک ست
و ه علم ی ی حبی فیک انی — یؤدی لحمدی او لیح سرو تی
فقضی حسنک ا ه عمری ا ربک احتفاظا — تقصت و اقضی بعده ما بعده فقضتی

و ما هر الله ان ظهرت فاظری — باکبر و صاف ع الحس ا رنب
فقلت ی البلوی فقلت بنها — و بعض فکانت بهنک اجهد طبیة
و حر عجر مش ا بجمال ا الرزی — اری نفسه فی النفس العیش رتت
و نفس تری ی ه الحب ان ر تحاظنی — بنی انه ست عصیانه همة تت
و ما ظهرت با لورد روح مراعه — و ه ا ر ه نفس صعب العیش رتت
و ا ین الصفا بهبات ی عیش فاتش — و جنة نعمان با لکفه ر جفت
و ی نفس حر ا ر ه لت لهاجع — نسیتک ما فوق الما ما سقت
و لو اهبت با الصدة و الهجر و العقد — و قطع الرجا عن خلتی ما کلفت
و عز هذه ی الحب با ی الهذب — و ان لمت بها عنه فارقت قتی
و ا ر خطرت ی فی مراک ا ر اده — ع خاطری لهوا فضیت بر تی
لک الحکم فی اری فاشئت فاقضی — فلم لک الله فیک ه عنک بعتبی
و کلکم حب لم کا یره بینا — تخیر نسخ و هو خیر ا یة
و ا ه ذکر ی حاشی ا و ر حبت ا ین — بنظر لبس النفس فی فی اطنبی
و سابق عهد لم یکن ه عهده ته — و لو حق عقه لم یکن بعتبة
و مطلع انوار بطلعتک التی — لبهجتها کاد البدور ا ستنرت
و و صف ا ر فیک حسن صنعة — و اتقن مهاه الخلق نه ا سه رتت
و لعت جلد لک بعد ب نه — عذابا ی لکلا عنه ی فتلتی

ر ستر جمال عنک کل عد عة — به ظرت العاطلین و تت
و حسن به تسبی النهی و تلی علی — هری حسنت فیه لزک ر تلتی
و بعض و ر ا ء الحسن فیک شهة ته — بدا فی عز ا ر اک بصیر تی
لذت سر قلبی و غایة مطلبی — و اقضی مرادی و اختیاری و حیر تی

خلعت عذاری و اعقدت ذری ا ر سبب — اخلاعة سرور ر بخلعی و خلعتی
و خلع عذاری فیک فرض و ان اتی — اقترابا قومی و اخلعة سنتی
و لیس بقومی ما استعاروا و انتهکی — فابدا الله و استخدا ایک جفو تی
و ا ابی فی الهوی ا اجله و عده — رضو لی عاری و استطابوا لضیتی
فمن شت و لیقضب مراک عذاری — او ار ضیت عنی اکرام غیر تی
و ان فمن الفت ک بعض هواکن — لدیک بعض تملک مرضع قسیتی
و ما اضرت حتی اضرت خلتک ما ها — فواحیر تی ان لم تکن فیک حیر تی
فقالت هری غیری فقلت ما لت ه — افقدت عیا عن سوی محبتی
و غرک حتی قلت ما لت ه لبس — به فتن هل لبس نفس تنت
و ه انفس الدنیا و طار ا هبت لها — بنفس ذهبت طرها نفعة ت

وانت لا القاه فقری والغنی فضیقة قصدی فاطرحت فضیتی
فلم یح فلاحی فی اطراحی فاصبحت ثراباً ثری سراً ما شیئتی ؛
وظلمت بها نفسی وعلق اوّل به ضنتی عن مسبل الهمر دانی
فمن تهما خاع مرادک سخطیاً فقادک فی نفس بها مطمئنة
واسس خبایا من خطوط ظلمک عن حضیضک وانت مهوی کثبتی
وسدادی فارتاب واعتصر واستعاذها مجیب الیها عن اناته محبت
وعدد عن ترتیب رسخت اصابع اشتر عن شاق اختیاراً بهضبة
وکن بصیراً وانظر وسل وعن کن وانک علی فجر اخطر همة ؛
وقم فی رضاها واسع غیر محاول نشاطاً وادکر نور بجز مؤنت
واسر رضاها وانهض کسیراً فحطک البطالة ما اخرت عزماً همة
وارتم وقدم ما قعدت له سعی اخوالف بخرج عن قیود انصفت
وجد الیسیر بلزم سوق فان تجد سنجه نفساً نفس ان جدت جدت
وارقب الیها واتخذها سفنّ قصد رضیت بعیشی ان قنعت وجسمتی
فلم یزن فضاء شتریاً ما جهاد ؛ وعنها به لم یناز نزر عسر تی
بدارک حرس شرط الهوی بان اله وطائفة ما بوهه اوقت نزفت
ستی صفت ریح الهنی قصفت اغا غناء ولو بالفقر بت لربت
واغنی من بالیسار جزاداً ما مری القطع ما الرصی فی اکب بیت

وانی

وذو نفس بها وانفس بها عن رغبة اشفارک عن اعمال بر ترکت
وعاد وعن القدر والقال وانح عزادی وعاد صدقها قصد سمتة
فاسس عن یاس عارف وقد عزت کل العبارات کلت
وما عنه لم تقضح فانک اله وانت غریب سنه ان تلفت تحت
وقد اصبحت بیت جنة جاسکة غداً اعجب من غلة خیر سمت
فکن بصیراً وانظر وسل وعن کن لسانا وقل فی کل امر طریقة
وقد شیع عن ترات نفسه له فصارت له امانة واستعرت
وروعها ما واعد نفسک غیر عن عداها وعد نهاها بحص خبة
نفسی کانت قبل ان اتاه سن اطلها عصت اذ نقص کانت تطیعتی
فاذر وانهاها الوت الرنصه وانصبتها کما تکون مرکبتی ؛
فعارت وعها حمة مستکنة سنی وان خفت عنها فارت
وکلفتها ما لیس کلفت قبلها مشقتها عن عفت تقاضی
وانت بنفسه نهاها تزة باجاد ما عن عداها فاطاعت
ولم یثن هول ارهبها فارکبته واشهه نفسی فیه غیر نکیة
وکل مقام عن سلوک قطعته عبودیة حضرتها بعبودة ؛
وکنت بها حتی علمت کما اراد ارادتی لها واحبت
فصرت حبیباً بی محباً نفسه وبسی کقول نرنفسی حبیبتی ؛

خرجت بها عن ابها فلم اعده الی وشتی لا یقول برحتی
وافرت نفسی عن غرض کمرتما فلم ارضها عن بعد ذاک نصیبتی
وغیبت عن افراد نفسی بحیثیة تزاحمنی ابداً وصف بحضرة
واشفت بعینی ابت ازدحامی بنا لک اناً بسکره عن حضرة
وطاح رجوعی ان شوری ما جاء غیر عن وجهه شهودی ما جاء غیر غیبت
وما نقت ما شاهدت ما غیر شاهد بشیه بصیر عن به سکر آیة
فمن الصور عن الحوالم اک عزاً وراء اتماً ان تحت تحت تحت
وما اتاه عن ان اتکاری بعده آی وانی عن شمالی ما تراض رفیق
علت ما تجلها الوجود نظری فمن مرة ان اراه بروبتی
وضعفی اذا لم یع ما تبین وضعها وبسیها اذ واجه سخن هیبتی
فان رحیت کنت الحب وان کن منادی اجابت عن دعاء اربت
وان نطقت کنت الذی کنت انک ان قصصت عدیاً انا هی قصتی
فقد رفعت ما انا خاطب بعینا وما غیر عن فرقة تعرفی وصلی
فان لم یجز بروبة شخص واحداً حمالک دلم تثبت لبعه ثبت
سا جرا اشارات علیه خفیة بها انصارات لریک جلیة
واعجب فیها شرجاحت ادت عین شیباً فی ماع وردیة
وانبت بالبرهان قرع صفاربا شاهد بحق ذا الحقیقة عدة

وفارق مفصل الفرق فالجمع منتج
وصرح بالطريق المجال ودقت
فصار بديع حسنه من جمالها
بها فيض بحر لم يكدر عاشق
فكر صبا سهم الى وصف بهجتها
وما دال ادراك مدت بظاهر
بدت باحتجاب واختفت بظاهر
فقر انس، الله لي تراءت لدوم
فبهام بها كيما يكون لها بها
وكان ابتهاجت الظاهر بعضها
وما رجعت تبدو وتخفى لعلة
وظهر فلق في كل سطر
فصار مرة لبنى واخرى بثينة
وليس يراها احد ولكن غيره
لذلك يحكم الله كلا بحسبها
بدت لهاى كمثل حبب منيم
وصيرا يراى في الهوى لفقدهم

وما القدر هجري في مراماه واتما
نفى ترة نفيس واخرى كثيرة
بكيت فهم ظاهرا واحجب باطنا
وهن وهم عدلان راجع بظاهر
نقش حبب اظاهر وهو حبب كاتر
بسام بها كنت المسمى بخفية
وما زلت اياما وايامي لم تزل
وليس سوى في الملك شيئ سواي
اهذا جزاي وهان نفسي تحرقت
وهذا ذل احمال كرى رقعت
وكمثل لعلة العلة عن لطفه عن
رحمت بهجال العادة عادة
وهدت بسكى بعد هتكى وهدت بي
وحمت جفاي رقبة في شريعة
وعمرت اتاه بعد كرور دهر
وبنت عن الاوطان اهوى فاجمع
وما فقت مكرى في اهدى تورعا

ظهرت لهم لعلى في تستر هيئة
وادنه اهدى جميل بشيئة
بهم فاجب الكشف بسترة
لنا تجليا بحجب وتظهر
فشى والكشى اسماء ليسة
بكنت بالهاى بعض تحت
وهذا فرق هجرى اتى تراءت احبت
والعينة لم تخطر على العينة
سواى وهذا جزاى بغير ترحمت
وهذا ذل اقبال بشكرى رقعت
على ادبار المحبين بنبذ تى
وما عدت بحال العادة عادة
خلدته لسلى بانقاض بغضة
درحيت بسلى راحة عن عقوبة
وحمت بحبت وعكاف لحرمة
سراحته الاوطان واخرت غربتى
درحيت في اصلاح قربى وقربتى

وانفقت عن سراتها عاشقة راضيا
وهبت نفسى بانيا طاعة واجبا
وعبرت في بحر عن عرفى تزودا
سرى حلت عن قرا اناها مرادا تمر
وكيف وهم اكمن فلق تخفى
وما دحية واى الاوابن بثينا
اجبرى قلبى كان وحيدا وحيدا
وفى علمه عن حاضريه مرتبة
برى ملكا وحى اليه وغيره
وفى فراتى انزل تمثل اشارة
وفى الدكر وكر القيس ليس بمنكر
سنتك علمان تركت فقرة
فضح صدقى عن سراب بقيعة
وهاتك بحرا خضته وقف الاولى
وهذا تقرر اهال البسيم اشارة
وما مال شيئا نفسه غير رى فضى

عن العيش في الدنيا بايسر بلغة
الا كشف ما حجب الهوا اغلظ
وانزلت بالنسكى استجابة دعوتى
وحاشى هواى انها قصر حلت
على تستحى موجب سلب حيرة
تكون اراجيف الفضول تخفى
بصورته ما بدد وحى الهبوة
لهذا الهوى في فضرة بشرية
بماهية المرئى عن غير مرية
برى ارجد يرعى الهوى بصبوة
نزعة عن راى العقول عقيدتى
ولم اهدى عن حكمى كتاب وسنة
سبيلى واشرع في اتباع شريعتى
لهذا عنى عن سراب بقيعة
بلا حاله صونا لموضع حرمتى
لكفت بهجرت لهذا نفضت
على قدمى في القبض والبسط قدمتى

فلا تقشى عن اثار سيرى واخشى عنى
فوادى وهذا صباح صاحى العواذل
وعلمت بحال العشق ملكى وجندى
فسر واحبب ما قد بدت عنه كلكم عن
وهاجدت حدة العشق باكى تفاقد
فطيب بالهوى نفس فقدته سدت
وفرة صبرى وفجرة بالك عاد
وحبر شقاوة وخفت طفت مركلة
وهجرنا لهذا سراك ورفع عرف
وتلك سحابا تحب الاوابل عاشق
وصبر في فنون الدكار وسنة
فواحدة اكم الغفير وما عداه
فمت بهواه وعشق فيه ادفنت
فانت بهذا الهجر اهجر فى اخى
وغير عجب هز عطفيك هجرنه
وادعاف ما تعزيه لم اصطفت
وانت بحالى انت عمرى ما رحى

ايثار غيرى واخشى عنى طريقى
وادبته رمرى واخشى سخت امرتى
العمر ازكى العاشقين وغيرتى
يراه بحبا بانا لهوى احرن رقبتى
وهجرتى حبه العاشق ناكى تعاقد
فطيب بالهوى نفس فقدته سدت
وفرة صبرى وفجرة بالك عاد
وحبر شقاوة وخفت طفت مركلة
وهجرنا لهذا سراك ورفع عرف
وتلك سحابا تحب الاوابل عاشق
وصبر في فنون الدكار وسنة
فواحدة اكم الغفير وما عداه
فمت بهواه وعشق فيه ادفنت
فانت بهذا الهجر اهجر فى اخى
وغير عجب هز عطفيك هجرنه
وادعاف ما تعزيه لم اصطفت
وانت بحالى انت عمرى ما رحى

لفظ و کلی با لسان گردنش خط و کلی با عین تعبیر تنش
معنای صفت مادر الفعل آمد و اسمای ذات مادر الکون شد
منصرف فیها عن حافظ الوهاد بنفسی علیها مادر حفیظة
تو ادی حیاة جوادی نشئة برادی الفکاء غوادی رحمة
و تو فیقها عن سوائق الوهم آخرا بنفسی علیها عن انحطاط وهبة
جواهر انبار و ظواهر صورة ظواهر انباء و قواهر صورة
و تصریفها عن صفة الکوم ظاهرا بنفسی علیها عن انحطاط وهبة
شتائی شتاجا، سعانی سیاهة سعانی محاجا، سیانی قضیة
و تقصیرها عن صادق الهزم باطنا انابة نفس بالشحوب رضیة
سحائب آیات عرائب آیة رغائب غایات کرائم نکتة
و للبس منها بالتعلق فی مقام الله السلام علی احکامه الکلیة
عقائق احکام و قائق حکمة حقائق احکام رقائق بسلة
و للحس منها بالتحقق فی مقام الدیان علی علامه العدیة
صوامع انوار لوامع فکرة جوامع آثار قوامع عزة
و للنفس منها بالتعلق فی مقام الله الحسان علی اباته البشریة
لطائف اخبار و طائف سنحة صحائف اخبار صوائف حسبة
و للجمع فی سبحة الکاف و النون فان لم تکن علی آیات النظریة

غیرت انعادت لبوت نزة حمدت انصادت لبرت کینة
فرحیها للحس فی عالم الشهادة المحبة لی ما النفس تهی احبت
فصول عبارت و صول کتبة حصول بشارت هصول عطیة
و مطلعها فی عالم الغیب باهرة علی نغم تنتج استجابت
بشائر اقرار و صائر عبرة سرائر آثار و ظائر و عرة
و موضعها فی عالم الملکوت ما حضنت علی الاسرار بالسر آیة
مدارس تنزیل محارس عبقة منار سنة حصن و ارس سنة
و مرقاها فی عالم الجبروت منح شارق فتح للبصائر بهجت
ارباب ترجید مدارک رفعة مسالک تجرید مدارک نصرة
و منبعها بالفیض فی عالم الدم لفاقة نفس بالهدی فاقة اثرت
فوائد الهام روائد نعمة عوائد انعام عوائد نعمة
و مجراها بالبسط فی الطریقة مجاری مع فتح و منح الحقیقة عطیت
و لما ثبت الصنع و الذات فطرت بحمل بفرق الوصف فرقت
و لم یبق ما بین و بین تفرق بیاس فقی ما یوازی الرحمة
تحققت انا فی الحقیقة واحد و اثبت صوا لجمع محو التشتت
فکلی لسان ناظر سمع ید لنطق و ادراک و سمع و بطشة
فنیس ناخت و اللسان شاهدت و نیطق منی السمع و السید انعت

ملک عبدالله سلطانی

و ما سنة ادرکن زلک مرة بجوهره جمی قد الف حمة
بنی فرقة ما بیت لطیفة ادارت ایه لفة و اعیدت
هر بنفس ان الفت هرا ما لفت عزة فوا ما و عطف عهد کهن و زة
فما بک حیاء بوق حاجز سکان یقین او زمان مرتت
بذاک الطوفان زخ و در کما بدر کما من قومه فی السنة
و فاض لو فاض عن عشیرته دیه لما لحوری بهاء استقرت
و سار و قد اسرج تحت لواظه سلیمی یکشین فرق بسیطة
و فی بین تعداد الطوف احضر ربما و عرش بلقیس بغیر مشقة
و احمد ابراهیم نار عدوة و من نوره عادت لروض جنة
و لما و حاله طیار مع کل شاهق و قد دنجت جاته غیر عصیبة
و من بدء سری عصاه تلقفت من السحر اهوا لاذع النفس شقت
و من حجر اجری عیونا بصفرة بهاریا سقت و للحجر شقت
و لیف اذا لقی البشیر قمیصه مع ربه یعقوب الیه باوبة
راته بعین قبل بشرة بعی علیه بها شوقا الیه تکنت
و فی آل هرا سهر ما زة من اسماره لعیس ازلت ثم هدت
و من اکه ابراهیم فی ضیح عدا شت و اعادا الطین طیرا بنفخة
و سر انفادت الظواهر باطنا عن الاذن ما القت نادنک صفق

وجار بها برار الجميع يفيضها — عليهم ختام عين قرة
وما منهم الا وقد كان داعيا — بقرته للحق عين بنيقة
فعالن منهم بعد مدع ودعا — الى الحق منا قائم بالرسالة
وعارف نادى فقام الحمد في — اول العزم منهم آخذا بالعزيمة
وما كان منهم معجزا صار بعده — كرامة صديق لدى خليفة
بعشرة استغنت عن الرسل الورى — واصحابه والتابعين الائمة
كرامتهم في بعض ما خصهم به — بما خصهم من وارث كل فضيلة
فمن نصرة الله التي بعده — قال ابو بكر ذاك خليفة
وسارته اني والمحمدي الله — في عمرو الدار غير قريبة
ولم استعن عثمان عز وزوده وقد — اوردت عليه القوم كالكأس المنية
وراضع بايات وبرهانا كان مشكله — مع تعلم ما له نابلو حقيقة
وسار بهم شطر البحار في اقتفى — باتم سنة احمدي بالنصيحة
والله ولي المؤمنين به ولم — يرده اجتباء قرب الله خزية
وقد هم سعد ولكن شياطه — لهم صورة فاعجب لحضرة غيبة
وابلس عتق الروح ما سجى دعا الى — سبيلي وحجر الملحدين بحجتي
فكلهم عن سبق سعي دائر — مدائرة اودار عن اثر يعتي
وانا وان كنت ابن آدم صورة — فلي فيه معنى شاهد بابوتي

ولفس عن حجر التقى برشده ما — سكنت وفي حجر الهدى تربيت
وفي الهدى حزب الله نبأ وفي غنا — صبر لوحي المحفوظ والشرع سورة
وقد نص فصلا جاء تكليف ظاهري — خصصت بشرع المرتضى كل شرقة
فهم والله قالوا القول هم عمل — صراطي لم اعبد سواطي شيعتي
فبين الله عاد الحق الى في — بعيسى وسير الاتقين بسيرتي
ولد سخين الله عن خارجا — فاساء والله الذي هو عبده تي
ولو ان لم يوجد وجد ولم يكن — شهود ولم تشهد عهود بدعتي
فلا حق الله عن حيا تي حيا تي — وطلع مرادي كل نفس بغرة
ولد قائم الله بلفظي محدث — ولد ناظر الله بناظر مقلتي
ولد سمعت الله بسمعي سامع — ولد باطش الله بباطش بشرتي
ولد ناطق عنه بنطقي ولد — سميع بوحي في جميع الكيفية
وفي عالم التركيب في كل صورة — ظهرت بعين عنه بالحسن فاتت
وفي كل معنى لم تشبه مظاهري — تصورت الله في هيئة شبيهة
وفيما تراه الروح كشف وزلفة — خفيت على العين التي هي رقة
وفي رجوت البسط كل رغبة — بها انبسطت آمال اهل البسيطتي
وفي رهبوت القبض كل هيبة — ففيها اجلت العين سترا اجلت
وفي الجمع بالوصفين كل قربة — لحق مع قرب في مقام الجمعية

وفي منتهى في لم ازل في واحد — جلال شهودي عن كمالك سجتي
وفي حيث لا في لم ازل في شاهدا — جمال وجهي الله ناظر مقلتي
فان كنت مني فانح جمعي واجمع — فوق صمدي وتوجي بتاج العظمة
فذو بكما ايات الهام فكمة — ودوما مع حدس الحس محكم برقة
وفي قابليا للنسخ والنسخ واقع — بما برا وكن عما تراه بعزة
ووعد ووعدي الفسخ والرسخ مدرجي — بما ابدا او صح في كل مرة
وحضرة لك الله شال سنة — عليك بشا ان مرة بعد مرة
ناهي سقايات الترجي وعنبر — بتلوينه تحكم فنون مشورتي
وقد ري التباس النفس فاكس باطنا — بظهر ما في كل سطر وصورة
وفي قوله ان فاكس صار — به شد والنفس غير محمدة
فكن قطبا والطرح كل مخلف — لنفسك في افعالك الله ثروتي
وشاهد ان استجليت نفسك ناظري — بغير مراءاة المرائي الصقيلة
اغيرك فيها روحها انت ناظر — اليك بها عند التفاوت الله نقطة
واضع لو جمع الصورت عنه نقطاعه — اليك بما كان القصور الشبيهة
اهل كان في ناجاك ثم تراكم — سمعت خطابا عن صداك الصوتية
وقد لي في القرب اليك عدمه — وقد وكدت سبك الحرس بعزة
وما انت مدبر قدر ابك ما جرى — باسبك اما عرف يجري بعادة

فاصبحت في العلم باخبار من مضى — واسرار ما ياتي مدة بخبرة
استحب من جاراك في سنة الكرى — سواك بنزاع العدم اسمية
وما هو الله النفس عنه اشتغالها — بها لها عن منظر البشرية
تشتت لبابا بالغيب في نقص عالم — بها انا الى فهم المعاني الغريبة
وقد طبعت فيها العدم واعلمته — بما انها قد ما رجى الله برة
وبالعلم من فرق الهوى ما تفتحت — ولكن بما امست عليها تلفت
ولو انها قد من المقام تجردت — شاهد تها شمسي بعين حقيقة
وتجريد ما العادي اثبت اثره — تجرد ما اثاني المعادي فاثبت
وقد لك من طبيعة درسه — بحيث انتقلت عقده واستمرت
فهم درواء النفس علم بدين عن — مدارك غايات العقول السليمة
فنفسية سني وعني اخذ تي — ونفسي كما كانت من عطاي محمدتي
وقد لك بالوحي عن الله جملة — فوزن الالهي صنة نفس محمدة
واياك ان عرض عن كل صورة — محمدته او حال به مستحيلة
فطيف خيال الظل مهما يرى لك في — ذكر الله ما عنه الستار بخفت
ترى صور الاشياء تبقى عليك من — دراه حجاب اللبس في كل هيئة
تجمعت الله ضدا وفيها تحكمه — فاسقاطها تبدو وهم كل هيئة
صوامت تبدي الخلق وهي رواكن — تحرك تهمة الوزر غير صوتية

وتصاك اجنحا بأكاد ان تطير من الفرح
وتنتب ان ذات مخلب لغبة
وتطرب ان غنت بطيب لغة
ترى الطير في اوكارها فصلن يطرب شجوها
وفي البحر تجري البعض في وسط لجة
وتعجب في اصواتها بلغاتها
وتنظر عيشي في البرية
بان بهم نسج الحكيم لباسهم
فاجناد جيش البر بالبر قادمين
واجناد جيش البحر بالبحر راكب
فمن ضارب بالبعض وشكا وطاعن
ومن محرق في النار وشقا باسهم
ترى الطير صيدا ما ذر لفه وذا
وتشهد بعجب التخلق فريه
وتخط اشكالا فتراز نفسها
تباين اهل الارض صورة نسبها
وتطرح في البر الشمال فتجرح
ويكمال ما بدر الذي ما صوتها

وتسكن اشجارا شهى لثمرة
وتطرب ان غنت بطيب لغة
بتغريدها ان ربك سبحانه
وفي البحر تجري البعض في وسط لجة
وتعجب في اصواتها بلغاتها
وتنظر عيشي في البرية
بان بهم نسج الحكيم لباسهم
وفي الجو اخرى في جموع كثيرة
وهم في حمى حدي طلبي واسنة
على فرسي ادهم جرى بك راحلة
سطا مركب في صاعقة من صعقة
لبرق الفضا الملتاثة السهمية
وفي محرق في النار زرق شبكة
يقاسيه اكثر في الهواء
لهم الصيد حتى راكضون البيئة
محبرة في ارضها مستجنة
وحشتها دون غير انيسة
الماك يا الصياد منها بريقة
وقوع خماص الطير فيها بحبة

وكم سفن اليم ضاري جرابه
ويلعط بعض الطير بعض عراقيف
وتمنح منها ما تخطت ذكره
وفي الوحش افراد اعتبرن كثل
وكم اقذى شاهته فهي واحد
اذا زال الستر لم ترضيه
وحسبت عنه الكشف ان بزره
فكم كنت يا مغرور فيها مسبلا
بدا ظهره البيت يحكي بحسن برنس
قرنت بحسن مثل ذاك مقترنا
ويحسبه الناظرون ثمة
فما شكلة كانت مظاهر فعله
وكانت له ابعاض نفسي شبيهة
فما زلت استرعى آخضة
وقد طلعت شمس الضحى فاشرق
فقلت لهم انفضوا عن اقاحي
وعدت بادواي مع كل عالم

وتظهر آيات الشعر بالغريبة
ويقبض بعض الوحش بعض بقهره
ولم اعتمد الا على خير عجة
بما الملك الله في قدرة مستطيله
بقدرته لكن بحسب الله كفته
ولم يبق ما يدعو لشغال بشغال ربيبة
اهبته بيت الى الضاله في الدجنة
حجاب الدجى الليل في ازرقيه
لها بانة اخرى ترى عبد مرة
لظهاك غايات المراعي البعيدة
ولبست كما في حاله بشبيهة
بسرعة قدرته وكل دولت
وحسن كما وشكال والبس تزيني
سحبت بيت في الفضا مع خيرعجة
الوجه وحلت في عقود واجبة
اسجد رد حكاس وخرق بغشتي
مع حسب في فعال في كمال عدة

ولو دا حجا يا بالصفات له حرقت
وانسبة فكوان ان كنت واصلا
وجاء حديث بالكمال ثابت
شراب الحب الحق فيه تقرب
وموضع تنبيه الاشارة ظاهر
تسبب في الرتبة حتى وجدته
وجدت في اسباب حتى نفضتها
وجردت نفسي عنها فترقيت
وخضت بحار الجهل حتى عرفتها
به سمع الفعال بسمع بصيرة
فان نازع في اهدي الهزار وقربت
واطرب بالزمار مصيبه مع
وغنت في الاشجار عارفة فاقت
شربت في انهار صفى مزاجا
فبحر مجلس الذكر مع مطالع
وما عقله الزنار حكمي يديرها
وان نار بالتسبيح محراب سجده

مظاهر ذات من نفسي سجيتي
شهود بعرفيه بي بمثال فضيلة
رواية في النقل غير ضعيفة
اليه بنفس اوادوه فريضة
بكنت له سرا كنوز الظهيرة
وواسطة اهدي شيئا اهدي الادلة
وواسطة الرتبة اهدي اودلة
ولم ترك ايا فاقط غير وحيده
الفؤادي فاستحرجت كل بيعة
وشهد اقوالي بعين سميعة
جزاه الله خيرا في كل مرحلة
مناسبة الاوزار في هيئة فيئة
لسد ثغورها الشرور في كل ثغرة
عن الشرك يا بدر ضياء جهر والنقى
وفي خانة الكفار عين طليعتي
وان فاق يا بدر قرارة في فض جلت
فخار يا له بجنين اسيفكس بعيته

واسفار قرية الكليم لنفسه
وان حجر الاحجار في البدء جالت
فقد عبد الجبار بعض سرية
وقد رفع الاوزار عني فمن بغى
فما زلت استرعى الاصاغر كلهم
وقد غفت اذ الصغار في كل فرقة
وما اختار في النفس غير غرضها
وان عبد الجبار الجليس يا ملتقى
فما قصد وغير وان كان قصدهم
واذ ضعفوا وذي مرة قوة عدوا
وواجه جانب الكون فلت واثنا
فما جبت في الافق لم يكفوا سرى
على همة اذ سما بتحرير امورهم
بصيرة فهم في القضيتين دلاله
اذا هي كما الفكر في النفس او لاه
وعرفها في نفسها وهي تقي
ولو انني وجدت الجدة بالنجف
ولست عرفا ان ابت مراجلي

فما ظهرت الا حجارة في كل بيعة
فقد قد في اهد بكار بالعصبية
عن الجار يا بدر الشراك بالونية
وقد قامت به الاعذار في كل فرقة
وقد اغنت الاذكار في كل سكنة
وما شر اقوام فاز بالجار عزة في
كما جاء في الاخبار في الف حجة
سراي وان لم يظهروا عقدية
نار الفضاء في الهوى بالاشعة
قياس باحكام الظاهر مكتي
وان لم تكن الفاعلم بالسرية
وحكمة وصف الذات للحكم الجوت
فقضية تعميم وقضية شقوة
وتسلي بها الفرقان كل صيحة
على الحس ما اقلت من اعلت
عن اي جهر شركا بي صفتي
وبح انا بحر جزيل عطيتي

واذا وصلت الى بقيات القرى فاتئد فؤادا بادية بطيء طاحا
واقرأ السلام اليه عني وقل له عذرته لبنا بكم ملتاحا
يا ساكني اما عزز حمته لا يصبر الف يزيد سراحا
لا تبتئس للشوق سخنة في ظل صافنة اذا ما راحا
يحيا بها من كان يحسب اهجره مرخا وثيقة المراح مراحا
يا عاذل المشتاق جهلا ما درى يقتر طيبا اذ بلغت كفاحا
اتعبت نفسك في نصيحة غرري ان لا يرى الا قبال والادبارا
كنت الصديق فقل تصرفك غفلة رأيت صبيا بالف النصاحا
اقصر عداك وطرح عنك فانت احث والهى العيون جراحا
ان رمت جهلا عن فؤادي لم ترد لغف القلب في الهوى اصلاحا
ما ذا يرد العاذلون بمذل من لبس الخلاعة والمجون وشاحا
يا اهل نجدي هل لراجي وصلكم طلع فيعلم ما به استراحا
ما نلت نوحي ارض مصر فراحا ملأت نوحي ارض مصر فراحا
واذا ذكرتكم اسير كاني من خاطب وذكركم سقيت الراحا
واذا دعيت الى التأسي عهدكم الفيت احثا في مذاكي شحاحا
سقيا لايام مضت من جيرة كانت ليالينا بهم افراحا
واها على ذاك الزمان وطيبه ايام كنت من العيوب مراحا

حيث الحمى وطني وكان الفضا سكني وموردي الخافقية سباحا
واهيد از لي وطلق سخيد طرفي بورقة واديه مراحا
فشعابه والمقام ومزدلفة البيت الحرام ملتبسا سياجا
عارضت ريح القبا الترابا اقذى واهدت سكنى لرواحا

هل تبلغن بيت بيعة جرهم ام بارق لوح بالزوراء فالعلم
لوح فخان بارقة سحرا وما ورجة الا نهلة بغم
يا سابق الفلق المطوي الجديد متى طي السجل ذات الشيح من ارحم
عج بالحمى يا رعاك الله معتمدا خميلة الضال ذات الرند والكرم
واقف بسفح ذي بخزع اهل عذرة بالرقمتين اثيدت بمنسجم
نشدتك الله ان مرت بعرصتهم فاقرأ السلام عليهم غير متهم
وقل تركت صريعا في ديارهم يبكي بعبرة متهم لمتهم
فمر فوادي لهيب في سويدائه ومن غضي في دمع فائض كالديم
وهذه سنة الاشواق ما علمت فشاور من فجعة عضت فؤادك لم
يا ويحها فجعة سرى في جهنم سعرها لكف لعمر الله ما اجبت لم يلم
وحرمة الرحم والود القديم وما الهوى الوثيق وعاطفة الحنان في القدم
ما حلت عنكم لسلوان ولا لهوى ليس التبدل في السلوان من شيمي

زور الوقار المحض عن طبعكم بمضيعي رائره خفة الحلم
اما لك جانبا بخيف لعمت عشرا دواما عليها كيف لم تدم
يا بيات الاسفي لو كان يقضي اركان سجدة مع ما كان واهدى
حتى اكلم ظبيا بالمنى كرما عهدت طرفي لم ينظر لغيرام
طرحا فاض الى في حكمه عجبا افنى بسفك دمي في الحق والكرم
اعلم لم يبق للكرى واليكم لم يسجم جرابا دمع حال الشوق عن

خفف السير واتئد يا حادي انما انت بسائق لفؤادي
ما درى البين بين شوق وشوق لربيع الربوع غير فؤادي
لم يعرها الهيام جسما غير جلد على عظام نوادي
وتخطت اخفافها في تمشي من جواء في مشي جمر الرماد
دبرا لونها فمن مراها خلتها ترتمي ثمام الوهاد
شقها الوجد ان عدمت رداها فاستقها الوجد من جفار الوهاد
فاستبقها واستبقها فمن ما تتوامى به الى خير واد
عمرك الله ان مررت بوادي يفيح فاقد بها فتذر غادي
رسلكت الفجاة فاردان وادان الى رابغ الروى الثماد
وقطعت الحزان عجرا بجبات قد يدي سواطن الادحي

رفرفت بي في خلص فنقان فمر الظران عفر البعاد
ودرت النجوم فالقصر فالدكا نكرا فماهي الورد
واتيت النقم فالزاهر الزاهر فورا الى ذي الله عواد
وعبرت الحزن وعبرت فالمزدلفة لمرزبة رشا بالله رماة
وطلعت الخيام فالمنحر السدى فمر حفاظ عريب واك الحماة
وقطعت واذكرا لهم بعض ما بي فمر فؤادي فان لهم فؤاد
يا اعلم مرى بعود الله اني سنكم باكمى بعود رقادي
يا اقمر الطراق يا جيرة الحي واحد القدس بعد الفراد
كيف بقية بالحياة تعيش بين احث نكوري الزناد
عمره واصطباره في التماص وجواه وجده في ازدياد
في ذرى مصر حبه واصطباب شاكا والقلب في اجياد
ان قدوقة فوق الصخيرات رواحا سعدت بعد بعاد
يا عرى الدير ما بالصفي حيث يدعى الى السبيل الرشاد
وقباب الركائب بين الحلين سراعا لهاذمين عواد
وبقرجي بكم ملث رفرفت الخيف عرب عواد
ستر تمشي كانه حسن حائل فمنى سرى وارتمى مرادي
يا الهي الحجاز ان حكم الله ظاهر بين قضاء حتم ارادي

فقرائی القدیم فکیم عزائمی ... ورودادی فکا عهدتم ودادی
قد سکنتم فی الفؤاد سویداه ... وفی معتقی سواد ا لسواد
یا نسیمی روح بکتة روحی ... شذ ذیاً ان رغبت فی ایجادی
فذرانا سربا و طیبی ثراها ... وبسیبی المسیر وردی ورادی
کان فیها انسی وهو اجی فذکر ... وتقاضی المقام والشیح بادی
نفسنی عنها الحظوظ فجدت ... وارادتی ولم تزم اورادی
آه لو سیح الزمان بعود ... فعسی ان نعود فی اعیادی
قسما بالحلیم والرکن والله ستار ... والمروتین سعی العباد
وطلول الخیف والجمرة الهرا ... والمستاب للقصاد
ما شممت البشام الا وداهی ... لفؤادی سخیة فی سعاد

هو الحب فاسلم بالهوی ما الهوی سهل ... فما اختاره من ضنی به وهو عقل
وعشق غانیاً فاحب راحة عمتی ... وارادته سقم وآخره قتل
ولکن یهون الموت فیه صبابة ... حیاة فی الهوی یحلی بها الفقد
فصحت علی ما بالهوی واذری دمی ... فما نفس فاخشر لنفسک ما نسید
فان شئت ان تحیی سعیداً فحب ... شهیداً والا فالغرام له اهل
فمن لم یمت فی حبه لم یعش به ... ودون جنان الخلد ما جئت انهل

الوداع

نعم بالوادی الهوی وانجع الکبا ... وحل بسیبی الناسکین وان نفرا
وحل بقبر الحب فی حفت حفة ... وحل بعرصات المنی الکرم الغمر
نفرض قوم للغرام واعرضوا ... بحیاتهم عن حبتی فیه واعتلوا
رضوا بالدنایا فی دیتهم بحظهم ... وحاضوا الکبار الحب دعوی فما استقلوا
فهم فی الوری لم یبرحوا من مکانهم ... وما ظعنوا فی السیر عنه وقد کلوا
وغرهم بالله استجرة الحلی عن ... الهدی حسداً من عند انفسهم ضلوا
احبتنا بالحزن والحبة شارع ... لدیکم اذا استشفع بها القصد یحبر
عسی عطفة منکم علی بنظرة ... فقد طالت منی وبینکم الرمس
احبای انتم احسن الناس ذمة ... فکیف ذا کما شئتم فاذا انتم اغدر
اذا کان حظی الهجر منکم ولم یکن ... بعادکم عنی اختیاراً هو القسر
وما القصد الا الود ما لم یکن قلی ... وانصف شیء عندکم هجر من هجر
وقد یکم هذب بی وجد کم ... نعم یا بغیض الهوی لکم عدل
وصبر صبرت علیکم ... اری ابدا عنه بمرارته تسلوا
اخذتم فؤادی وهو بعض فؤادی ... بقدرکم لو کان عندکم الملک
نأیتم فغیر الدمع لم یر دافیاً ... سوی زفرة فی حرقة ناره الکوی تتقد
فسهدی حق فی جفونی مخلد ... ودمعی بهیت لا یعی ولا یعن
اری طلل ما الطول دهر فمن ... جفونی حبر بالدموع فمسفحه

وما عسی عنی یقال لوی عذا ... بنعم لرشفی نعم لی بها شفی
وقالوا الف الحی عنه فکیف ... جفانا وهو العز لذة الذل
اذا التفت علی بنظرة ... فلا السعد سعد ولا الحلت حمر
وقد صدت بعضی برؤیة غیرها ... وثم جفونی من نهاها الصد انکبو
هو الشوق یوم فی هواها وما به ... کما علمت عبد لبیس له قبر
وما لی شوق فی غرامی بها کما ... عذلت فلله فی حسنها ما یثیر
حرام شقائی لو یهاب مضیعنا ... به قسمت لی فی الهوی قسمی علی
فما لی وان سئت فقد شقیت بها ... وما حظ من ترضی فهواها به اعلو
وعنوان ما فیها لقیت وما به ... شقیت وفی قولی اختصرت ولم اغو
خفیت فما حتی لقد قضی عابری ... وکیف تری العواد من هو طی
وما عرفت بعضی بحی اثری ولم ... یدع لی رسما فی الهوی اندعی بجهل
ولی بهجة تعلو اذا ما ذکرتها ... لروح مذکراها اذا رخصت تغلو
فما نفس بذل النفس فیها اخا الهوی ... فان فقدتها سهلة یا جنة البذل
فمن لم یکن فی حب نفسه ... دان جاد بالدنیا الیها انتهی البخل
ولولا مراعات الصیانة عفرة ... وان کثرا هی الصیانة ادقوا
لقلت لیلی فی الحدیقة اقبلوا ... الیها علی رأسی وعینی وانو
وفی جنتها لبیت السعادة بالتقا ... ضلالاً وحقق عنهوای لی حقق

واذا ذکرت یوماً فخرا لذکرا ... سجدا وان دعت الی وجهها صغرا
وقلت لرشدی الاتنک والتقی ... تخذت وما غیرت هوای خفر
وقرعت قلبی فی وجوبی فخفقا ... فعلی عرفه شغفی بها اضعف
وفی شغفها بعض لوجیبا بعض ... واحد وواحد فلمزاید الدل
فارتاع للوشی بعض وبینها ... تعلم بالقی وما عنده ما جهر
واصبح الله الذی جنة ذکرنا ... کما تهم بالبغیة الهوی یعسر
فان حدثت عنها فحلی سامع ... وکلی وان حدثتهم السن تنقلو
تخالفت الاقوال فیها تباینا ... برجم ظنون بیننا ما لها الحکم
فشفع قوم بالوصال ولم تصر ... وبرجب السدان قوم ولم اسر
وما صدق التشیع عنها نقوله ... وقد کذبت عنی الله اجیف الفقر
وکیف اری وصلی لم تصدرت ... حماة المنی وهی الصفاة یسیر
وان وعدت لم یحی الصدق قولها ... وان اوعدت فالقول سبیة الغدر
هو الیسر وصبر والمطی عقاره ... فعنه سری اذا صبح الهوی حسن الظفر
وحرمة عهد بیننا عنه لم احد ... وعهد بابی بیننا ما له حد
ندنت مع غیظ الهوی ورضا الهوی ... لدی قبر ساعة نهنک ما بکلو
تری عقلی یوما تری فی اجبهم ... ویعنبی دهری ویخجع الشهم
وما برجا اسعی لدراهم معی فان ... ناذ صورة فی الدهر هم قام لهم شغل

فهم نصب عيني ظاهرا حيث ما سرى ... دهم باطشات في فؤادي انيما حلقا

لهم ابدا مني خضوع وان جفوا ... ولي ابدا فيهم الهوى وان علقا

شربنا مع ذكر الحبيب مدامة ... سكرنا بها من قبل ان يخلق الكرم

لها البدر كاس وهي شمس بدورها ... هلال وكم بدا واذا مزجت نجم

ولولا شذاها ما اهتديت لنارها ... ولولا سناها ما تصورها الوهم

ولم ار من لم يعرف الحق كفه ... كان حفاها في قصده وهي كفه

فان ذكرت في الحي اصبح اهله ... نشاوى ولا عار عليهم ولا اثم

وفي بيتها الاحشاء للدن قصادها ... ولم يبق منها في الحقيقة الا اسم

وان حضرت يوما على خاطر امرئ ... اقامت به الافراح واستوحش الهم

ولو نظر الانسان ختم انائها ... لعادت اليه الروح وانتعش الجسم

ولو نضحوا منها ثرى تربة البلى ... لعيد دهرا انشق لفاره القبر

ولو خطرت في خائف كربه بها ... وبعض من ذكراه فارقها الهم

ولو قربوا من خانها مقعد امشى ... وفي الحرب بركوم العادى الشم

ولو عبقت انفاس طيبها بزران ... لما ضرها في بيدها المتجم

ولو خضت من لجاتها لجة البحر ... بصيرا ومن زادوه تسبح بالصم

ولو انها عند الحيا نزلت به ... وفي الركب طلوع الماضرة الشم

وفي رسم اقراح عروف الجبها علم ... جبين مصاب الكرخ ابرد والرسم

وفوق لواء الجيش ارقم انهما ... اذا سكرا من تحت العلوا واذا الك ارقم

تذب الخلق عنه مهما تشتهي ... بها الطريق الغرم فيه عزائم

ويكرم من لم يعرف الجود كفه ... ويحلم حتى الغيظ منه يرى له حلم

ولو نال فخر القوم لم تر فوقها ... ولا نسب يسمو بها اقشم

يقولون لي صفها فانت بوصفها ... خبير اجل عندي بما وصفوا علم

صفوا ودها والطف ودهي بوصفها ... وقد رهنوا دوح وروح ورهن جسم

محاسن تهدي العارفين لوصفها ... فليس على فهم الكثير ولا العظم

وبطرب قلبي ذكرها عند ذكرها ... كما شاق قلبي ذكر كل ذي فهم

وقالوا اشربت الدهر كلها دانا ... شربت التي في نارها خلد ربها ثم

اصابوا وهل في الدهر كالسكر دانها ... وما شربوا منها وكنهم همو

فقد مر منها نشوة فتبين ... صبا ابدا تجري وان بلي العظم

عليك بها صرفا وان شئت فامزجا ... فقد لاك عظم الجيب اجر الظلم

وجرها في الحان واستجلها به ... على نغم الالحان فهي بها فهم

فما سكنت والهم يرمي بموضع ... كذلك لم يسكن مع الهم الهم

وان سكرة منها دهرا عمر ساعة ... مدى الدهر عبد اطاعها وذاك الحكم

لقد عشت في الدنيا لمن عاش عيشها ... ومن لم يبت سكرا بها فاته الحزم

على لفته فليبك من ضاع عمره ... وليس له فيها نصيب وان سهم

ما بين معترك الاحداق والبهج ... انا القتيل بلا اثم ولا حرج

وقفت قلبي الهوى رهن اشارتها ... فعالما في حسن وذاك الفخر لا الهج

فتاة اجفان عيني فيك ساهرة ... شوقا اليك وقلبي بالغرام شج

واضنى مقلتي كاس تقوتها ... فراحتي كلما ابدت تعلتها فراحتي

وادمع اهلت لولا التستر فيك ... ما الهوى لم اكن اخشى فراق لج

وجدا فيك اتقام غيبت بها ... عني تقيم بها عنك الهوى حجبي

اصبحت فيك كما امسيت مكتئبا ... ولم اطق صبرا عنها بارزمتي انزعجي

اهفو الى كل قلب بالغرام له ... شغف وكل لسان بالهوى لهج

وكل سمع عن الواشين اصم ... وكل جفن الى الاغفاء لم يهج

لقد كان وعدي به الاشراق عادته ... ووعد غرام به الاشراق لم تبج

عذب ما شئت غير الصد انك قادر ... ادنى محبك ما بي رضيك متهج

وحفظ بقية ما ابقيت في رمق ... فما خيرة في الحب ان ابقى بها لهج

فيا ايها القلب روحي في هواك فدا ... سلوا الثاكلين بالارواح محترج

فما مات فيه غرما عاش مرتقبا ... بان الهوى الهوى فاز الهوى الهوج

بان معترك الاحداق والبهج ... انا القتيل بلا اثم ولا حرج

وقفت قلبي الهوى رهن اشارتها ... فعالما في حسن وذاك الفخر لا الهج

فتاة اجفان عيني فيك ساهرة ... شوقا اليك وقلبي بالغرام شج

واضنى مقلتي كاس تقوتها ... فراحتي كلما ابدت تعلتها فراحتي

وادمع اهلت لولا التستر فيك ... ما الهوى لم اكن اخشى فراق لج

وجدا فيك اتقام غيبت بها ... عني تقيم بها عنك الهوى حجبي

اصبحت فيك كما امسيت مكتئبا ... ولم اطق صبرا عنها بارزمتي انزعجي

اهفو الى كل قلب بالغرام له ... شغف وكل لسان بالهوى لهج

وكل سمع عن الواشين اصم ... وكل جفن الى الاغفاء لم يهج

لقد كان وعدي به الاشراق عادته ... ووعد غرام به الاشراق لم تبج

عذب ما شئت غير الصد انك قادر ... ادنى محبك ما بي رضيك متهج

وحفظ بقية ما ابقيت في رمق ... فما خيرة في الحب ان ابقى بها لهج

فيا ايها القلب روحي في هواك فدا ... سلوا الثاكلين بالارواح محترج

فما مات فيه غرما عاش مرتقبا ... بان الهوى الهوى فاز الهوى الهوج

محجبة في سرمدي ناشئ طرقه ... افاقته عرقة الفراغ الفرج

وان ضللت سبلي في فراقه ... اهدي لعيني الهدى صبح فرج

وان تغنى قال الملك معترفا ... لعارفيه فرقة ارجى

اعوام اقاسيها كاليوم في قصر ... يوم اقاسيه في الطول كالحجج

فان ماضي سالزاه بمستقبل ... وان زمانا ما سيقضي بمنتجي

ما للدنى لا تفي فيه وتنصفني ... وهي وشانا وعد في نصفك الدجج

ما لوم لم وليم جرح به لرحه ... وهي راحتي بي بالغرام بجي

يا ساكن القلب قد نظرا الى سكني ... وبرج فؤادك واحد فقلة الزرج

يا صاحبي دانا الفرات وقد ... بلغت نصفي فذاك اكثى الفرج

فيه خلفت عذاري مراطرحت به ... قبول نسكي والقبول فرجي

وابيض وده غرامي في محبته ... واسود وجه هواه فيه بالحجج

تبارك الله ما اعلى ثمائله ... نكم امانات وجيب فيه مرتهج

يهوى لمركز اسمه فرتج في غدنا ... سهمي وان كان عذلا فيه لم يلج

وارجم البرق في نسراد صنعته ... لشقره وهو مستجير في الفلج

فراد ان غاب عني كل جارحة ... في كل معنى لطيف وان يلج

في نغمة الصوت ان سرا ترجمه اذا ... ما تقابلين الحان فما الهزج

وفي سماع غرور ان اتحفا شغفي ... برد الله صاحبي واذ صبح في الفلج

وفي مساقط انداء الغمام صبح ... لبس ملابس من الدر مستبح
وفي سحاب ثيال الغيث اذا ... ابصرته الا تهيأ لطيب مرتبع
وفي انتشار شذا الكباس من نشقا ... ريق الدلالة في استنشاقه فرح
لم ادر ما علة الاطلال دارسة ... وخاطري اين كنا غير منزعج
فالدار دارك حيث حاضر انس ... بدا فمنزلج الجرعاء منزعج
فيهن ركبا سرور انهلا وانت بهم ... بصير اهم بما يصلح منك منبلج
فليصنع ما شاء وليفعلنهم ... هم اهل حرمة سيحفظون ان حرجوا
سجن عصيت بالله حبي عليك ربا ... باضلعي طاقة للوجد منزعج
انظر الى كبد راعت عليك اسفا ... وسقمة من شجيع الدمع باللجج
وارحم تغرا تمالى دمر شجبن ... الا حذار تمنى القلب بالفرج
واعطف على ذول الاطماء مهيضهم ... وان مع العسر يسرا فاصطبر وابشر
اهلا بنازلة لكن لا بد لها ... قول البشير مهما ايأس بالفرج
لك البشارة فاقطع ما علقك فقد ... ذكرت ثم على ما فيك من حرج

احظ فوادك ان عرست بكاظمة ... فطيبة منهل الطيب مجراي
واقلب فؤادك ان جاوزت بارقة ... ان رنح كان محاطا بالمحاطر
وعلى الكثيب الغر حيث تعرضت ... ارشاد عرس من غيلان جاذر

وقفت بالحي لما ان لمحت به ... الله قوام زرنب لطيف رائقه
لله عهدك كم كاعدت اوردة ... سبع الفرات وكنت الموت صادره
خير الصحاب الذي زرت اذا سريا ... بالعيش فيه وعز البشاشة زاجره
وخير ما زكت وما اذكى مسرى ... تهواه منه لقلت ما هوا مسرى
ولقد اقول للدمن يا حبذا ... لمراه بعد وصلي ما جرى
عز الملك فلي حشا لم تشتفي ... الهجر الحديث ولا حديث الهاجر
لكن رجعة نك عن طريق ناضر ... الطرح عهدا لوالطلك صابري
اهنت يا فرخ حيث ما قد رجوا لك ... كنت المسيئ فانت العدل جائر
يا ذا الكئيب ولو تناءت داره ... طيف المنام لطرف بعض الساهر
فكان ذلك عيص في جبينه ... قدمت على وكان بعض ما طرى
القيت نفسك دامرة بذكره ... حتى حبتك في القضية عاذري
فاعجب لباب ان تناك شاكر ... يا حبذا باب ان تناك شاكر
يا سايرا بالقلب عذب كيف لم ... تبقيه ما غادرته من سايري
لبعض بغاري عليك فربعض ... ولحبه ناظر اذا انت فيه ظاهري
ويد وطرفي ان ذكرت بعض ... لوحا وسمعا مصغيا لسري
سقيا لأكنافه متى عهده ... ابدا وبمطلعي بعد نادر
والبدء الحق الفضي عهدي كما ... ابصرت تقرب سنة كان ذا فخري

فلبي تجيبي ثم ذاك متعفر ... روحي فداك عرفت ان لم ترقف
لم القض حق هواك ان كنت قضيت ... لم اقض فيه اسار رشئ مرعين
يا سراي روحي وما زل نفسه ... يا حق من هواه لهبي بهرف
فلئن رضيت بها فقد اسخطتني ... يا خيبة المسعى اذا لم تسعف
يا ناعتي بطيب الرقاد وما سخى ... ثوب المقام به وجدي المتلف
عطفا على رمق وما ابقيت لي ... فرحيبي المضنى وقلبي المدنف
فالوجد باق والوصال محاطل ... والصبر فان والتصبر مسعف
لم اغن في حبه عليك فلم تضع ... بهر تشفع انهال المرجف
واسعف فؤادي الهيم هيمان اكمدي ... جفني كيف يزور عن علم غرف
ما غرو ان شحت بفيض مضجعه ... عيني وبحت بالذي عن الغرف
وتجاوبي في مربع اترى يجي ... الم ترى شاة بت بان الموقف
ان لم تكن وصلي بربك فيه به ... الى وما علمان وعدت تخلفي
فالطيف مسلكه هو ان عز اللقا ... كيف ترى مصبي فيجيب بسعف
اهفو فؤادي الهيم نفحة ... والوجد في نفحة ذاة نشوة
فلقي ما وجدي بهيم بها ... ان تنظري واوان لا تنظري
يا اهل حبي انتم اهلي ومحي ... ما ادعكم يا اهل حبي ما تكن

ان تر آیم بقدس تو آیم — ور نیم بیستم البت کا
فیه عرضت عن جوار صفد ند — ور نشاری فیتا ربتری انتما کا
وحد القلب جنة فالتقانی — لیک شرک ربه اری اشرا کا
لو رایت انتی سباننی فیه — عن خیال دلن تراه سبا کا
وسنی یوح لی اختفرت بهاری — ویعینی طفت بی بدا کا

او ردکر عزاهری دلو عدی — فان احادیث الحبیب هدی
لیشهد بعض عن احبت ان ما — بطیف علام ربطیف هدی
فلی ذکرنا کجلوس عاشق سیفة — ولو نزجره عذلی بحضا می
کان عذلی بالوصال بشری — وان کنت لم اطع برد تسلام
براحی عن اقتضت روحی بحبها — فحان حانی قبل راحا می
وعن احلها طاب اقتضای وانزا — اعزاحی وذلی لهو عزا تعا می
وفیها حلا لی هجرتی کی تهنکی — وفلع عذاری وریکتاب اثا م
اصانی فاشد دین الله هجرکا — واطرب لی الحوب بعد اطرابا می
وباح بحبان اهرت بیت باحبها — وعنفاری الاسد کی نفر صیاصی
وشاع بانی مذنب وباحوی — جری واشتانی بمذنب بهایی
اروح بقلب بالصبابة ما ثم — واغدو بطرف بالکابة ما می

نقضی وطرفی ان بعینی جا لها — بعنی روذ بعنی بلین قوام
وری سفقود رصبحی لک الصفا — وبهری موجهه وشرقة نا م
وعصری بوجهی لا یزول وانما — وجهی وجهه وانهام غرامی
نیف عن اعدار وجسمی عن نیف — فیعدو بها بعنی بسکون عظامی
طریح جوی حب جریح جراح — قریح جفون بالدموع سقامی
صریح هوی جابت فی لطفی الهوی — سحیراً فانفاس النسیم لما می
صحیح علیل فاطلبونی فی الفضا — فیضحا حاشا دانحول سقامی
حفیت بنفسی حین جئت فی الضحا — وعیرنی الاقوام وبرد لوم می
ولم ادر فی امری بکاءی هوی بهوی — وکتمان هجری وعیری فی ما می
ولم ابن عن ذکری بکاءی بهوی — وحزنی وتبریحی وفرط سقامی
فانا غرامی واصطباری وسلوتی — فلیم بنی بنهم غیر اسامی
یبیح حلی فی هواه بغفله — سلیبا ویانفس اذهبی بسلامی
وانی اهیم فیها لاهی وهو غرثم — وفی فیها فتنة کاسمی لوامی
علی انها فی الحب اسلوة — بانی فقیر فی الحب کما انام
وانی کما عضو فیه کما حش بها — الیها وشوقی جاذب نزامی
شقیت فیها کما عطف بجنوه — فضیب نقا علوه بدر تام
وانی کما عضو فیه کما حش بها — اذا مارمت وقع لثم بهام

ولو سطت جسمی رانت کما جرر — بر کاس قلب فیه کما غرام
وفی وصلها حام لهم کلمظة — وساقه هجران مع کلام
ولما ترفیقا عشار وضمنا — سراو سبیلی دارها وخیام
وطاکره اشیاء عن الحی حدثه — رقیب ودود وش بزور کلام
فرشت لها خده ترابا وطاعة — فعانت لبک البشری بلثم فاحی
فما کمت نفسی بالک عبرة — عن صفحتها سنی لعزة مرد می
وبتنا کما شاء الغرام عن الهنا — اری الملک ملکا والزمان غلامی

ابرق بدا لی جانب الغور لامع — ام ابتسمت عن ذهبة لیسی ابراقع
نعم اهرت لیلی فصار نورها — نهارا به نزل الی الارض ساطع
وما تکلت للقلوب نزاهت — عن حسنها للعاشقین مطالع
لطفتها یعنو البدور وجهها — له تسجد الاقمار وهی طوالع
تبجلت الزهراء فیها وحسنها — بدیع تذراع الحسن جامع
سکرت بحمر الخب فی خان خمرها — وفی خمرة للعاشقین مشارع

عسى تجلى الغوانى عنها قوانعها — ليركبه منها بليغ وبارع
خليلى انى قد حصيت عوازلى — يطيعون امر العاذرية سامع
فقودا لها انى متيم هواى — وانى لسلطان المحبة طائع
وقودا لها ما قرة العين انى الى — لقاك سبيلى ليس فيه موانع
رعى عهدها ما ذرت شرقية غيرها — فهل الى سبيلى الليلة شافع
سلام على سعد القبيرة هل اما — سهاما اذا اشهدت عليه الوقائع
فيا آل سلمى صيغكم ذو غلائم — بحيكم ما ازرم العرب ضائع
قراه جمال وهو جمال وهو اشبه — برؤيته سلمى منية القلب قانع
اذا ما ابت سلمى فكلى امانى — وان هى شاءت فهى ما انا طامع
وحسبك من شىء هواها فانه — يضع ويرفع من يشاء الخلائق ضائع
تخالف جزءا فى الهوى عن مصاحبى — الا ان حظى فى هواها المصائب
وسرت بذكر الحسن ان محاسن — وداديت لما ان تبدى محاسنها
فسيرى ايها السير فانى صنيعكم — لغير رياح عجال قلبى قاطع
وقد بلغ الهيما ما ليس فانى — وان اعتقر عن ادراكها فضائع
لعلى فى سلمى افوز بنظرة — وانى لها فى فرأد المتهام مراجع
وانك منها بحديث وشفى — على عهدى فى هواها يبانع

فاتحة النفس التى قد تحجبت — بذاتك فى فيها بدا لك طالع
لعلى كنت سلمى ان تقر عاجز — لتحنك محزون وضحك طالع
رأى نسخة الحسن البديع بذاته — فتوج فذ شى برأيا بطيع
فيا قلب شاهد حسنها وجمالها — فقيها بدا سر الكمال وذائع
تنقل الى الحق اليقين تنزها — عن النقص والنقص انه غير قاطع
ما حياء اهل الحب بدت نفوسهم — دون قلب العاشقين مصارع
ملكم بين اشراق الجمال تنازع — وبين عشاق الجمال تنازع
وصاحب برس العزم حضر دارها — فقيه الى ماء الحياة مسارع
فانت بها قد العراق فانها — بنا بى علم جيك بله بارع
لقد لبست فى بحر نعمك لبسة — اشارت لها بالود والاصابع
فيا شقها ان تقترس فى ذراه — فانت بها اولى بقسمة الحسن قانع
فصرت بها نفس بها فانه — يحمه شى والنفوس مراجع
فهنا ان تحسن بالعهد مطمئنة — وسرك فى اهل الشهامة ذائع
لقد فزت يا سعد الذى بركم — على قدر شوقى فادوا فوز قتاع
وما انجح بها يوم الورود فانها — فانا نار خواضع
هى العروة الوثقى بها فتمسكى — وحسبى بها فى الله راجع
فبارت بانجم الجيب محمد — بليغ فى هوا السيد الترابع

افاض مع الركب الجياب ركابها — اليها قلوب الله والناس تابع
فبابك معقود وفضلك زاهر — وجودك مرجو وعرفك ذائع

غيرى مع الركبان قادر — وسرى فى الشوق خادر
لى فى الغرام سريرة — والله اعلم بالسرائر
وشبيه بالحسن قلبى — والوال عليه عاذر
علوا بحديث وانها — لعبرة شفت سرائر
اشكو وبشكو منه — فاعجب لشاك منه شاكو
ان تنكرى وخفقان قلبى — والجيب منى حاضر
يا قلب لله دره — صبرت فيها البث ثائر
يا تارك فى حبه — شهد الغرام مثال سائر
اجد حبى ليس يهدأ — خ الله فى الله فاتر
يا ليل طال آخر — يرجى ومد للشوق آخر
يا ليل طال يا شوق دم — انى مع الصابرين صابر
فى فيك اجر مجاهد — ان صح ان الليل كافر
طرفى وطرف النجم بينك — كلاهما ساه وساهر
بينك بدرك حاضر — يا ليت بدرى كان حاضر

حتى بتبين لناظرى — فيه مهاة زاهرة
بدرى ورق محاسنا — والفرق شبه الصبح ظاهر

خلق بجنة قرة ظبا — وظبا بفيق لواحظ ظبا
فيه غزال بردا كوثرا — قلت غزال بردا بردا
وظبى مصر وفيها وطرى — وبعض شهاتها شهاتى
وبعض غيرها ان سكنت — يا خليلى سلاما سلاما

ان جرت بحبى يا عواذل فيه — فى بعض عبرى فى هواه تحبى
قد بات يعذلنى فيه احب حبى — فى الحب ما انتقاص فى الزيادة يشين

فرح بطيف فى ثم هوى — وادكر خبر الغرام واسنده الى
وانقص قصص علمه والك — قد بات ولم يكفه فى ذا قصص يشفى

ان جرت بحبى ساكنى الفلا — فى اعظم حلا كاحته على
قد عبد كم ذاب اشتياقا لكم — حتى لوبات فى حشاى على

اهوى قمراء العذار رقيق — فرع صبيح جبينه اشراق
قد رمى قلبه ما يقول البرق — بابن شاياه وهي فرق

ما احسن ما يليق سنة التصديع — قد عجبي عقلي وصفه ولا يعي
ما بيت لو يفاخر مهراه وهدى — فرع عقربه في كل قلب لذع

ما جئت مني ايها قرى كالتعنيف — عذر بك شغلي عن ازدلال التحف
والصبر يقضيا نسك ما يقتضي — ايهات ذا هجر في حال الطيف

لم اخش وانت ساكن خشاء — ان احسن عني اكثر خلقتاني
فاتس اثنين واحد اعشقه — وانا فرد لم احسبه في اندده

روحي لفداك يا ساكن الخافقين — وانا رهن يداك كما حييا اضافتي
والنفس فقدته وانت عزاه بها — في جنب رضاك في الهوى ما اقيمت

اهوى رشا كلما ازداد ايها — ما مدينة قصدي ما بشا
ما ديت وقد تكرمت في خلقه — سبحانك يا خلقت هذا اعجبا

يا نجوى صبحي سجوم — يا ذا الحاجر بقلبي
لما حضرت ظلمات وطابت بالفا — جرحي في خجلة يا منحني

يا طيب يا فتنة العالمين يا برد — او ان حصل فقده اعيا فاقد ذي
حتى رشفت فرحي وحسنه — عذال يقضي سنة ما الورد

اهوى رشا هيفاء القوام فتنا — ما احسن فعله ولو كان اذى
لم انس وقد عنت له اوصافي — مولاي اذا ست اسمي قال اذا

يعني لما رجعت وجنته بالنظر — فرق فيها فانظر كيف انقلبت العبر
لم اجن وقد جنيت ورد الخفر — اذ فتري كيف انتقى العنبر

يا مرخ الكعيب ذا ب وجد ابرشا — فرفاز بنظرة قاليه انعشا
بهيات ينال راحة نشيج — ما زال يعثر اجه نشا

كلفت فؤادي فيه ما لم يطع — حتى بنيت رافضة مزجر هي
ما زلت اقيم في هواه عذري — حتى رجع العاذل يهواه معي

اصبحت رشا في عرب غزانى — حر الثواق بيت السلوان
يا من نسخ الدهر بهجر زمانى — فرع اما بعد رزمانى

العاذل كالعاذر عذلي يا قوم — اهوى رشا في اهواه لطيف القدم
قد اعشقه ان لم يزد في حلمي — والصبر على ما ادري طرف الرقم

يعني لخيال زائر مشبهه — قد رقه قلبي وما شبهه
طرفي فلذا في حسنه نزهه — فرقت فؤادي فرح وتوجه

يا محيي موتى ربا ستعفها — شكوى كلفني عذاك ان اكشفها
يعني نظرت اليك ما اثر فها — روح عرفت هواك ما الطفها

اهواه اهيفا تثنيه الاردف — كالبدر بهي حسنه غير خسف
ما احسن واحده عن بيت — يا رب على تكون واد العطف

يا ليل وعاد بذلك الصبح علينا — وانا لقد هزت فرحة بي جنبنا

يا ليلة سبق تكون والوصل متى — يا عيش عجب قصيته يا عيشي
يا اصفح قد ابطاع اعجز — ويده الى متى وكم انتظر
كم اعصي كم انكم كم اصطبر — بعضي اجل انس بعضي وطر

قد راح ربيعا وكماح انا — وما زاطفي بكم وعدوا امي
يا ليلة سبق تقضم العهد متى — فعادراك في سكونه حر شمتي

روحي فداك يا زائري الليلي بغدا — يا انس وحشتي او الصبح ابدا
ان كان فراقنا مع الصبح غدا — قد اسفر صبحه ذاك صبح ابدا

يا حادي قف بي ساعة الاربع — كم اسمع لواري طيبا بالخرع
ان لم ارهم او استشم ذكرهم — قد حاجة لي بانا طري واسمع

يا اسم طير او التقت بحرف — سنة سبعة كان ماضي فصله
واوز ما قلبته فهو فصع — طرا بان اخذت نفرض بحمله

ما اسم فوت بغير واو ول حرفه سنه بمرابطيه مشهوره
ثم تصحيفه لثانيه ما دى والمركب وثانيه سورة

اسم الذى زاحراء تصحيفه والكل سطر منه مقلوب
بعجيبة فلك اذا اكتسبه شيرى حياة روحه مكتوب

ما اسم شئ فى اثبات اذا ما قلبوه وجدته حيوانا
واذا ما صحفت ثلثيه حاش بدؤه كنت واصفا انسانا

ما اسم طير شطره لبده والشرق فى تصحيفها شرق
والباقى تصحيف مقلوبه مضعفا قوم فى المغرب

ما اسم وحش يرى صورته وجهه الانسان محجوبه
وقلبه تصحيفه صنده ما عن به يحجبك ترتيبه
حاشيتا اسم اذا افردا امريه والاسن مصحوبه
حروفه اثنى تصحيفها نقص حرف منه مقلوبه

ما اسم اذا استقريته لم تجد حرفا به فى الوضع ذا نقطه
فاحذف وصحف منه حرفين واقلبه تجد فى الغرب ضبطه
لم يحى فى نقط وضبط وما فى مقتضى الغاره محاطه
وجوهها حرف به زيد فى حرف به انقره نقطه

يا خبيرا بالغريبين لنا ما حيوان تصحيفه بعض عام

ما اسم اذا اشتقت شهرى تجد تصحيفه فى الخط مقلوبه
وجوهرا اصحفت ثانيه فى انواع طير غير محجوبه
ونقط حرف فيه ان زال رجع الف بيع بجوزه به
ونصف الثلثين من آلة لجنه فى الضرب منه به
ونصف الاخر نصف اسم فى جانبه تتبع اسلوبه
وقلبه قلب لفى فهم من به لام كمل اعجوبه
حاشيتاه عوده بعد ما صحفتا فى الذكر مطلوبه
واسيم فيه ان نقطت اله والدال جيما فيه محسوبه
فى بعد حرفين به صحفا والزاد واحدا فيه مكتوبه
صار اسم فى نشرته بالوحى كما شرف مصحوبه

ما اسم اذا استقريته لم تجد حرفا به فى الوضع ذا نقطه
فاحذف وصحف منه حرفين واقلبه تجد فى الغرب ضبطه
لم يحى فى نقط وضبط وما فى مقتضى الغاره محاطه
وجوهها حرف به زيد فى حرف به انقره نقطه

بعد ان صفته لك منه نصفه ان حسبته عن تمام

ما اسم فوت لذاله شئ عجيب ستجبه
قلبه ان جئته آخره هو قلبه

ما اسم شئ فى احيا نصفه قلب نصفه
واذا رحم اقتضى غيبه حسن بهجه

اى شئ حلو اذا قلبوه بعد تصحيف بعضه كان مرا
كان ان زيد فيه فى الليل صيب ثلثه برى فى الصبح واصفرا

اسم انثى يتمنى حبه تصحيف طير دهره مقلوب
حروفه ان حسبت شطرها لاح بالكمل اريب

جزء فى اسم شئ شيق اسمه فى الدوالك سائر
نصفه طائر وان صحفا ما غادر فى حروفه فوق طائر

ما اسم فى حروفه تصحيفها ان غيرت
فى الخط ان ترتبها معنى ان نظرت
او عوله فى قلبه بعوزه منه سرت

يا سيدا لم يزل فى كل الدهر يجول
ما اسم شئ عوده لو انعكس تهيب
تصحيف شطريه بيوت حتى نزول

ما بدؤه ثم قلب اسمها تصحيفه اخرى بارض انجم
وثلثه ان زال فى قلبه وجدته طيرا شجى النغم
وثلثه نصف وربع له واربعه ثلثاه حين انقسم

ما اسم لما ترتيبه فى كل معنى وصدره
تصحيف مقلوبه انا لحرف اول سوره

سيدى ما قيمة فى زمان سترتها فى الغرب كم حتى شاعر
الق سترها حرفا وربع جبته ثانيا تلق مثلها فى الشاعر

ما اسم اذا ما سائل المرء عن ... تصحيفه خذ دا محمد
فنصف اسمي دال اول ... من شهر ما شئت دار محمد
وان تردشا شيه فهو لام ... يذكرك الباء كي يعضه
وان تقل بين لي ما الذي ... سنه تبغي بعد ذلك سه
بقيه لي ان كنت في فطنة ... فانني قد جئت بالترجمه

وهو مما رواه عنه الشيخ الامام زكي الدين عبد العظيم المنذري المحدث بالقاهرة المحروسة رحمه الله قال وهو يقول

وحياة ثغرك الاشنب ... وترتبة الصبا الجميل
ما استحسنت عيني سواك ... ولا اهنت الا خليل

انه عهدها في الغرام وهما وحياة ثغرك الاشنب

يا راحة وجسمي الصبر يتبعه ... ها قد سهدي الى لقاك تشوق
ما انصفتك جفوني في هواك ... ودموع ذلك فيض دمع تحرق

ومما رواه عنه علم الدين ابن الناصح رضي الله عنهما

هديته او حديث عنه يطربني ... هذا اذا غاب او هذا اذا حضرا
لكنها حسن عندي اقربه ... لمن وعدها ما دام ينتظرا

ومما رواه عنه الشيخ شمس الدين بن خلكان في كتابه وفيات الاعيان رضي الله عنهما

تلبق بالورد عقوقا ترجني ... وبحتي قال اذا شئت زرتني
ومال الي وبائس رجلي برجني ... برمد وجهي فيلفتني ليستحي

ورويت عنه السيد الشريف الشيخ الامام ضياء الدين جعفر بن الشيخ عبد الرحيم القفاوي قال زرت الشيخ شرف الدين فسمعته يقول

لما نزل الشيب راسي وخطا ... والهرم مع الشباب قد وخطا
اصبحت بعيد عرفه وخطا ... ما فرق ما بين صواب وخطا

ورزته مرة اخرى فرقيت فاته فسمعته يقول

خليلي ان رزتما سزالي ... ولم تجداه في نفيس
وان رمتما سقاط فحمر ... ولم ترياه نصفا فضيضا

عودت جسمي ربت الطرر ... فزانه ما كرى في المقدر
ما لفت جسمي في القصير ... بل هيب ان اسم الشخص بالتصغير

درايت في القصيدة الكبرية المعروفة بقول الشيخ رضي الله عنه صفاء ودادا وابيانا لم اجد فيها ركيكة تنفر ويزهم في اضافتها اليها كما ذكر بعض قوافيها وليس ذلك من عادة الشيخ في قصائده المخضرة ورايت حاشية مكتوبة في هامش النسخة المذكورة بالحمرة ما صورته هذه الابيات التي اضافها بالحمرة اصلها من نسخة في بلاد الروم بخط الشيخ المصنف وانا وجدتها في غير هذه النسخة والله اعلم وكتبت كل كلمة في اول كل بيت منها بالحمر تمييزا لذلك وهي ستة ابيات لبعضهم قال عفا الله عنه

كم لك بالبات قد شهدا ... قديما ودك شهد بساك ودل رسم
بها لك شاء ثم تحكمه ... بها اجتنبت عن كل مرام لا فهم
بها رجح كبيت قارجا ... اكفا ودك جرم تحكمه جرم
ودك كرم وادم في اباء ... ودك كرم ودك حمر وفي اتهما ادم
وقع تحريق وهكذا وجه ... فاروا حفا خمر وشب حفا كرم

قال الفقير عفا الله عنه اني قد رددت هذه الابيات وجعلت رجوعها سنة سنك عيسى الله فتدارك غرقنا في محبتك وغرقنا بسنة سنا التي جعلتها سبب سرعة اوبتنا الى مسالك واتباع رسولك فانت الحبيب المحبوب والقريب الذي هو احب الينا من كل قريب فتقدم العنوان في اول القصيدة المقصود من هذا الديوان وان ورد الشيخ تطبيقها مدة سنين سنة وتطبيقها بهذه فانه كما عهدته الى اربعين سنة ولم نزل في يقظة ولله سنة فلها غايبة عن اهلها وطنها مائة عام وقد رد تعالى عيسى عليه السلام الى يوم صالح في يوم مبارك من ايام رجب يوم الخميس خامس عشر شهر رجب الفرد سنة ثلاث وثلاثين وستمائة وسبب ذلك ان السيد الجليل المولى الفاضل الاصيل الذي هو لله ولياء الله قال لنا الحبر الكبير الامير نجم الدين قاسم بن اسبرداو جعله الله قال في قصر العلياء واشرف البقاء وقبته في معارك سعيد الجنة غاية المرام والمراد اشار الى ان الشيخ الامام العالم العارف المحقق تاج الدين حسن بن احمد الشهرزوري شرح الله تعالى صدره وانار سكونه وقبته الفضل الرام والسجاية الذين معه من آلات وادة الشيخ العلماء العارفين المحبين جعلهم الله تعالى ممن يحبهم ويحبونه ونور سرائرهم باسرار المعرفة فانتسبت بهم في المحبة بشيخنا وصار ولاؤه ولاءهم النسبة الشريفة فجاء هم شتاء وانهم رفيقنا في سفر عراق ايام فنزلوا بيرود عشر فجاء كما رويته فجاء الشيخ قال الدين بن محمد كما رواه الى عن والده الشيخ شرف الدين عمر بن الفارض القرشي تغمده الله في الحضرة المحمدية وانظمه عقد اخوته في مقام العبودية فاستنشقت الريح رائحة المحبة واصبحهم الى ذلك بالجد والعزيمة وسألت عن حسن الصحبة بكون فيه اهلية لقراءة القرآن في جمعهم ليطرب به الرباع في مجلس السماع ويحصل لنا ولهم في بركة هذا النفس الشفاع فقرئ الامير ناصر الدين محمد بن الامير عز الدين ايبك البغدادي ادام الله تعالى

شرفه رحم سلفه صلح رهن صالح حسن الصورت والصفت قد وقع لي شراء
هذه الطريق بالقوة والقوت وهو الشيخ دوحة حرسه الله تعالى اليه سفه وحاله
ان يشرف ويشف الدماغ بأن قصته الى المنزل الله سبحانه الله وصحبته رحمه
صالح سيما الخير ظاهرة عليه وهو الشيخ جمال الدين عبد الله ابن الشيخ محمد بن
يحيى الزمكي نفع الله تعالى بركاته ودر فضيل مراضع دعواته وكم لي ان
قد ذكرت ذلك وسمعت منه مذكرا ما وهذا الزمان على نظرة عنوان
الدوران وطالعه سطانه شهدت له بالعرفان وقد ذكرته مرارا بالقصة
المقصودة فحكت عنه في كتاب برجوة وكانت اعرف في نظمها
وهو مع على قوله الحجة رقم عليها فارسلت معه وهو ابراهيم فنظمها وأنا عنه
حملها فوجدت بذلك فرحا وسرورا وانقلبت بها الى اهلي مسرورا
وفي اثنائها كلمة فارطة وقد حكت الى الله راضية مرضية وعلت ان عهده
الشيخ الى بطلها بعد وفاته كان منه مكاتبة وبشارة برجوعها الى وطنها
الصالح سالمة فالحمد لله الذي جمع شملها باوطانها في حياته وجعل قلبي صورها بانها
قبل في وسأل الله تعالى ان يديمنا بسرور شيخنا والمسلمين وان يسقينا في حياتنا
الحب كاسه

ابرق بدا من جانب الغور لامع — ام ارتفعت عن روضة سلمى البراقع
انار الفضا صارت وسلمى هوى الفضا — ام ابتسمت عما حكته المدامع

انشد

انشد فؤادي ناح ام عرف جاجر — بانم القرى ام عطر نشر تضاعيف
ادلت شعر من سلمى نفحة — براوي الحمى هبت النسيم والطف
وهي لمع البرق هن الثغر لامع — وهي جاد ما صوب من الزن هامع
وهي ارق اما والله سب ساحر — جهار وسر القلب ما لمع شاسع
وهي قاعة الوعساء تخضة الثرى — وهي ما سقى فيها غمام الغيث راجع
وهي برقا نجد فوضع سنة — اهيل الغضا هاجوته اذ ضاع
وهي لولا سلع لين غرس تسهم — لكاظمة ما زانها الشرق ضاحع
وهي عذبات الرند تعلف زرقا — وهي سمرات الغار ايانع
وهي اذ هت الخرع سمرة وهي — عيون عوادي الدهر عنها هوجع
وهي قاصرات الطرف بين نواعج — مع عهدي الهوى دام هن ضاحع
وهي ظبيات الرقمتين بعينها — اقمن بها ام حزن الك مانع
وهي شبات العذير ترتمي — مراتع نعم نعم لك المراتع
وهي على ذاك الضال شرق ضاحع — طلبن فقد وبته بني الدماميع
وهي عامر مرعى بعينها شعب عامر — وهي هور ما للحيين جامع
وهي ام بيت الله نأم مالك — عرب لهم عندي جميع ضاحع
وهي ترك اذ ترك العراق مهرقا — وهي شرعت كرّ الخيام شراعي
وهي رقصت بالغازيين قلائص — وهي لقباب البيض فيها دافع

هي لي الحج الشهر في جمع سعة — وهي سيلي الخيف بالغر بالع
وهي سلمت سلمى مع الحجر الذي — به العهد والنفت عليه الاصابع
وهي رضعت مزني زرام مرضعة — فدا حرمت ريا عليها المراضع
لعل صبحا بالكثيب بسرودا — بذاك سلمى ما تحن الاضالع
وعلل اللواتي اقمن قصرت — تعود لنا يوما فيظفر طالع
ويفرح محزون ويحيا سقيم — ويانس مشتاق ويلتذ سامع

قال وقفت بحمد الله ودعوته اللهم انك قد رزقتنا كلاما منظوما مفورا شائقا
سقاه العلوم ورشفا فكاس حيقها المختوم وامهاما الى صراطك المستقيم فحبب
فراعي المحروم فانت قسمت رزق محبتك مع اوليائك فهب لنا
احسن نصيب من هذا الرزق المقسوم وهذا ما شهي الناظر ورقصاه بالنشوة
بحسن سلوكه الى الله وسيره الى مقاصده اللهم يا الله يا الله يا الله شفعه بالنظر
الى جمال وجهك الذي ما احب بواده ولا اراني جبه وعمره الله في هواه
واجعله من اتباع حبيبك وحبيب محبيك رسول الله الذي انزلت عليه يا كريم
الله على النجاة فان كنتم تحبون الله فاتبعوني يحببكم الله وهو حسبنا ونعم
في بعض النسخ التي حضرت الى الله اصحاب قد اثبتته في هذه النسخة
لدجم شمل هذا النفس المبارك فيها ولتكون مشوقة سميها وقاريها

بابين ضال المعنى وقد له — ضلت المتيم واهتدى بضلاله
وبذاك الثغب اليماني منية — لنفوس قد مزقت مع اناله
يا صاحبي هذا العقيق فقفا به — سترا لهما ان كنت كنت ترا له
وانظرة عن ان طرقا عاقني — ارسال دمعي فيه عن ارساله
وامسك غزال كناسه هي عندنا — علم بقلبي في هواه وحاله
واحفظ لهم يوم زال حمائلي — اذ ظل عنها بعزة جماله
قفه به معجبي التي قلت دوه — فحي عليه فانه حي ما له
ارى درى اني احن لهجره — اذ كنت مشتاقا له كوصاله
واعيت سهراء اشتاق طلعته — للطرف كم القى خيال جماله
قد وقفت يوما برقعة عن خاول — ان كنت علت لقيته وقاله
وحق حبيب رضا الحبيب وصيه — ما ان قلبي جنة لملاله
راما الى ما والعذيب وكيف لي — بحث ي يوطني ببرد زلاله
ولقد يهيج لي اشتياقا ذاره — شرقا فؤاد خلاي للاسباع اكله

رفقا بقلب الحب فيك تحيرا — ورحم حشا بلظى هواك تسعرا
واذا سألت ان لدائك حيلة — فاصبح ولا تجعل جوابك لن ترى
يا قلب انت لعهد تنى في حبهم — صبرا فحتى ما ذا ان تقضي وتصبرا

ان لهوام هواكم حياة قمت به ... صبا فحكت ان تموت بتذكرا
قد للذين تقدموا قبلي ومن ... بعدي ومن اضحى لاثما في ريي
عشقوه دوري واقدموا واحلوا اسمعوا ... وتحدثوا الصبابتي بين الورى
ولقد خلوت مع الحبيب وبيننا ... سر اراق على النسيم اذ سرى
واوجع طرفي نظرة اقلقتها ... فغدوت بعدوفا وكنت سكرا
فدهشت بين جماله وجلاله ... وعذلت ان الحال عني مخبرا
فاذر لحاظك في محاسن وجهه ... تلقا جميع الحسن فيه مصورا
ولو ان كل الحسن يكمن صورة ... وراه كان مكبرا ومهللا

ارى البعد لم يخطر ببالكم على بالي ... وان قرب الله خطار في حبي ببالي
فيا حبذا الله المقام في جنب طاعتي ... وادام اثواتي وعصيان عذالي
ربا يا الذ الذل في عز وصلكم ... وان عز ما احلا فقطع اوصالي
فانتم فيما بعدكم ضمن عاصه ... وما بعد حماكم ابى سر كم حالي
بليت به لما بليت صبابة ... ابلت على منها صبابة ابدالي
نضبت على عيني بتفيض مقلتها ... لرزوة روز الطيف حيلة محتال
فما انتقعت بالبعض لكن لتقعت ... على بدمع دائم التصوب هطال
فيا جنتي حرمي على فقد جنتي ... لترحال آمالي وتقدم ارجالي

الى

انتم فروضي و نفلي ... انتم حديثي وشغلي
يا قبلتي في صلواتي ... اذا وقفت اصلي
جمالكم نصب عيني ... اليه وجهت كلي
وسركم في ضميري ... والقلب طور التجلي
انت في الحق ناري ... ليلة قبست اهلي
قلت امكثوا لعلي ... اجد هداي لعلي
وقوت منها فكانت ... نار المكلم قبلي
وزيت منها كفاحا ... ردوا ليالي وصلي
حتى اذا ما تدانى ... الميقات في جمع شملي
صارت جبالي دكا ... وخر بيتة اصلي
وصح سر خفي ... يدريه من كان مثلي
فالوت فيه حياتي ... وفي حياتي قتلي
وصرت بوسي زمانا ... مذ صار بعضي بكلي
انا الفقير المعنى ... رقوا لحالي ورثي

فنحت بحبي اية العشق في قلبي ... فاهل الهوى حبذي وحكمي على الكل

الى

وضنى بدمع قد غنت بفيضها ... خبري عن ذي اذ قال ما اطيلي
ومن لي بان ارضى الحبيب فان عا ... انتحيت فاجلا بلاي وطولي
فما تلفي في حبه كلفة له ... وان جل ما القى عن الشيء والقال
بقيت به لما فقيت بحبه ... بشرة اثاري وكثرة اقلي
رضى الله عني ان زل في روعه ... معتزة قدران شئت ما ناعم البال
وحيا حيا عادل لم يزل ... يكرر عن ذكرى احاديث ذي محال
روى سنة عنه ذي فاروق في الله ... وانهى الهدى عن عجب وقدم اصلي
فاجبت لوم اللوم فيه لوانني ... سمعت الذي كانت علاته عذالي
جهلت بان قلت اقترح بايعتني ... على فاجلا لي وقال اسنى سبالي
وبينهات ان اسلوه وكان ثروة ... لنحض غداة مقبل اقبال
وقال الالاحى مرارة قصده ... تجلى بهاوج حبة قلت اعلا لي
بذلت لروحي راحة قربه ... وغير عجيب بذل الغال الغالي
فجاد وكم بالبعاد شقوتي ... فجاجة السعي وضيعة اعمالي
وحان له حيني على حين غرة ... ولم ادر ان العذل مذهب باطل
شكمكم في جسمي المتحول فلواتي ... لقبض رسول الله في موضع خالي
علوتهم باية التقسم بالمستعان في ... غدة في جاحالت لم في مني حالي
ولم يبق سترا يا حجي فرتهي ... سوى عزة ذلي في نهاية اجلي

وكان فتى بهوى فاتي اماله ... وانى يرى من فتى سمع العذل
وفي الهوى علم تحير صفاته ... ومن لم يفقه الهوى فهو في جهل
ومن لم يكن عزة اكبت تاهها ... سجيت بالهوى فتشره بالزلل
اذا جادا قوام بمال ربيتهم ... سجوهن بالدر واح سهم بالنبل
وان ادمعوا سترا رايت صدورهم ... قبور الله سرار تزاه من فعل
وان هدروا بالهجر ماتزا مخافة ... وان اوعدوا بالقتل حتوا الى القتل
لعمري ام الحق في عندي حقيقة ... على الحجة الباقون عندي على البطل

قف بالديار وحق الله الذي ... وادارها فعفا ان تجيب عي
فان اجبتك لبيك خرق خشيها ... فاشفع بحق الشوق في ظلمها قف
يا هند دعي النفس العاذل عن عذلي ... بيت صخ القيار في قعب الغلف
فان لقاني في قفار خلتها لجبا ... وان تنش عادت كلها بيبا
كم راز في والهجي يرقد في حشى ... والله يعلم عن وجه الهجي جلي
هذا الحسن لو تحصى محاسنه ... وبارع الله لم يدع لاحد بيان
وابتز قلبي فسرقت مقلته ... يا حاكم الحب في القلب لم جلب
رزعت بالحظ درة افوق جبته ... حفا لقلبي ان يجني الذي زرعت
فان ابى قال حر سنه اعوض ... من عوض الغدر عذر فاجتنب

ان ضاق صدر عن عذارية فلا حرج ... ان يكن لقاء واني اجتنى لعب

كم بات طرفي يذرف الدمع بعدها ... في بردتيه الشوق والطرف الوسن

فلك الليالي اقترحت عودة فيه عمري ... مع انه جنة كانت كلتاهما عرسي

لم يحل بيني وشيكا عهده بدلا ... والقلب بعد اتى الله كالرماني

يا جنة فارقتها النفس مكرهة ... لولا الاسر بدار الخلد سمت اسى

اشاء بعض حكم فيلقاني ... خضوع عزيزكم في الهوى وتذلي

واشتياق للعين التي انتم به ... ولو انكم ماشت قلبي وكرمني

فلقلة كم مر ليلة قطعتها ... بلذة عيش واقتراب بمنزل

وتقلبي بدامي وتحبيبا دامي ... واقتراح افراح المحبة تنبلي

وغلت يداي فوق ما كنت راجيا ... فواحسرتا لو تم هذا ووام لي

كفاني عذولي ايس يعرف الهوى ... واين الشجي المستهام من الخلي

قد عنى من اهوى فقمت عائدا ... وعاب رقيبي عند قرب مرضعي

نثرت في سوك العشق اعلاقي ... وكان قلبي في الحب اعلاقي

وسرت فيه ولم ارح بدولة ... حتى وجدت سوك العشق خداقي

ولم ازل ما خذت الهوى قدمي ... للكعبة الحسن بحجتي واحرامي

وقد رمى هواكم في الغرام الى ... مقام حب شريف شامخ سامي

حبيت اهلي فيه اهل نسبته ... وهم اعز اخلائي والذ امي

فضيت فيه الاحين افضى اجلي ... شهري ودهري وساعاتي واعوامي

ظن العذول بان العذل يقنعني ... نام العدول وشوقي زاد ايقاظي

ان عاد ان ان عذلي في هواكم ... فقد اقر باحسان والغاني

يا ساجعا عيس احبابي على عجل ... وسر رويدا فقلبي بين اظعاني

سكنت كل مقام في محبتكم ... وما تركت مقاما قط قدامي

وكنت احسب اني قد وصلت الى ... الخلد واعلا مقام بين اقوامي

حتى اتى مقام لم يكن ارب ... ولم ير بالخاري واد سامي

ان كان سر تلقى في الحب عندكم ... ما قد رايت فقد ضيعت ايامي

امنية ظفرت روحي بها زمنا ... واليوم احسبها اضغاث احلامي

وان يكن فرط وجدي في محبتكم ... اتاني فقد كثرت في الحب اتامي

ولو علمت بان الحب آخره ... هذا الحمام لما خالفت لوامي

اودعت قلبي الى مر ليس يلكه ... البصرت خلتي وما لمت قدامي

لقد رماني بسهم من لواحظه ... اضنى فؤادي فما اشوى الى الرامي

آها على نظرة منه استرها ... فان اقصى مرادي رؤية الرامي

ان اسعد الله روحي في محبته ... وجمعها بين ارواح واجسام

خزانة الكتب العربية

وشاهدت وجنات وجهك بالحمى ... اسنى واسعد ارزاقي واوفاها

ما قد الفت زمان الوصل يا املي ... فان رثت به قلبي وايامي

دار السلام اليها قد وصلت اذا ... مر نسيم اراب ايامي واسلمي

يا ربنا ارني انظر اليك بها ... عند القدوم وحاطني باكرامي

تمت هذه النسخة الشريفة سنة ١١١٨ بحري رد بخشه